SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE JEUDI 1er DÉCEMBRE 2011 lequotidien.com 39e ANNÉE • No 53 • DÉPÔT 92 ¢ + TAXES

SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU

L'usine vendue à la pièce /6

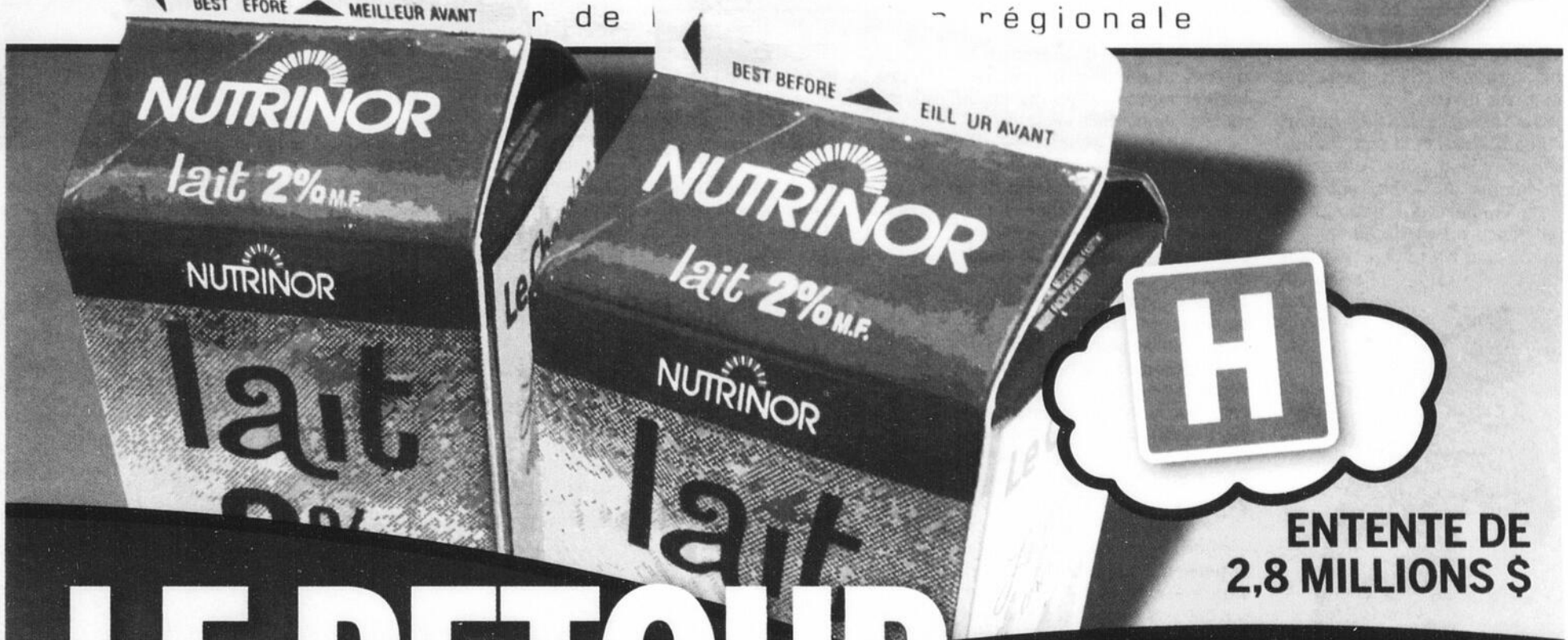
COMPTE DE TAXES À SAGUENAY

Hausse de 1,9 % /2

Le Quotidien

... de l'actualité régionale

la grande guignolée des médias



LE RETOUR ATTENDU

/2 et 3



LE SUICIDE DE MARJORIE RAYMOND

L'intimidation poussée à la limite

/4 et 5

Roussel Informatique
Disque dur Seagate 2TB
129,95$ Limite 1 par client.
www.rousselinformatique.com
1130, boul. Talbot, Chicoutimi
418 543-0550
2429792

FORFAIT Vol-au-vent
7,95$
2436279 ALMA et ROBERVAL

Faites plaisir, offrez un chèque-cadeau
Disponible à la réception de 8 h à 21 h
PLUS D'APPAREILS, PLUS DE SERVICES, PLUS DE PLAISIR
Pavillon sportif de l'UQAC
PASSEZ DE LA PAROLE AUX ACTES!
sports.uqac.ca
418 545-5050
PAVILLON SPORTIF de l'UQAC
UQAC
2670957

Saguenay

Hausse du compte de taxes de 1,9 %

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le compte de taxes des contribuables de Saguenay augmentera de 1,9 pour cent en 2012.

Le maire de la municipalité, Jean Tremblay a confirmé l'information hier, ajoutant que les tarifs de la Société de transport du Saguenay (STS) resteront au même niveau.

« La taxe foncière va augmenter de 1,9 pour cent pour l'année à venir. C'est pour l'ensemble du compte de taxes, tout compris. J'espère que nous allons être encore la ville au Québec qui aura le plus faible pourcentage de hausse. Je ne sais pas si nous allons y parvenir, mais c'est ce que nous visons.

« Et je crois que nous allons être en mesure d'augmenter l'écart entre le compte de taxes moyen entre Saguenay et les autres villes de 100 000 citoyens et plus. On devrait passer à plus de 600 $ d'écart », a confirmé le maire Tremblay.

Les élus de Saguenay devraient déposer le prochain budget municipal au milieu du mois de décembre.



Gel des tarifs

Par ailleurs, à l'occasion de la rencontre des conseillers municipaux et du maire pour l'enregistrement des voeux du temps des Fêtes, ils ont accepté l'idée de geler les tarifs du transport en commun pour 2012. La dernière hausse remonte à 2008.

« L'idée a été lancée lors de notre rencontre et tous les conseillers se sont dit en accord. Nous estimons être en mesure d'absorber les coûts reliés à notre décision à même le budget de la ville.

« Je ne dis pas que ça va être comme ça pour plusieurs autres années, mais pour 2012, la décision a été prise. Malgré tout, il n'est pas question de couper dans les services aux usagers. Nous allons plutôt récupérer des sommes d'argent en économisant sur les frais d'avocats (la ville pourra s'en occuper) ou les services informatiques (travaux réalisés à la ville aussi) », estime le maire Tremblay.

Actuellement, le coût unitaire pour prendre l'autobus de la Société de transport du Saguenay est de 2,90 $, alors que la passe mensuelle est de 60 $ pour les adultes, de 41 $ pour les étudiants et les jeunes de moins de 16 ans et de 34 $ pour les gens de l'âge d'or. ❑

Approvisionnement en lait dans les établissements de santé

Le retour de



Laura Lévesque
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Nutrinor décroche le contrat d'approvisionnement en lait des centres de santé et de services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Écartée de ce marché depuis près de dix ans, la coopérative des producteurs de lait de la région fournira les établissements pour les cinq prochaines années. Un contrat évalué à près de 2,8 millions $.

Nutrinor s'est enfin imposée contre sa concurrente de Longueuil, Natrel, qui a obtenu les deux derniers contrats dans la région. Des octrois qui avaient causé un vent de protestations dans le milieu.

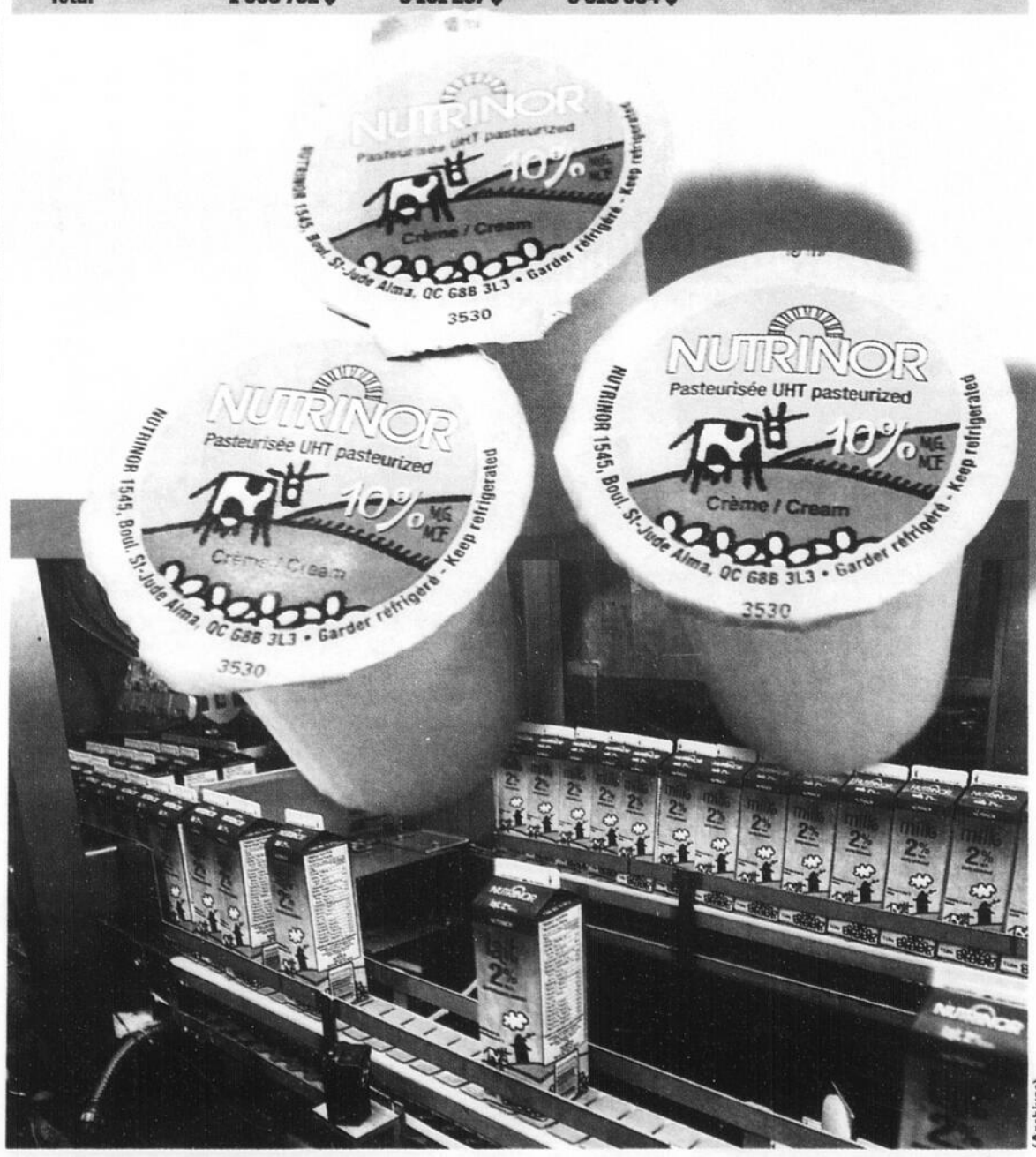
Offres serrées

Outre Natrel et Nutrinor, la Laiterie de La Baie et Saputo avaient également déposé une soumission pour l'appel d'offres lancé il y a quelques semaines par le Centre régional des achats en groupe (GRAG). Directeur général de l'organisation qui représente les établissements de santé dans la gestion de l'approvisionnement des biens et des services, Sébastien Gagnon admet que les écarts entre les offres étaient minces.

« C'était serré dans les écarts de prix. Mais Nutrinor a travaillé fort pour ce contrat. Et évidemment, on se réjouit qu'une entreprise régionale l'obtienne. L'impor-

Approvisionnement **produits laitiers**

	1 an	2 ans	3 ans	Distributeur
Beurre	91 097 $	273 292 $	455 487 $	Fromagerie St-Laurent
Fromages	141 636 $	424 907 $	708 178 $	Fromagerie St-Laurent
Desserts	166 167 $	498 501 $	847 451 $	Valère d'Anjou
Lait	552 944 $	1 658 831 $	2 797 895 $	Nutrinor
Yogourt	101 909 $	305 726 $	509 543 $	Ultima (via D-Bertrand)
Total	**1 053 752 $**	**3 161 257 $**	**5 318 554 $**	



(Archives)

Service des incendies de Saguenay

Entente de principe

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les élus de Saguenay doivent se prononcer lundi soir prochain sur les détails de la dernière convention collective avec les membres du Service des incendies de Saguenay.

Au cours des derniers jours, les sapeurs ont participé à deux assemblées d'information. Ils ont été appelés à se prononcer sur les dernières négociations avec les représentants de la ville.

Les pompiers auraient donné un vote favorable à une entente de principe, qui serait survenue dans les derniers jours.

Le président du syndicat, Sylvain Côté, n'émet aucun commentaire pour le moment. Les deux parties se sont entendues pour ne rien dire tant et aussi longtemps que les élus de la ville ne se seront pas prononcés sur ce dossier.

Aucun détail n'a encore été rendu public. Rien sur les augmentations salariales, sur les points améliorés ou perdus dans les clauses normatives, ni sur la durée de cette convention collective. ❑

Nutrinor, c'est fait !

tant pour nous, toutefois, c'est l'intégrité du processus », indique Sébastien Gagnon, directeur général du CRAG.

Nutrinor a pu obtenir le contrat grâce au critère de développement durable, nouvellement inclus dans l'évaluation des soumissions. L'offre de la coopérative régionale est plus élevée de 1,5 % que le plus bas soumissionnaire. Ce qui représente environ 8000 $ par année. Le critère de développement durable permet au CRAG de choisir une offre qui peut aller jusqu'à 10 % plus cher.

« Pour favoriser le développement durable, l'Agence de la santé et les établissements ont vu au-delà des prix. Ils ont su être visionnaires en privilégiant le critère de développement durable. Mais même si l'offre est plus haute, elle demeure plus basse qu'ailleurs dans la province. On parle dans certains cas de 10 % moins cher », constate M. Gagnon.

Pour ce qui est des autres produits laitiers, la fromagerie St-Laurent a obtenu les contrats pour l'approvisionnement en beurre et fromage, un pacte de 1,1 million $. Ultima et Valère d'Anjou ont quant à eux décroché les contrats pour le yogourt et les desserts. ❑



Directeur général du CRAG, Sébastien Gagnon a confirmé l'octroi du contrat à Nutrinor.

(Photo Michel Tremblay)

Selon Yves Girard

Impact social considérable

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pour le directeur général de Nutrinor, Yves Girard, le contrat d'approvisionnement en lait représente bien plus qu'un apport économique pour la région. Il revêt des impacts environnemental et social considérables.

Avec ce contrat de cinq ans, Nutrinor pourra transformer trois millions de litres de plus dans la région.

« C'est une bonne nouvelle. Plutôt que de voir le lait prendre la route dans la Réserve faunique des Laurentides pour ensuite revenir dans la région transformé, il sera fabriqué ici. Ça représente des emplois et aussi moins de camions sur les routes, donc moins de gaz à effet de serre », pointe Yves Girard, précisant que sur les 150 millions de litres produits dans la région, plus de 90 millions sont transformés à l'extérieur.

Le directeur général de la coopérative n'est évidemment pas fâché d'avoir changé d'idée. En 2006, Yves Girard avait mentionné que c'était la dernière fois que Nutrinor soumissionnait pour le contrat d'approvisionnement en lait. Une sortie publique justifiée par la difficulté de rivaliser avec les bas prix offerts par les géants, dont Natrel.

« J'avais dit que nous ne soumissionnerions plus, tant que les règles ne changeraient pas. Nous avions alors parlé de développement durable et le critère est finalement entré en ligne de compte. C'est pour cette raison que nous avons décidé de participer à nouveau à cet appel d'offres. Nutrinor s'inscrit d'ailleurs dans une démarche de développement durable », rappelle M. Girard.

Selon ce dernier, c'est grâce à la collaboration de toute une équipe et même des distributeurs qui a permis à Nutrinor de décrocher le contrat.

« Nous avons amélioré la compétitivité de notre soumission grâce à la précieuse collaboration de nos distributeurs laitiers et aux investissements de plus de 7 millions $ effectués au cours des dernières années dans nos installations », croit M. Girard.

La coopérative devait déposer une offre agressive pour rivaliser avec Saputo et Natrel. Yves Girard déplore d'ailleurs du bout des lèvres cette féroce concurrence qui permet aux établissements de santé de la région de bénéficier de plus bas prix qu'ailleurs dans la province.



Le directeur général Yves Girard déplore la féroce compétition avec les compagnies comme Natrel et Saputo.

(Archives)

« On n'a pas eu le choix de s'adapter aux conditions du marché. Parce que la différence entre les offres des grands de ce monde et les autres était considérable. C'est évidemment très malheureux comme situation », laisse tomber M. Girard. ❑

Possession de pornographie juvénile

Laurent Rivard piégé par des policiers allemands

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Laurent Rivard, âgé de 71 ans, a été accusé, hier, de possession de pornographie juvénile et d'avoir accédé à de la pornographie juvénile. Le Laterrois, qui n'a aucun antécédent judiciaire, a été remis en liberté après sa comparution.

L'homme a été arrêté hier matin, à son domicile. Ce sont des policiers d'Allemagne qui auraient mis la puce à l'oreille des agents de la Sûreté du Québec (SQ). « L'individu a été repéré sur différents réseaux sociaux où il aurait enregistré des fichiers de pornographie juvénile », a indiqué la porte-parole de la SQ, Hélène Nepton. Rivard aurait été retracé grâce à l'adresse IP de son ordinateur. Les agents ont saisi son ordinateur pour faire des expertises.

Le septuagénaire a comparu devant le juge Pierre Lortie au Palais de justice de Chicoutimi. La représentante de la Couronne, Nicole Ouellet, a parlé d'une bonne quantité de fichiers pornographiques saisis, mais on ignore le nombre exact. Me Ouellet a ajouté que d'autres accusations pourraient être portées contre l'homme. C'est le criminaliste Julien Boulianne qui représente l'accusé.

Comparutions

Laurent Rivard a été remis en liberté. Il devra toutefois respecter de nombreuses conditions. L'homme ne peut avoir accès à un ordinateur, ni se trouver dans un endroit où il y a un accès à internet. Il ne peut se trouver en présence d'un mineur, sauf en présence d'un autre adulte. Il ne peut aller dans un parc, une garderie, une piscine publique et une école.

Laurent Rivard devra annuler son abonnement à l'internet avant le vendredi 2 décembre et payer une caution de 500 $.

L'accusé ne semblait pas nerveux à sa comparution. À sa sortie du Palais de justice, il a répondu par la négative lorsqu'une journaliste lui a demandé s'il avait des petits-enfants.

Laurent Rivard sera de retour devant le tribunal le 7 février prochain. ❑



L'avocate de la Couronne, Me Nicole Ouellet, affirme que d'autres accusations pourraient être portées contre l'homme de 71 ans.

(Photo Rocket Lavoie)



Laurent Rivard, de Laterrière, a été accusé de possession et d'avoir accédé à de la pornographie juvénile.

(Photo Rocket Lavoie)

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Ciel variable
Max: -4 • Min: -8

VENDREDI
Quelques flocons
Max: -4 • Min: -7

SAMEDI
Ensoleillé
Max: -6 • Min: -16

LEVER
7 h 12

COUCHER
15 h 53

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute: 07h19 (3m8)
Basse: 14h09 (1m1)
Haute: 19h32 (4m1)
Basse: 02h57 (1m1)

LA BAIE
Haute: 07h10 (4m4)
Basse: 13h04 (1m3)
Haute: 19h25 (4m7)
Basse: 01h55 (1m2)

INSOLITE

Serpents contre la corruption

LUCKNOW, Inde (AP) - Deux fermiers indiens qui ne supportaient plus de verser des pots-de-vin ont vidé trois sacs contenant une quarantaine de serpents, dont au moins quatre cobras potentiellement mortels, semant la panique dans un centre de collecte des impôts du nord du pays.

À la vue des reptiles, les paysans et agents du bureau de Basti ont grimpé sur les tables ou ont carrément pris la porte, a rapporté mardi un responsable de l'État de l'Uttar Pradesh, Ramsukh Sharma.

Les deux fermiers auraient demandé à consulter les registres fiscaux de leurs terrains mais les agents des impôts les auraient fait attendre des semaines en exigeant des bakchichs.

Personne n'a été blessé et les serpents ont été récupérés. La police s'est mise à la recherche des fermiers, dont l'un est réputé être un charmeur de serpents. ❑

SOMMAIRE

Arts	26
Bandes dessinées	28
Bourse	29
Cuisine	18
Détente	28
Décès	32 et 33
Horoscope	27
Petites annonces	30 et 31
Sports	34 à 39
Télévision	27

Suicide d'une adolescente de 15 ans

L'intimidation peut mener au pire



Marjorie Raymond n'en pouvait plus d'endurer l'intimidation de ses camarades d'école.

(Photo Le Soleil)

LE SOLEIL

SAINTE-ANNE-DES-MONTS – Marjorie Raymond, 15 ans, s'est pendue dans le garage situé à côté de la maison familiale de Sainte-Anne-des-Monts en Gaspésie.

C'est sa mère, Chantal Larose, qui a fait la macabre découverte, alors qu'elle était en présence de son autre fille de 5 ans, Destiny. L'adolescente avait pris soin d'écrire une lettre de trois pages visant à expliquer son geste.

« Chère maman, je suis énormément désolée de ce que j'ai fait et sache que c'est loin d'être de ta faute, a-t-elle écrit. C'est juste que la vie, je n'en peux plus. Dis-toi que j'ai eu du mal à quitter ce monde, car je ne peux pas m'imaginer de ne pas vous côtoyer, toi, Greg et Destou. Mais au moins, je pars pour un monde meilleur. »

« C'est la faute de la vie et des gens jaloux qui veulent seulement gâcher le bonheur des autres », conclut-elle

Pour les proches de Marjorie Raymond son milieu scolaire et social représentait, pour elle, un véritable enfer.

> « C'est la faute de la vie et des gens jaloux qui veulent seulement gâcher le bonheur des autres. »
>
> - Marjorie Raymond

Selon son grand frère, Grégory Raymond, le manque de tolérance du milieu est à l'origine des problèmes que vivait sa soeur.

« La première année que nous sommes arrivés dans la région, moi aussi, j'ai été victime d'intimidation, se souvient le garçon de 17 ans, qui fréquente la même école que Marjorie, soit l'école secondaire Gabriel-Le Courtois, qui compte quelque 500 élèves. Je me faisais toujours dire que je ne venais pas d'ici et qu'on ne m'aimait pas la face. »

« Quand elle est arrivée par ici, Marjorie n'avait pas le même linge que les autres, souligne le conjoint de sa grand-mère, Gérald Dupuis. Elle a tout fait pour s'intégrer et se faire accepter. Comme elle arrivait de la Montérégie, elle avait une façon de parler qui était différente des gens de Sainte-Anne-des-Monts. Elle a alors commencé à parler comme les gens d'ici. »

Depuis les dernières semaines, Marjorie avait confié à certaines de ses amies et à sa mère qu'elle n'en pouvait plus. ❑

« Son mal de vivre, c'était l'école »

- Chantal Larose, sa mère

LE SOLEIL

SAINTE-ANNE-DES-MONTS – La mère de Marjorie Raymond est catégorique : l'intimidation, qui prenait différentes formes, est la seule cause du suicide de sa fille de 15 ans. « Son mal de vivre, c'était l'école », affirme Chantal Larose.

« Ma fille n'était pas en peine d'amour et ne prenait pas de drogue, continue-t-elle, agacée par les doutes que certains peuvent laisser planer afin d'expliquer la mort de l'adolescente survenue lundi. Elle n'en pouvait plus de supporter l'intimidation dont elle était victime. »

Selon M^me^ Larose, les problèmes de Marjorie sont apparus lorsqu'elle et sa famille sont déménagées à Sainte-Anne-des-Monts, en Haute-Gaspésie, il y a trois ans. « Avant, elle allait à l'école de Saint-Pie, en Montérégie, relate la mère. Même si elle n'avait pas des grosses notes, elle se tenait dans la moyenne. Elle était une élève modèle. »

Toujours selon la mère, certaines filles se sont acharnées sur le cas de Marjorie lorsqu'elle est arrivée à l'école secondaire Gabriel-Le Courtois de Sainte-Anne-des-Monts. « Les problèmes ont pris des proportions telles qu'elle a redoublé sa deuxième secondaire », souligne-t-elle. Cela ne l'a pas empêchée de se classer en deuxième position pour l'obtention de la Bourse Accroche-coeur offerte par la Fondation Jean-Michel Anctil pour sa persévérance scolaire.

Pire encore

L'entrée en troisième secondaire de l'adolescente de 15 ans n'a rien arrangé. « Elle détestait tellement l'école qu'elle manquait beaucoup de jours de classe, sans que je le sache, raconte Chantal Larose. Récemment, la direction de l'école m'a menacée d'appeler la Direction de la protection de la jeunesse si ma fille continuait à manquer de la classe, croyant que le problème était à la maison. De victime, on devenait les coupables des problèmes que vivait Marjorie à l'école. C'est ridicule ! »

« Marjorie était jolie, sociable et avait beaucoup d'amis, continue sa mère. Ça provoquait beaucoup de jalousie de la part de quelques filles de sa classe. J'ai demandé de l'aide auprès de la direction, mais on ne faisait jamais rien. La directrice de l'école m'a même dit, une fois, que c'était la faute à Marjorie parce qu'elle était belle ! » La jeune victime serait même allée elle-même rencontrer des intervenants et la direction de l'école. « Ils disaient qu'ils n'avaient pas le temps », déplore M^me^ Larose.



Tant pour la mère de Marjorie Raymond, Chantal Larose, que pour sa grand-mère, Ginette Hétu, et son grand frère, Grégory, l'intimidation est l'unique cause du suicide de l'adolescente.

(Photo Le Soleil)

La direction réplique

« Contrairement à ce qui s'est dit dans certains médias, plusieurs actions ont été posées, rétorque le directeur général de la Commission scolaire des Chic-Chocs, Jean Letarte. Des comités ont été mis sur pied et on a élaboré un protocole d'intervention face à l'intimidation. » Par ailleurs, l'école, conjointement avec la commission scolaire, a distribué une lettre auprès des élèves afin de les informer, en cas de besoin, des ressources existantes dans l'école et au Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Gaspésie. « On est tous interpelés et oui, on a une part de responsabilité face à cette situation qui nous attriste », a laissé tomber Jean Letarte.

Au moins 24 pages Facebook ont été créées après le décès de Marjorie Raymond depuis mardi. Un abonné de l'une d'elle a lancé une invitation à un suicide collectif, par solidarité pour la disparue. Appelé à réagir sur ce point, le directeur de la commission scolaire a répondu : « On n'a pas de contrôle sur ce qui se dit dans les réseaux sociaux ». La responsable des communications du même organisme, Marie-Noëlle Dion, s'est empressée d'ajouter que des intervenants avaient été mis au courant et essayaient de rencontrer ceux qui étaient à l'origine de cette invitation. ❑

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

« Il faut s'interroger », dit Jean Charest

Des spécialistes tirent la sonnette d'alarme

LE SOLEIL

QUÉBEC - Le premier ministre Jean Charest et tous les responsables politiques québécois se sont dits ébranlés, hier, par le suicide d'une adolescente de 15 ans, victime d'intimidation à son école. Mais que faire pour juguler ce type de violence?

Chaque école doit identifier un « répondant » vers qui les jeunes pourraient se tourner en cas de problème, avance le directeur général de la Fondation Jasmin-Roy, Cédrick Beauregard. Son organisme lutte contre l'intimidation en milieu scolaire.

« Il doit y avoir, dans chaque école du Québec, une personne responsable du dossier de la lutte contre l'intimidation et la violence, une personne capable d'assurer les suivis nécessaires — que ce soit le psychoéducateur, la psychologue ou quelqu'un d'autre. C'est bien de dire qu'il faut que l'intimidation cesse, mais il y a des mesures à prendre. »

Le directeur général de la Fondation Jasmin-Roy se demande ce qu'il est advenu des 17 millions $ accompagnant le Plan d'action 2008-2011 pour prévenir et traiter la violence à l'école. L'argent transite par les commissions scolaires avant d'être versé aux écoles. « A-t-il été utilisé à bon escient ? La question se pose, car il semble que les écoles manquent de ressources pour intervenir. » Pour Cédrick Beauregard, le plan d'action doit être relancé. Et bonifié.

Le PM

Jean Charest a offert, hier, ses condoléances aux parents, à la famille et aux amis de Marjorie Raymond, qui fréquentait l'école Gabriel-Le Courtois, à Sainte-Anne-des-Monts.

« Il n'y a rien de pire qu'un scénario comme celui-là, a observé Jean Charest. Comme société, il faut s'interroger sur ces problèmes. Ils se posent pour plusieurs jeunes — filles et garçons — qui, malheureusement, se sentent persécutés à un point tel qu'ils ne voient pas d'autre issue que de s'enlever la vie. C'est un drame terrible. »

« Ça m'a tiré les larmes. On pense toujours à nos propres enfants », a témoigné la chef de l'opposition officielle, Pauline Marois. Elle estime « qu'il faut trouver une façon pour que ceux qui sont en charge, que ce soit dans les écoles, dans les commissions scolaires, dans les directions de protection de la jeunesse ou dans nos centres de services sociaux puissent être capables d'échanger entre eux et d'intervenir quand arrivent des situations comme celle-là ».

« À l'évidence, le plan [gouvernemental] est un échec », a lancé la chef du Parti québécois. Elle a noté que les graves difficultés de Marjorie Raymond ont perduré pendant trois ans; que ses parents ont alerté l'école à plusieurs reprises.

Le péquiste Sylvain Gaudreault a exhorté la ministre de l'Éducation, Line Beauchamp, à « s'engager sans délai ». « Ce que nous lui demandons, ce que les parents demandent, ce que les écoles demandent, c'est d'agir immédiatement avec des moyens et des ressources. »

« S'il y a d'autres gestes à poser, on va les poser », a assuré le premier ministre.

Line Beauchamp a exprimé son « indignation ». « L'histoire de Marjorie, ce n'est pas seulement bouleversant, ça suscite de l'indignation. »

Pour la ministre, il est cependant clair que l'école ne peut tout régler. « Il faut qu'un ensemble d'acteurs soient mobilisés et concernés. Ça comprend les services policiers. »

> « Ce que nous demandons à la ministre de l'Éducation, c'est d'agir immédiatement avec des moyens et des ressources. »
>
> -Sylvain Gaudreault

La titulaire de l'Éducation a comparé la situation avec « la violence faite aux femmes, qui, il y a plusieurs générations, était banalisée ».

« C'est avec de multiples efforts, puis avec une mobilisation de tous les acteurs qu'on en est venus à être capables de dire que ce n'était pas tolérable. C'est la même chose pour les gestes d'intimidation entre jeunes. »

Une différence

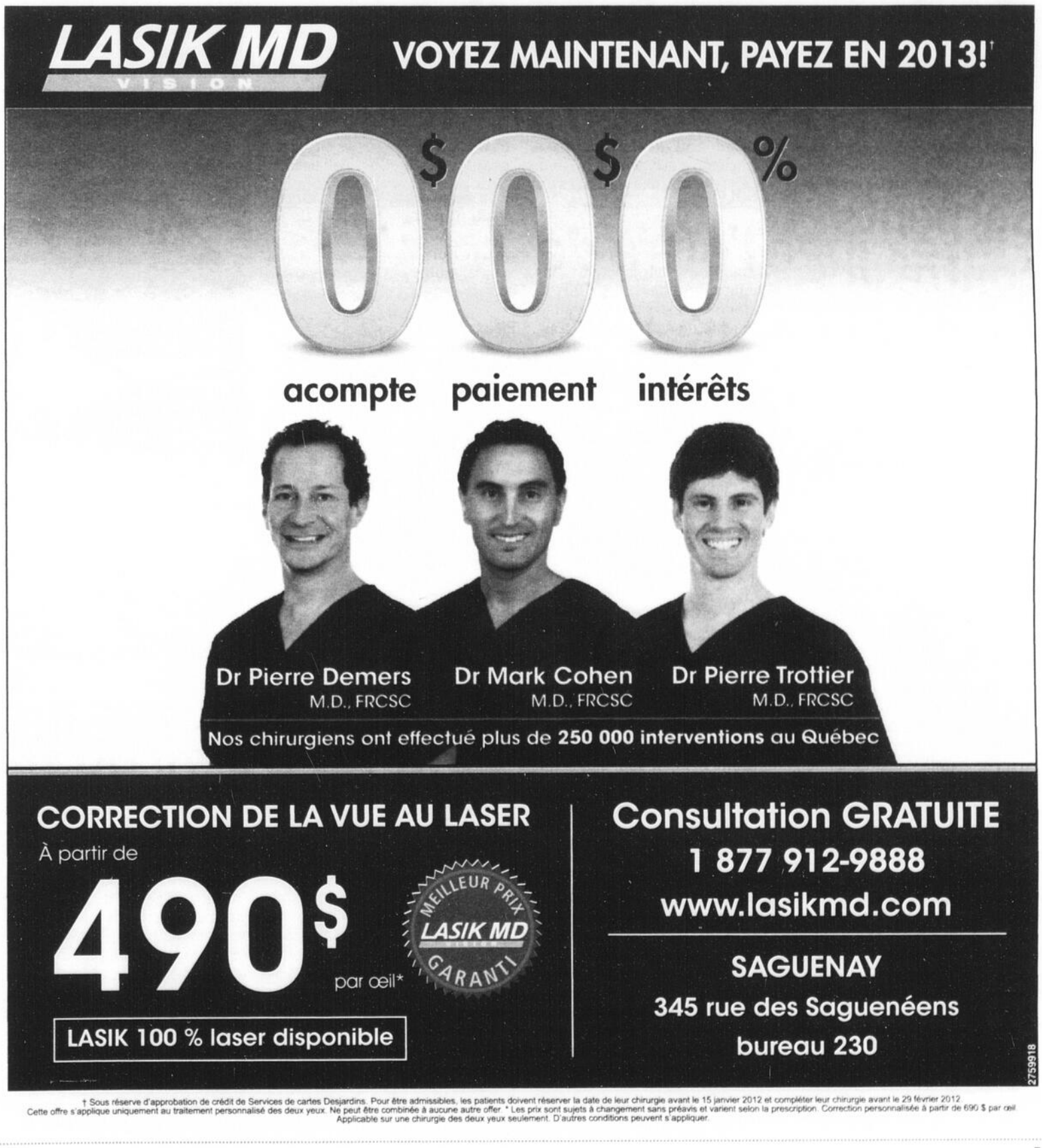
« Il est ultra-pertinent que les pouvoirs publics s'interrogent, se questionnent et mettent en œuvre des mesures pouvant faire une différence », confie Bruno Marchand, directeur général de l'Association québécoise de prévention du suicide. Il le faut, insiste-t-il, « même si le suicide est un phénomène complexe qu'on peut très rarement réduire à une seule cause ».



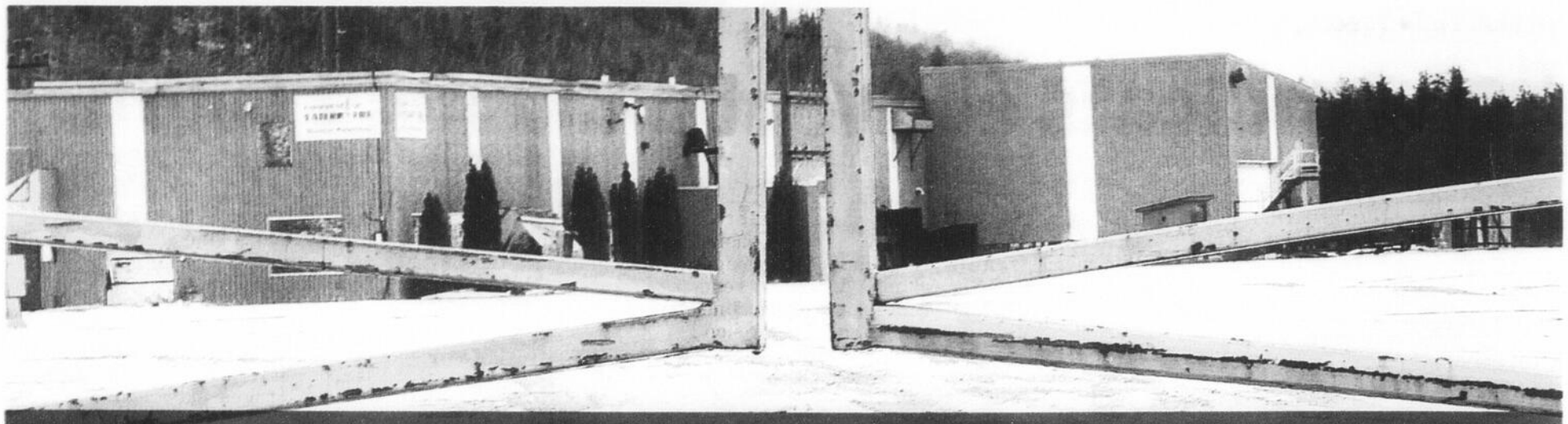
La ministre de l'Éducation, Line Beauchamp, a exprimé son indignation après le suicide de la jeune Marjorie Raymond.

(Photo PC)

« L'intimidation dans les écoles existe. Tant qu'il y aura des cas, ça méritera qu'on s'y attarde. »❑



† Sous réserve d'approbation de crédit de Services de cartes Desjardins. Pour être admissibles, les patients doivent réserver la date de leur chirurgie avant le 15 janvier 2012 et compléter leur chirurgie avant le 29 février 2012. Cette offre s'applique uniquement au traitement personnalisé des deux yeux. Ne peut être combinée à aucune autre offer. * Les prix sont sujets à changement sans préavis et varient selon la prescription. Correction personnalisée à partir de 690 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux seulement. D'autres conditions peuvent s'appliquer.



(Photo Rocket Lavoie)

Saint-David-de-Falardeau

L'usine de rabotage démantelée



Denis Villeneuve
dvilleneuve@lequotidien.com

SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU - Après plusieurs mois d'inactivité, l'usine de rabotage de Saint-David-de-Falardeau, propriété de la Coopérative forestière de Laterrière, est démantelée.

Ainsi en a décidé le conseil d'administration de la coopérative à la suite de l'interruption de la production le printemps dernier.

Selon Louis Pelletier, directeur général de la coopérative, la décision a été prise à la fin de l'été et depuis, des courtiers ont été mandatés pour revendre les équipements qui s'y trouvent, dont la raboteuse qui était au coeur des activités. « Le marché du bois d'oeuvre connaît une baisse de volume et il y a eu la fermeture de l'usine de sciage de Laterrière. Les perspectives d'avenir ne sont pas roses et il n'y a aucun signe encourageant », explique M. Pelletier.

Au cours des prochains mois, les bâtiments et le terrain seront mis en vente ou conservés pour des projets futurs, mettant définitivement fin à une activité qui a débuté sous l'empire de la Compagnie Price qui possédait une scierie dans le secteur Onatchiway. La coop a acheté l'usine à la fin des années 80.

Le directeur ajoute que la décision de démanteler a été prise parce que les équipements ont une certaine valeur et depuis sa fermeture, l'usine a été exposée au vandalisme et au vol. Selon M. Pelletier, onze voleurs de cuivre ont été surpris la main dans le sac par les systèmes de surveillance.

Avenir

Malgré cette action de démantèlement, M. Pelletier considère qu'il y a encore un avenir pour la Coopérative dans ses trois champs d'activités. Cette année, Pépinière Laterrière une filiale, a produit 13,3 millions de plants, occupant ainsi 55 travailleurs. Des travaux sylvicoles ont été réalisés sur une superficie de 1600 hectares.

Au sujet d'un nouveau partenariat avec la Coopérative de Sainte-Rose-du-Nord dans la récolte de bois pour le compte de Produits forestiers Résolu, les deux organisations ont récolté 125 000 mètres cubes de bois.

Selon Denis Simard, directeur de la Coop Sainte-Rose, les deux dernières années ont été particulièrement difficiles avec l'arrêt des opérations. Le dernier contrat obtenu de Résolu permet de repartir la roue.

Le nouveau partenariat devrait également faire sentir ses effets puisque les deux entreprises ont des allocations pour 133 000 tonnes de biomasse forestière à des fins énergétiques à écouler d'ici 2016. L'une de ces allocations concerne l'approvisionnement de la centrale de chauffage de Chicoutimi (33 000) et l'autre concerne le projet d'un important client industriel. « Nous travaillons à diversifier nos activités pour avoir le moins d'impact au niveau des marchés. Si ça fonctionne, la récolte sera à 100 % régionale et sera soustraite aux aléas du marché nord-américain. Les fluctuations du dollar ne seront pas influentes directement », affirme M. Pelletier.

L'autre point d'incertitude qui plane concerne les volumes de matière qui seront attribués par le Forestier en chef dans le cadre du nouveau régime forestier. ❑



Louis Pelletier est directeur de la Coop forestière de Laterrière.

(Archives)

Fibrek juge l'offre de Résolu insuffisante

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

MONTRÉAL - Fibrek estime que la proposition d'achat de Produits forestiers Résolu n'est pas assez généreuse et cherche d'autres possibilités pour ses actionnaires.

« La contrepartie offerte en vertu des termes de la proposition de Résolu ne reflète tout simplement pas la valeur véritable de Fibrek pour ses actionnaires », a déclaré Pierre Gabriel Côté, président et chef de la direction de Fibrek, soulignant que les perspectives d'avenir n'ont pas été prises en compte.

Le conseil d'administration et les conseillers financiers et juridiques évaluent donc toutes les possibilités qui s'offrent à Fibrek tout en analysant l'offre de Résolu même si elle n'a pas tous les détails en main. Par la suite, des propositions seront faites aux actionnaires.

Fibrek attend toujours d'avoir l'ensemble des conditions de l'offre « hostile » pour l'évaluer à sa juste valeur. Elle prie donc ses actionnaires de ne pas prendre de décisions avant que des recommandations soient faites.

Par ailleurs, il faut rappeler que Fairfax Financial Holdings Limited détient, 25 % des actions de la compagnie. Elle aura sûrement un rôle à jouer dans la décision surtout qu'elle détient 18 % des parts de Produits forestiers Résolu depuis son investissement de 350 M$ US pour un plan de refinancement d'AbitibiBowater en 2008.

Par ailleurs, Georges Kobrynsky a démissionné en tant qu'administrateur de Fibrek en raison d'un éventuel conflit d'intérêts. Il siège aussi au sein des conseils d'administration de Supremex Inc. et de Cascades.

Chantiers Chibougamau

Chantiers Chibougamau suit de près l'affaire. L'entreprise familiale expédie 120 000 tonnes de copeaux par année à l'usine de pâte kraft de Saint-Félicien. « Nous sommes spectateurs dans ce dossier, mais comme Fibrek est un client, nous allons suivre l'évolution de très près », a indiqué Frédéric Verreault.

Dans une éventuelle vente, l'entreprise pourrait-elle perdre ce contrat ? Le porte-parole de Chantiers Chibougamau n'a pas voulu entrer dans les détails de la durée des contrats qu'elle a signés avec Fibrek.

Rappelons que l'usine félicinoise transforme plus 800 000 tonnes de copeaux par année. La majorité de l'approvisionnement provient de Produits forestiers Résolu. Chantiers Chibougamau et Barette Chapais fournissent chacune plus de 100 000 tonnes. ❑

Aires protégées

Loin du 50 % au nord du 49e

CHIBOUGAMAU (LP) - La forêt commerciale située entre le 49e parallèle et la limite nordique ne sera pas protégée à 50 % comme le reste du plan Nord.

C'est ce qu'a précisé le ministre Clément Gignac lors d'une entrevue en marge de l'inauguration de l'usine de Panneaux lamellé-croisé de Chantiers Chibougamau. « On retrouve une superficie d'environ 220 000 kilomètres carrés de forêt commerciale et c'est la portion très sensible. Oui, il y aura une augmentation des aires protégées, mais on va être loin des 50 % », a-t-il déclaré sans pour autant être en mesure de déterminer un pourcentage précis.

Il est bien conscient que cette imprécision inquiète les populations et les industries, mais qu'une décision sur les zones protégées sera connue au printemps. « Ce n'est pas pour créer du chômage que nous avons créé le Plan Nord. Nous ne voulons pas que ça nuise aux usines existantes et qu'il y ait des fermetures d'usines à cause de cet engagement là. C'est un engagement à long terme et ce 50 % de protection ce n'est pas pour demain matin. Il y aura une augmentation graduelle de la protection », a-t-il déclaré.

Il affirme qu'il y aura de la modulation et de la flexibilité notamment pour tenir compte des zones déjà protégées pour les caribous forestiers et pour d'autres raisons dans ce territoire de forêt commercial.

Le ministre Clément Gignac a précisé qu'il avait discuté de la question avec son collègue Pierre Arcand, ministre de l'Environnement et du Développement durable, dans le but de clarifier la place de l'industrie forestière dans le cadre du Plan Nord. ❑

Plan d'action de Résolu

Les syndicats écrivent à Clément Gignac

JONQUIÈRE (DV) - Les présidents des trois syndicats de l'usine Kénogami ont apprécié les déclarations du ministre Clément Gignac concernant le dépôt par Produits forestiers Résolu d'un plan d'action pour ses installations.

Dans une lettre expédiée au ministre, hier et cosignée par Daniel Maltais (local 526), Pierre Thériault (CSN) et Jean-Guy Tremblay (local 50) affirment qu'il est grand temps que Résolu dépose un plan d'action tout en souhaitant que le gouvernement démontre plus de fermeté envers l'entreprise qui exploite les richesses naturelles.

D'un même trait, ils s'en prennent au ministre Serge Simard qui a déclaré que rien n'a été fait concernant le renouvellement des baux de la rivière Shipshaw, faute d'avoir obtenu des données provenant de Résolu. « À un mois de l'échéance du bail signé en vertu de la loi 8, et dix ans après que soit échu le contrat de location des terrains sur lesquels sont construites les installations hydroélectriques de la compagnie, nous considérons qu'il est plus qu'urgent d'exiger que Produits forestiers Résolu rende des comptes », lit-on dans le document.

Selon les syndicats, il est difficile de croire que la compagnie n'a pas de plan d'action alors qu'elle a annoncé un offre d'acquisition des actifs de Fibrek au coût de 130 M$. Il s'agit d'un investissement du même ordre de grandeur que le projet de modernisation de la machine no 6 auquel la haute direction n'aurait pas donné suite malgré l'intérêt manifesté par des partenaires financiers.

Les syndicats demandent au ministre d'accélérer le processus de négociation avec la compagnie, de considérer l'ensemble des baux échus et d'exiger en échange que la compagnie maintienne le fonctionnement des deux machines à papier et travaille à leur modernisation. ❑

CENTRE DE liquidation gagnon frères

On paie les 2 taxes sur tous les meubles à liquider

Ensemble sofa et fauteuil
Quantité: 2
905927
499,99$ sug.: 1213,64$
Rabais de 713,65$

Ensemble causeuse et ottoman
Quantité: 1
182586/90
499,99$ sug.: 1549,99$
Rabais de 1050$

Ensemble sofa et fauteuil
Fauteuil style bergère
Quantité: 1
904750
629,99$ sug.: 2099,99$
Rabais de 1470$

Ensemble sofa et fauteuil
Inclinables
Quantité: 1
906189
399,99$ sug.: 1362,99$
Rabais de 963$

60% de rabais sur le matelas Mirage

Mirabel MATELAS MATTRESS



Matelas Mirage 212124
- Ressorts ensachés
- Avec viscose
- Coussinet rehaussé
- Garantie 10 ans ferme

> Simple sug.: 999,99$ 399,99$ 13,60$/mois
> Double sug.: 1399,99$ 559,99$ 19,04$/mois
> Grand sug.: 1599,99$ 639,99$ 21,76$/mois
Matelas très grand disponible

Rien à payer avant 6 mois SANS FRAIS, SANS INTÉRÊT ou 36 VERSEMENTS ÉGAUX

2049, Ste-Famille (Coin Du Roi-Georges) - Jonquière (Kénogami) - 418 547-2156

*La promotion «Rien à payer avant 6 mois, sans frais, sans intérêts ou 36 versements égaux» assujettie à l'approbation du service de crédit, ne payez qu'un dépôt de 15 % est valide sur produits sélectionnés réguliers. Achat minimum de 199,99 $. Financement au taux d'intérêt de 13,5 % par an. Ex.: achat de 1000 $, taxes en sus, 36 versements mensuels de 34 $ pour un total de 1224 $ = Coût du crédit total de 224 $. La promotion "«On paie les 2 taxes» (escompte équivalent à la T.P.S. et T.V.Q.) est valide sur tous les meubles à liquider à l'exception d'électros ménagers et matelas. Cette promotion est d'une durée limitée. Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Afin de vous garantir les meilleurs prix, la livraison est en sus. * Tous les produits annoncés sont en quantités limitées. Photo à titre indicatif. Détails en magasin. Prix en vigueur jusqu'au 7 décembre 2011.

2728636

27e édition

L'opération Nez rouge... c'est demain



À peine arrivée au local de Nez rouge, la coordonnatrice Huguette Martel recevait l'appel d'un futur bénévole.

(Photo Rocket Lavoie)

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE — La 27e édition de l'Opération Nez rouge sera lancée demain. Tout au long du mois, sauf les 24 et 25, des centaines de bénévoles devraient effectuer plus de 2000 raccompagnements sur tout le territoire du Saguenay.

Et dans le but de faire connaître l'organisme à la population, les responsables ont tenu, hier, une journée porte ouverte afin de démontrer aux citoyens qu'ils ne sont pas obligés de conduire une voiture ou d'être accompagnateurs pour s'impliquer. Ils peuvent tout aussi bien s'occuper de l'accueil ou recevoir les appels téléphoniques.

Huguette Martel agit à titre de coordonnatrice pour Opération Nez rouge Saguenay.

« C'est la première fois que l'on tient une journée porte ouverte. Nous voulons montrer aux gens toute notre organisation. Habituellement, les bénévoles arrivent et tout est en place. On veut leur faire voir que nous n'avons pas seulement besoin de chauffeurs, mais aussi de gens à l'accueil », mentionne Mme Martel.

Besoin de 800 bénévoles

Car des bénévoles, l'organisme en a besoin. Du dimanche au mercredi, 20 équipes de trois personnes sont nécessaires pour répondre à la demande. Et du jeudi au samedi, 60 équipes différentes entrent en action chaque soir. En plus des 20 à 30 bénévoles requis à l'accueil et au téléphone. En tout près de 800 bénévoles.

« Ça en prend du monde. L'an dernier, nous avons eu 750 bénévoles et nous avons effectué 2197 raccompagnements. Nous espérons miser sur plusieurs personnes cette année encore », indique la coordonnatrice.

Les personnes qui font appel au service de Nez rouge savent qu'il s'agit d'un service bénévole, mais ils peuvent aussi faire des dons. Les recettes finales (une fois les dépenses payées) sont versées au Club de natation de Jonquière, dont plusieurs jeunes agissent comme bénévole pour Nez rouge. L'an dernier, le club sportif a reçu une somme d'environ 30 000 $. ❑



Opération Nez rouge est installée dans les anciens locaux de CKRS télévision, à Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

Ne devient pas bénévole qui veut

JONQUIÈRE (SB) - Mais ne devient pas bénévole qui veut. Un formulaire doit être rempli et ensuite approuvé par la Sécurité publique de Saguenay (SPS). Et peu importe le poste de bénévole, il faut être âgé de 18 ans.

« Ça peut prendre de 48 à 72 heures pour obtenir l'approbation de la police. Des vérifications doivent être faites. Il est possible qu'une personne soit refusée pour être chauffeur, escorte ou partenaire, mais nous ne connaissons jamais la raison. Par contre, la personne peut être bénévole dans les locaux. »

« Par ailleurs, l'âge de nos bénévoles varie beaucoup. Il y a des jeunes qui n'ont pas leur permis de conduire, mais qui veulent donner un coup de main. Des personnes âgées font de même, car elles ne sont pas toujours à l'aise de conduire. Et certains bénévoles sont ici chaque soir. Ils ont du temps et ils aiment ça », raconte Huguette Martel.

Les gens intéressés à s'impliquer peuvent appeler au 418 696-1011. Et c'est le même numéro pour les citoyens qui ont besoin du service. Pour ceux qui veulent se rendre au local, ils doivent savoir que le quartier général est installé dans les anciens locaux de la télévision de CKRS, sur la rue Sir Wilfrid-Laurier, à Jonquière. ❑

Loto-Québec — Résultats des tirages du : 2011-11-30

Lotto 649 : 12 15 23 36 43 47 — 40 compl.
Québec 49 : 12 13 17 25 30 31 — 20 compl.
Lotto Payer : 3 ♣ 3 ♠ 4 ◇ 5 ♣ 5 ♠
Lotto 6/49 Extra
1 25 000 $: 561120
2 50 000 $: 466036
3 100 000 $: 339800
décomposables
Numéros « Télé » : 659047 923255 981895
non décomposables
La Poule Plus : Numéro boni 08
La Quotidienne : 3 375 ; 4 5735
Banco : 03 08 12 13 17 23 28 31 34 35 41 43 44 45 46 51 52 60 65 68
Triplex : 08 10 36 39 41
Astro : Jour 02 - Mois FÉVRIER - Année 36 - Signe POISSONS
Extra 5983518
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
lotoquebec.com

banco en boni
Du 2 au 10 décembre, lots 50% plus gros*
*Pour une sélection gagnante correspondant à la mise en boni du jour

Pour VENDRE ou ACHETER une PROPRIÉTÉ
Je vous OFFRE un SERVICE sur MESURE
Disponibilité 7 jours/7
Efficacité
Confidentialité
PARTOUT au SAGUENAY
Rodrigue Comeau
Courtier immobilier
GRATUIT OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE GRATUIT
Cell.: 418-540-2442 - Bur.: 418-542-7587
Plus de 40 ans d'expérience dans l'habitation incluant 15 années comme courtier immobilier.
www.rodriguecomeau.com 2750695
Sutton groupe Sutton - accès plus agence immobilière

LA CHIRURGIE DE L'ŒIL SANS COMPROMIS
1 an SANS INTÉRÊT
0 dépôt
0 intérêt
0 paiement
JUSQU'À 5 ANS POUR PAYER*
Étalez vos paiements jusqu'en 2016
OFFREZ-VOUS LA CHIRURGIE SANS LAME 100 POUR CENT LASER AVEC LA NOUVELLE TECHNOLOGIE 150 IMPULSIONS PAR SECONDE D'INTRALASE
CORRECTION DE LA VISION AU LASER
Prix à partir de 490 $**
COUPON RABAIS 500 $***
Applicable sur une chirurgie avant le 10 décembre 2011
PAS DE TAXES • EXAMEN D'ÉVALUATION SANS FRAIS • JOUR ET SOIR
RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE GARANTIE « MEILLEUR PRIX »
LASER VISUEL
Accord D Desjardins
* Des frais de financement s'appliquent ** Après rabais
*** Ne peut être combiné avec une autre offre, valide pour chirurgie des deux yeux du prix de la liste.
2749407
Dr Yannick Boutin Ophtalmologiste
Dr Ghislain-A. Boudreault Ophtalmologiste
995, rue Chabanel, Chicoutimi ▼ www.laser.ca ▼ 418.698.0009

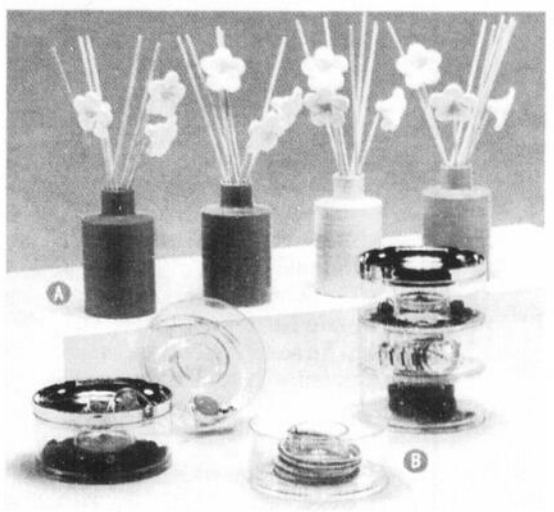
Soldes de Noël



Pour tous vos cadeaux!



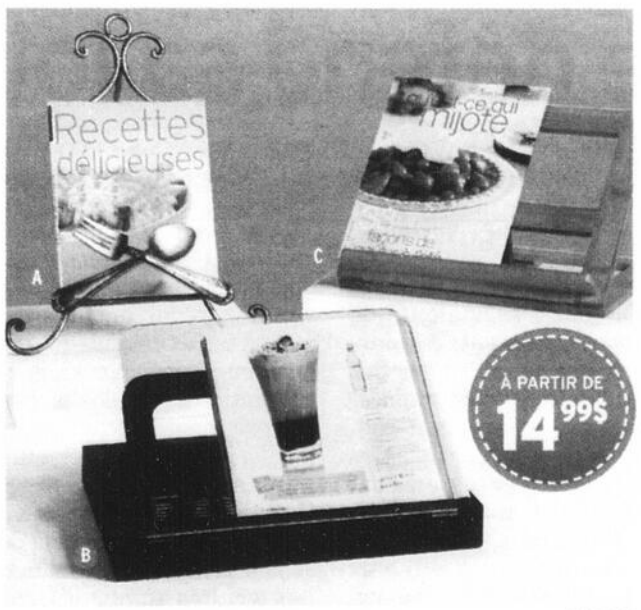
A. ENSEMBLE DE MISES EN BOUCHE ET VERRINES 215777 — 14,99$
B. ENSEMBLE DE 6 VERRINES 214682 — 14,99$
C. ENSEMBLE DE VAISSELLE 16 PIÈCES (en porcelaine) 206395 — 24,99$



A. DIFFUSEUR (4 choix de fragrances) 214578 À 81 — 18,99$ /l'unité
B. ENSEMBLE DE 3 BOÎTES À BIJOUX EMPILABLES 214654 — 19,99$ /3 mcx



A. PETITE TIRELIRE (ange ou diable) 214633/4 — 19,99$ /l'unité
B. GRANDE TIRELIRE (motifs variés) 214640-210039 — 22,99$ /l'unité



A. SUPPORT POUR LIVRE DE RECETTES EN MÉTAL 214479 — 16,99$
B. SUPPORT POUR LIVRE DE RECETTES (protection anti-éclaboussure) 214651 — 29,99$
C. SUPPORT POUR LIVRE DE RECETTES EN BAMBOU 214681 — 14,99$



ARMOIRE À BIJOUX 196883-216054 — À partir de 139,99$



ENSEMBLE HOUSSE DE COUETTE 60" (grand lit), 2 CACHE-OREILLERS 214408 — 99,99$

ALMA 418 662.3459
BAIE-COMEAU 418 296.5546
CHIBOUGAMAU 418 748.2532
DOLBEAU / MISTASSINI 418 276.1123
FORESTVILLE 418 587.2268
LA MALBAIE 418 665.3939
SEPT-ÎLES 418 961.2212
SAGUENAY (arr. Chicoutimi) 418 543.1501

LIVRAISON GRATUITE*

Suivez-nous sur f

gagnon frères

2728628

Conditions: *En vigueur jusqu'au 22 décembre 2011. Tous les produits annoncés sont en quantité limitée. Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Certaines conditions s'appliquent à la livraison gratuite. Détails en magasin. Des erreurs ont pu se glisser lors de la préparation de cette publicité, si tel est le cas, les modifications seront affichées en magasins.

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com



François St-Gelais
fst-gelais@lequotidien.com

Les premiers pas

Les agriculteurs du territoire de la MRC Lac-Saint-Jean-Est ont accepté, lundi, de se partager une enveloppe annuelle de 100 000 $ au cours des trois prochaines années pour compenser le passage, sur leurs terres, des motoneigistes. Cette entente a mis fin à plusieurs longues séances de discussions entre les élus de la MRC et les propriétaires terriens.

Cet accord certifie que les amateurs de motoneiges d'ici et de l'extérieur pourront pratiquer leur activité sans crainte de boycottages, d'imprévus ou de moyens de pression, dans cette portion du Lac-Saint-Jean. Il s'agit donc d'une excellente nouvelle pour le milieu local, qui est également assuré de pouvoir profiter des intéressantes retombées économiques engendrées par ce loisir. Une nouvelle stabilité qui est la bienvenue dans le contexte actuel, même si, au départ, la MRC souhaitait parapher une entente d'une durée de cinq ans. Bref, il ne manque plus que la neige pour que les moteurs rugissent...

Tumulte

Par cette entente, les élus de la MRC Lac-Saint-Jean-Est adoptent exactement le même modèle que celui décrété par le maire de Saguenay, Jean Tremblay, en septembre dernier. Inquiet de la tournure des événements dans le dossier de la motoneige et soucieux d'assurer l'ouverture des sentiers reliant sa ville à la Réserve faunique des Laurentides d'un côté et aux secteurs des monts Valin de l'autre, le premier magistrat a, le premier, décidé de dédommager les propriétaires des terres où serpentent les pistes de motoneige.

Le geste a généré le tumulte, suscité un tollé de protestations auprès de certains élus et au sein de plusieurs instances. Il faut admettre, cependant, que le maire Tremblay a jeté de l'huile sur le feu, accordant une entrevue au ton un peu trop triomphant sur les ondes d'une station de radio saguenéenne alors que la controverse battait encore son plein... Mais, il reste que ce dernier avait, sur le fond, raison de prendre cette décision.

La preuve, c'est que les élus de la MRC jeannoise ont choisi de s'engager dans cette voie. Et que, dans d'autres régions, notamment en Mauricie, on songe également à imiter ce modèle. Car, il donne des résultats et il permet de régler une partie des problèmes structurels qui affligent de façon chronique l'industrie de la motoneige.

Bref, on a reproché à Jean Tremblay d'avoir agi trop rapidement dans le dossier de la motoneige, d'avoir occulté, voire torpillé, les efforts de concertation lancés par la Conférence régionale des élus (CRÉ), qui travaille à l'identification d'un sentier régional permanent de motoneige et de VTT et qui, pour ce faire, a développé des outils cartographiques novateurs. C'est en partie vrai. Sauf que le coup d'éclat de Saguenay a obligé toutes les parties impliquées dans cette industrie à passer à l'action. Du moins à réfléchir avec plus de sérieux aux problèmes. Il a rendu le statu quo intenable.

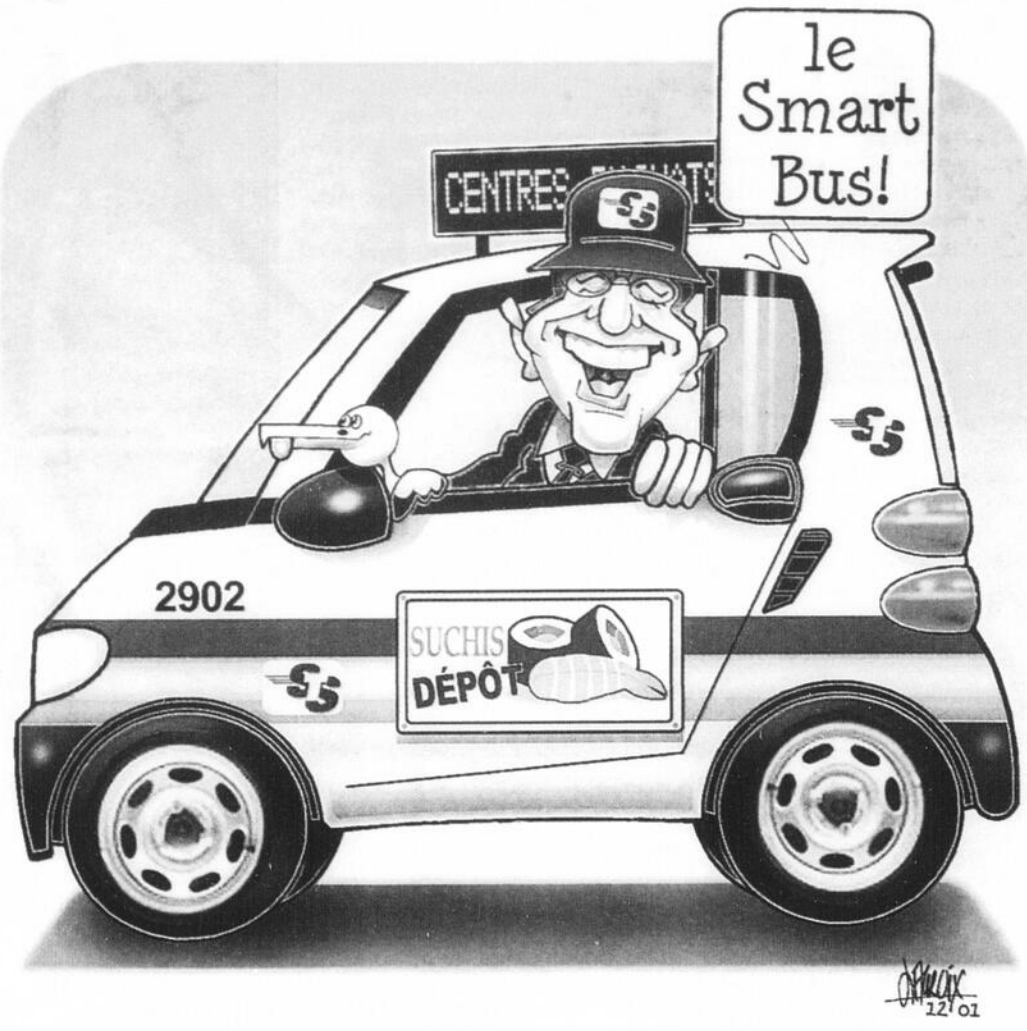
Et, il demeure que tandis que l'hiver approche, les travaux de la CRÉ, qui s'inscrivent dans la volonté du gouvernement du Québec d'identifier un réseau national de sentiers permanents, n'ont pas encore donné de résultats tangibles.

Stratégies

À court terme, donc, les stratégies adoptées par Saguenay et la MRC Lac-Saint-Jean-Est assurent donc que les sentiers de motoneige de ces territoires seront accessibles pour quelques années. C'est un gain. Toutefois, plusieurs autres problèmes cruciaux de cette industrie restent à être réglés de façon durable. Les nombreux clubs de motoneige de la région manquent de fonds pour assurer l'entretien des sentiers, une situation récurrente. De plus, même si le ministère des Transports a soutenu et réitéré régulièrement sa volonté d'instaurer des sentiers permanents pour véhicules hors route, même si la CRÉ travaille avec sérieux à ce dossier, rien n'assure que ce réseau de pistes finira par voir le jour, ni que le financement et le soutien concret et nécessaire du gouvernement seront finalement au rendez-vous.

Les ententes conclues avec les agriculteurs par Saguenay et la MRC jeannoise permettent à l'industrie de souffler un peu dans ces secteurs respectifs, pour quelques années. Ces exemples inciteront probablement d'autres élus à faire de même éventuellement. Mais, ces mesures ne restent que des solutions temporaires. À long terme et sur l'ensemble du dossier, rien n'est encore totalement réglé.

Saguenay fera des économies avec un nouveau bus!



LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

À partir d'aujourd'hui, les moustachus que vous croisez pensent que leur moustache leur va vraiment bien.

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Le ministre défend sa loi

En référence à la publication, dans *Le Quotidien* du 28 novembre, d'un texte de la Presse Canadienne portant sur les peines infligées dans les cas de conduite avec les facultés affaiblies, notre gouvernement prend très au sérieux cette question. Nous avons tous constaté les conséquences dévastatrices de la conduite avec facultés affaiblies, qui continue d'être la cause d'un trop grand nombre de décès et de blessures.

Selon un rapport de Statistique Canada paru en 2003, les cas de conduite avec facultés affaiblies ont chuté de façon dramatique au cours des 30 dernières années. Le rapport indique que cette baisse s'explique en partie par les peines plus lourdes imposées d'un bout à l'autre du Canada. De plus, des données préliminaires provenant du gouvernement de la Colombie-Britannique montrent que des lois strictes en matière de conduite avec facultés affaiblies ont permis de réduire le nombre de décès liés à l'alcool sur les routes provinciales de 40 % au cours de la dernière année.

Loi

Grâce à la Loi sur la lutte contre les crimes violents de notre gouvernement, les personnes ayant conduit avec des facultés affaiblies sont maintenant tenues entièrement responsables de leurs actes. Les conducteurs arrêtés en état d'ébriété sont maintenant passibles d'une peine maximale d'emprisonnement à vie s'ils causent un décès et d'une peine maximale de dix ans s'ils causent des lésions corporelles.

Parallèlement, nous avons donné aux policiers et aux procureurs les outils dont ils ont besoin pour combattre ce comportement inacceptable. Dorénavant, les personnes ayant conduit avec des facultés affaiblies ne pourront plus invoquer la défense dite « des deux bières » pour faire abstraction des résultats de l'alcootest devant les tribunaux, et les policiers disposeront de nouvelles méthodes pour enquêter sur des cas de conduite avec facultés affaiblies par la drogue.

Les Canadiens perdent confiance dans leur système de justice lorsque des contrevenants reçoivent des peines qui ne reflètent pas la gravité de leur crime. Notre gouvernement croit que les personnes qui prennent le volant avec des facultés affaiblies doivent être punies en conséquence. Les Canadiens peuvent compter sur nous pour prendre la défense des victimes de conducteurs aux facultés affaiblies.

Rob Nicholson
Ministre de la Justice
Procureur général du Canada

RÉAGISSEZ À L'ACTUALITÉ !

Votre opinion est importante
Faites-nous part de vos commentaires
redaction@lequotidien.com

Plan à long terme d'amélioration des infrastructures

Denis Lebel lance une consultation

LA PRESSE

OTTAWA - Le programme fédéral qui aide les villes et les provinces à réparer leurs infrastructures désuètes vient à échéance en 2014 et le gouvernement Harper veut créer un plan à long terme pour le remplacer.

Le ministre des Transports, Denis Lebel, a lancé hier une consultation auprès des provinces et des villes, dont plusieurs sont aux prises avec des routes, égouts et réseaux d'eau qui craquent.

Le gouvernement Harper a créé le plan Chantiers Canada en 2007, lorsqu'il a regroupé une série de mesures sous une même bannière et qu'il y a ajouté un fonds de 8,8 milliards en sept ans. Au total, Ottawa aura versé 33 milliards aux provinces et aux villes pendant cette période.

Le Fonds Chantiers Canada, pièce maîtresse du plan, vise à rénover les infrastructures publiques et parfois privées. Dans la plupart des cas, les coûts sont partagés en parts égales entre le fédéral, les provinces et les villes.

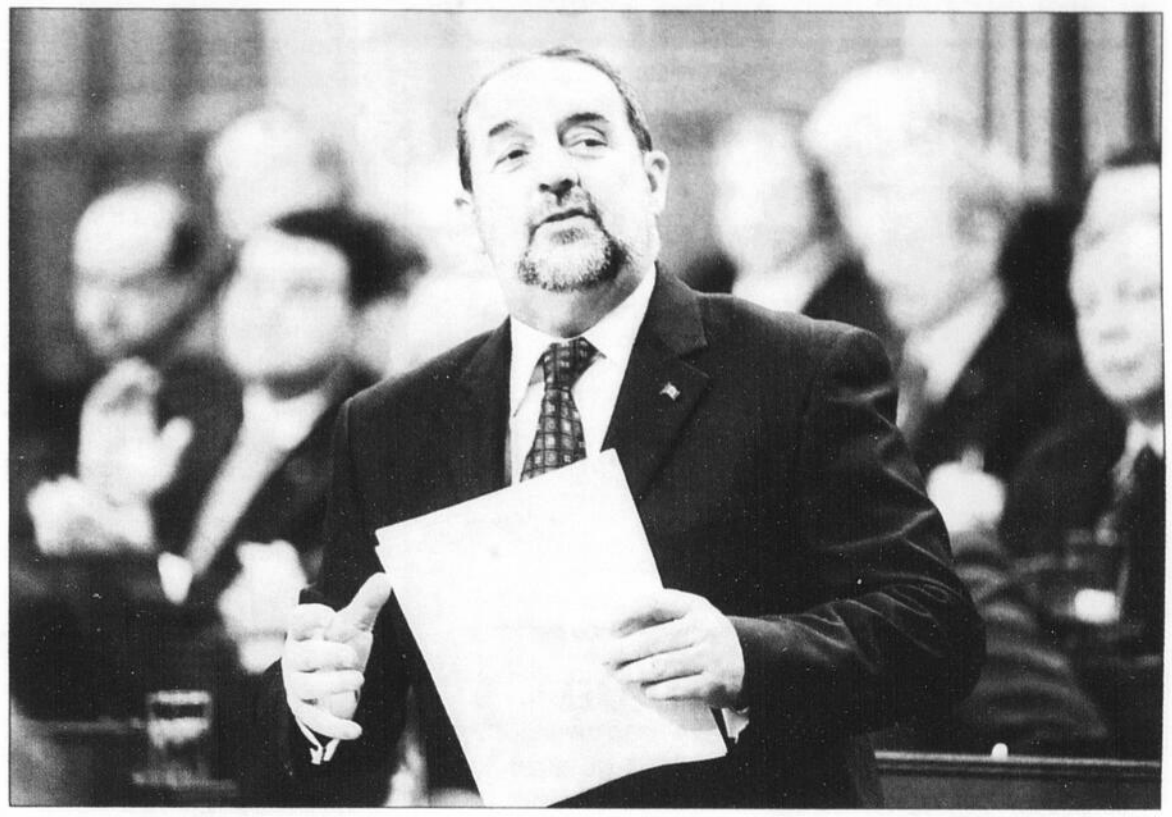
Le Plan Chantiers Canada arrivera à échéance dans un peu plus de deux ans, et Denis Lebel souhaite le prolonger à long terme.

« Nous allons continuer d'aller de l'avant avec la mise en place d'infrastructures renouvelées, parce qu'on sait qu'il y a des municipalités où les infrastructures sont vieillissantes », a affirmé le ministre au terme d'un discours devant la Fédération canadienne des municipalités.

En trois temps

Il lance donc une consultation en trois temps qui permettra, d'ici à l'automne prochain, d'accoucher d'une nouvelle mouture de Chantiers Canada. Le ministre rencontrera des représentants des villes et des provinces pour évaluer le programme existant et établir les priorités des prochaines années.

L'annonce a réjoui la Fédération canadienne des municipalités (FCM), dont les membres réclament depuis longtemps une aide financière stable du gouvernement fédéral pour rénover leurs infrastructures.



Le ministre fédéral des Transports, Denis Lebel, consultera les provinces et les villes, dont plusieurs sont aux prises avec des routes, égouts et réseaux d'eau qui craquent.

(Photo PC)

Elles se disent satisfaites de l'annonce d'hier.

Le quotidien *La Presse* a révélé lundi que les grandes villes québécoises ont augmenté l'impôt foncier de leurs contribuables à un rythme deux fois plus élevé que l'inflation au cours des cinq dernières années.

Transparence

L'opposition officielle a exhorté le gouvernement Harper à faire preuve de transparence dans la consultation afin d'améliorer le programme Chantiers Canada.

« Si c'est fait derrière des portes closes, nous aurons un programme d'infrastructures comme on l'a maintenant, qui n'est pas transparent, a dénoncé la députée néo-démocrate Olivia Chow.

Il est piloté politiquement, la façon dont les fonds sont alloués n'est pas claire et ils ne peuvent même pas dire combien d'emplois ils ont créés. »❑

Le Dr Barrette fustige les médecins de famille

SARA CHAMPAGNE
La Presse

MONTRÉAL - Le Dr Gaétan Barrette, président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ), fustige les médecins de famille qui craignent un dérapage si on accorde des pouvoirs de prescription aux pharmaciens. Joint à Chicago, le Dr Barrette estime que la faute ultime revient au ministre de la Santé, Yves Bolduc, « un omnipraticien de profession, parce qu'il est incapable de faire travailler ses médecins sept jours sur sept, et jusqu'à 10 h le soir ».

Selon le Dr Barrette, le fait que les omnipraticiens ont fermé leurs cliniques en soirée et les week-ends est la source du problème dans les soins de première ligne. « Un médecin de famille qui travaillerait autant qu'un spécialiste gagnerait le même salaire, estime-t-il. Les médecins de famille continuent de dire qu'ils ne sont pas assez nombreux, alors qu'on sait très bien qu'ils sont assez. On sait tous qu'à cause de l'indécision du gouvernement, les problèmes de première ligne vont perdurer encore au moins 15 ans. »

Le président de la FMSQ n'a aucun problème avec le fait que les pharmaciens puissent renouveler des prescriptions, mais il estime que cela ne réglera pas le problème de l'accessibilité. Tout au plus, il croit que ces nouveaux pouvoirs seront accompagnés de nouvelles dépenses. Il affirme aussi que le gouvernement manque de gouvernance dans le dossier, comme dans d'autres.

« On a un gouvernement de lobby, qui ne répond qu'au lobby, dit le Dr Barrette. Ce n'est pas compliqué, faites le bon lobby et vous allez avoir ce que vous voulez du gouvernement. C'est le message du ministre Bolduc. On n'a qu'à voir, il a cédé pour les médicaments pour le cancer, pour la procréation assistée, et maintenant il cède aux pharmaciens. On prend toutes sortes de décisions tout croche à Québec. »❑



Le Dr Gaétan Barrette n'est pas très tendre envers le ministre de la Santé, Yves Bolduc.

(Archives)

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Une langue à défendre

En réaction à la chronique de Myriam Ségal du 22 novembre, intitulée «Français en péril», je me dois de la féliciter pour son attitude, celle de s'indigner de la réception irrévérencieuse des employés des commerces de Montréal, la plupart du temps en anglais. Nous devrions réagir, nous imposer à chaque occasion. Je voudrais aussi réagir à propos de la campagne de sensibilisation de l'Office de la langue française qui dispose de 500 000 $ pour sensibiliser (la population concernant l'affichage commercial en anglais), de l'argent inutilement dépensé. Ce qu'il faut, c'est de l'action coercitive de la part des inspecteurs du même office. Et que les entreprises défraient elles-mêmes les coûts pour corriger leur affichage inadéquat. Plusieurs commerces de la région ne respectent pas la politique de l'affichage bilingue. Si chacun de nous, citoyen, s'imposait, exerçait sa fierté de Québécois, ça aiderait à améliorer notre image. S'exprimer, exiger, et parfois y délaisser vos achats prévus. Outre les commerces, j'invite aussi à la vigilance dans le milieu sportif. Pourquoi de jeunes hockeyeurs affichent-ils des noms d'équipes en anglais ? Nous formons depuis peu une équipe de six personnes en lien avec le Mouvement Québec Français dans le secteur de Jonquière, et nous serons vigilants. Imposons-nous comme amants de notre langue.

Gaston Laforest
Jonquière

Le vrai sens de Noël

Depuis le début de novembre que l'on parle de Noël. Sauf que le Noël dont on entend parler ressemble beaucoup plus à une fête commerciale qu'à une fête de la chrétienté. Pour les chrétiens pratiquants (auxquels je m'identifie), Noël est la fête de l'amour. Pas l'amour dans le sens des vedettes de la chanson qui disent lors de leur spectacle, « je vous aime tous » ! Ce genre d'amour n'engage à rien et ne peut être démontré d'une manière tangible. L'amour chrétien de Noël, c'est l'amour de Dieu envers les hommes. Le plus gros cadeau de Noël, c'est Jésus lui-même. Il y a 2000 ans, on a accusé Jésus de se faire l'égal de Dieu, et on a voulu le tuer pour cela. Jésus, ce n'est pas un homme se prétendant Dieu, Jésus c'est Dieu prenant la forme humaine pour montrer à l'humanité l'amour, la bonté, la grâce, la miséricorde qu'il a pour nous, et aussi pour donner aux chrétiens du monde entier un exemple à suivre.

Jésus, c'est le contraire de la pensée du « moi, moi, moi » qui est très répandue, et même encouragée aujourd'hui.

Jacques André Fortin
Dolbeau-Mistassini

Volé par deux hommes armés d'un fusil tronçonné

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Deux individus ont attaqué un jeune homme, hier soir, sur un stationnement de la rue de l'Estacade, à Chicoutimi. Armés d'un fusil tronçonné de calibre .12 et d'un couteau, les deux malfaiteurs ont soutiré une bonne somme d'argent à la jeune victime. Une histoire de drogue ne serait pas étrangère à l'incident.

Les deux hommes, qui ne demeurent pas dans la région, n'avaient toujours pas été retrouvés par les patrouilleurs, en fin de soirée, hier.

L'incident s'est produit vers 18 heures. Selon le lieutenant André Gagné, de la Sécurité publique de Saguenay, la victime attendait quelqu'un sur le stationnement désert. Toutefois, ce sont deux autres individus qui se sont présentés, en le menaçant.

Selon les informations policières, la victime avait des dettes de drogue qui pourraient expliquer l'agression.

Intimidé par l'arme, le jeune homme leur a remis une somme d'argent qui s'élève à plusieurs centaines de dollars. La victime n'aurait pas été blessée gravement au cours de l'altercation. Les agresseurs ont pris la fuite après leur acte.

Le jeune homme a pu noter la plaque d'immatriculation des malfaiteurs avant d'alerter les policiers.

Durant une bonne partie de la soirée, les patrouilleurs ont arpenté les rues de la ville à la recherche d'une voiture noire. Plusieurs enquêteurs avaient été assignés au dossier, a indiqué le lieutenant Gagné. ❑

Plomberie Chauffage Caron et Grenier obtient le contrat

La Couronne déménagera

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Les procureurs de la Couronne oeuvrant au Palais de justice de Roberval déménageront dans de nouveaux locaux dès le printemps prochain.

L'entreprise robervaloise Plomberie Chauffage Caron et Grenier a obtenu le contrat de la Société immobilière du Québec afin de loger les avocats de la poursuite.

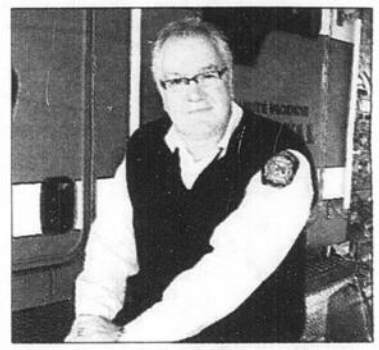
Le bail de location sera d'une durée de cinq ans. L'entreprise est propriétaire d'un terrain de 60 000 pieds carrés, sur le boulevard de l'Anse, à côté du restaurant St-Hubert. Les propriétaires ont pris la décision de soumissionner lors de la parution d'un appel d'offres, en septembre dernier. Deux compagnies ont tenté d'obtenir le contrat.

« Nous devrons livrer les nouveaux locaux pour le 1er avril 2012. D'ici ce temps, nous construirons un bâtiment d'une dimension de 60 par 70 pieds sur notre terrain, afin d'abriter les bureaux de sept procureurs », indique Yannick Caron, l'un des propriétaires de l'entreprise.

Ce dernier ajoute qu'un autre bâtiment de 40 pieds par 60 pieds sera aussi érigé pour desservir les besoins de sa propre compagnie. Il sera situé à côté des bureaux des procureurs.

Les espaces étroits à l'intérieur du Palais de justice de Roberval ont incité la Société immobilière du Québec à opter pour ce scénario afin de pallier à la situation.

Cette décision gouvernementale suscite la colère chez les avocats, étant donné que les lieux des futurs bureaux sont situés à près de trois kilomètres du palais de justice, ce qui ne facilitera pas les communications entre les avocats de la poursuite et leurs collègues de la défense. ❑



Rémi Parent, chef des pompiers du district de Roberval.

(Photo Isabelle Tremblay)

Roberval

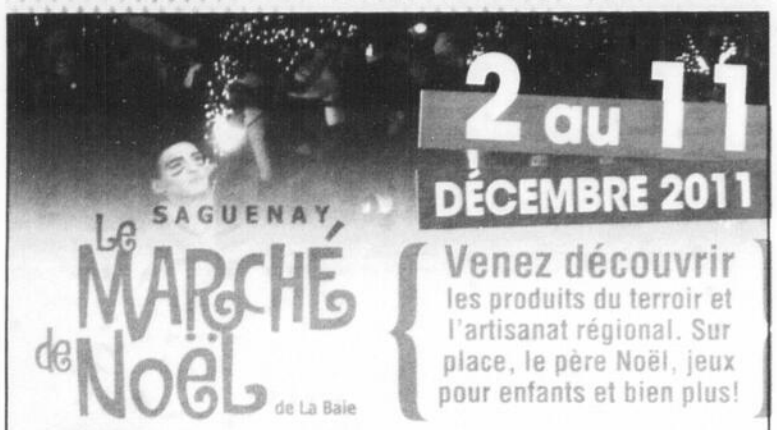
Incendie vite maîtrisé

ROBERVAL (IT) — Un incendie est survenu dans une résidence unifamiliale située au 2038 rue Saint-Dominique à Roberval, mardi soir. Le feu, qui s'est déclaré vers 22h30, a été rapidement maîtrisé par les pompiers.

L'incendie a pris naissance à l'arrière d'un foyer et s'est propagé à la structure de la demeure. « Nous avons mobilisé trois équipes pour combattre l'incendie, soit une quinzaine de pompiers. Notre intervention a duré environ trente minutes », indique Rémi Parent, chef du district de Roberval.

Le propriétaire des lieux était seul à l'intérieur au moment des événements. Il a été incommodé par la fumée et a dû être transporté à l'hôpital.

Les dommages sont mineurs, mais un pompier a subi des blessures légères à un genou lors de l'intervention. ❑





Dan BIGRAS
Avec Lulu Hugues et Kim Richardson
20$
Vendredi 2 décembre 20 h
à l'église Saint-Alphonse



Damien ROBITAILLE
MORDICUS en première partie
10$
Samedi 3 décembre 20 h
à l'église Saint-Alphonse



Jonathan PAINCHAUD
CLÉMENT JACQUES en première partie
15$
Vendredi 9 décembre 20 h
à l'église Saint-Alphonse



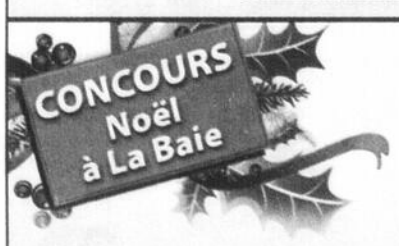
Marie-Denise PELLETIER
15$
Samedi 10 décembre 20 h
à l'église Saint-Alphonse



Hannah MONTANA junior
Samedi 3 décembre 13 h
à l'église Saint-Alphonse
gratuit

www.reservatech.net
Billets en vente sur tout le réseau Réservatech.net
418.545.3330 www.reservatech.net

Plusieurs spectacles gratuits, pour connaître le reste de la programmation ou pour information : 418.698-3157, poste 6084 ou www.centrevilledelabaie.com



Visitez le Marché de Noël et courez la chance de gagner un prix d'une valeur de 750$

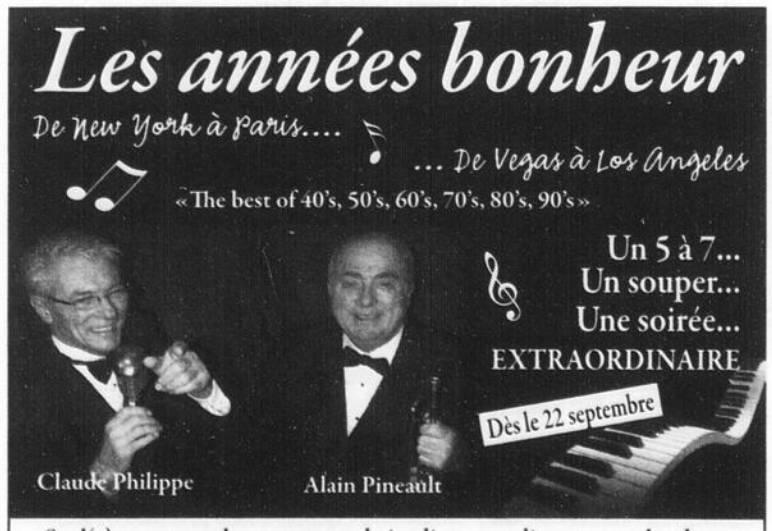
Offert par les marchands suivants:
- Caisse Desjardins de La Baie
- Auberge des 21
- Bijouterie René Guérin
- Odina Simard
- Tim Hortons
- Mercerie Marcel Paré
- O'Gelato et Cacao
- Salon d'esthétique Chantale
- Albert Tremblay Meubles
- Massothérapie du Fjord
- Café Summum
- Pharmacie Brunet Côté et Gobeil ass.
- Grange aux Hiboux

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____
Téléphone: _____
Courriel: _____
Question: 200 - (20 x 4 ÷ 2) + 300 = _____

Déposez votre coupon de participation les 2, 3, 4 et 9, 10, 11 décembre au Marché de Noël, rue de la Fabrique à La Baie.
Règlements disponibles au journal.
Tirage le 12 décembre à 13 h

Le Quotidien
Le Progrès dimanche

2752980



Seul(e) ou en couple, en groupe: du jeudi au samedi pour votre bonheur

Restaurant-Bar Le Tremblay
Grillades • Fruits de mer

Centre de Congrès & Hôtel La Saguenéenne

2674307

RÉSERVEZ TÔT 543-2442

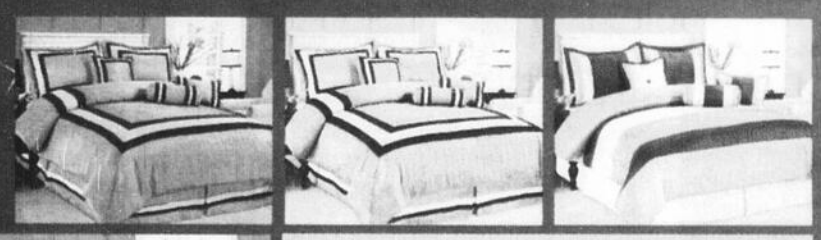
LES PLUS BELLES SURPRISES, LES PLUS BEAUX CADEAUX



LES TRÉSORS DE L'IMPORTATION
Import Dépôt

2 ÉTAGES D'IDÉES DE CADEAUX

ÉTAGE MEUBLES



Douillettes
Choix de couleurs. Plus de 1000 ensembles.

Rég. : 299$
RÉDUIT À **99$**



Table
avec 4 chaises
et extension papillon

Rég. : 1549$
RÉDUIT À **899$**



Jetons de poker
500 pièces
11,5 grammes

Rég. : 99$
RÉDUIT À **49$**

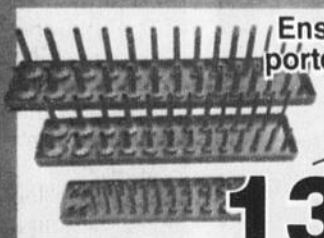
OUTILS AU SOUS-SOL



Pistolet pneumatique de gonflage
~~21$~~ **10$**



Filtreur régulateur
~~35$~~ **15$**



Ensemble de porte-douilles 3 pièces
~~27$~~ **13.50$**



Vérificateur de circuit 6-12 volts
~~5$~~ **2$**



Chargeur d'entretien automatique 12 volts
~~22$~~ **10$**



Clé ajustable 15 pouces
~~37$~~ **15$**

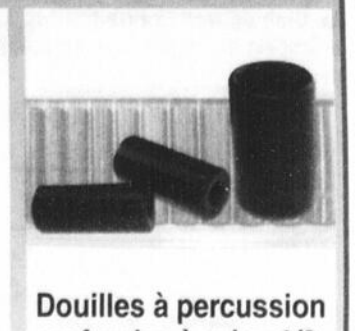
NOS INCONTOURNABLES



Lumières d'urgence
~~40$~~ **12.50$**



Équerre jumbo 12 pouces
~~20$~~ **6.95$**



Douilles à percussion profondes à prise 1/2 15 pièces
~~82$~~ **24.95$**

LES TRÉSORS DE L'IMPORTATION
Import Dépôt

2030, route 170 SAINT-BRUNO • 418-343-2358
Livraison rapide • Financement disponible
accord D Desjardins

Prix en vigueur jusqu'au dimanche 4 décembre ou épuisement de la marchandise.

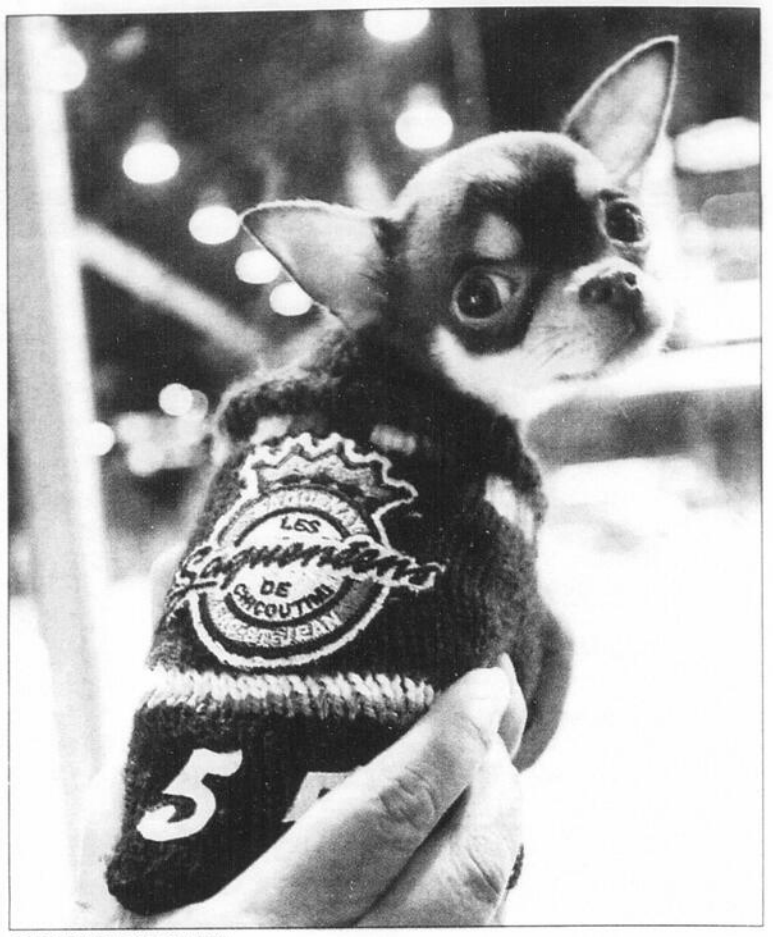
2763827



// CONCERT DE NOËL

Maman Noël et sa troupe de petits chanteurs présentent leur concert de Noël jusqu'au 18 décembre, dans différents endroits de Chicoutimi. Les prochains rendez-vous auront lieu le dimanche 4 décembre, de 14 h à 14 h 30, au couvent du Bon-Conseil, 600, rue Racine, et le samedi 10 décembre, à la Villa Saguenay, 1901, des Roitelets, à Chicoutimi. Soyez présents !

(Photo Michel Tremblay)



// UN PARTISAN CANIN

Les Saguenéens ont salué leur plus belle foule de la saison, dimanche dernier, lors de la visite des Remparts de Québec. Pas moins de 3429 spectateurs ont assisté à la rencontre entre les éternels rivaux, au Centre Georges-Vézina. Colosse, ce petit chihuahua, était-il inclus dans le décompte ? Une chose est sûre, il a bien affiché ses couleurs !

(Photo Michel Tremblay)



// NOUVEAU C.A. AU CLUB DE TRAFIC

Les membres du Club de trafic région 02 inc. viennent d'élire leur conseil d'administration pour l'année 2011-2012. Sur la photo, assis, André Dallaire, président sortant, et Pierre Paquet, vice-président, entourent le nouveau président, Denis Gauthier, élu pour un mandat de deux ans. Deuxième rangée, on aperçoit Robin Harvey et Martin Tremblay, directeurs, Stéphane Normandeau, secrétaire, de même que Martin Laforest, Martin Lavoie et Luc Gaudreault, directeurs. Serge Tremblay, trésorier, est absent sur la photo. Le Club de trafic regroupe 140 membres représentant les entreprises de transport du Saguenay-Lac-Saint-Jean et des fournisseurs de produits et services.

(Courtoisie)



// LISA LEBLANC EN SPECTACLE

Après avoir conquis le Nouveau-Brunswick et Granby, l'auteure-compositrice-interprète Lisa LeBlanc prend le Saguenay d'assaut. La chanteuse « folk trash » sera au Bar à pitons de la Maison Price, au 1100 rue Price Ouest, à Chicoutimi, ce vendredi à 21 h 30. Des billets au coût de 10 $ seront en vente à l'entrée, le soir du spectacle.

(Archives)



// JUGE MÉRITOIRE

La juge Johanne Roy (à droite) a reçu la médaille du mérite Michael H. Cain des mains de la bâtonnière de la région Nicole Tremblay, le 12 novembre dernier, lors de la soirée annuelle du Barreau du Saguenay-Lac-Saint-Jean, à l'Hôtel Chicoutimi.

(Courtoisie)

LE SITE DE NOUVELLES
LE PLUS CONSULTÉ
AU SAGUENAY –
LAC-ST-JEAN

150 000
PAGES VUES
CHAQUE SEMAINE

LeQuotidien.com

Source: Google Analytics

2757295

Plans et règlements d'urbanisme

Travaux d'uniformisation à Jonquière

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Même si un bulldozer travaille depuis quelques jours à niveler les terrains des rues Mellon, Mathias et des Mouettes, à Jonquière, ce n'est pas synonyme de projets commerciaux.

En fait, Saguenay travaille à l'uniformisation des plans et règlements d'urbanisme des anciennes villes de La Baie, Chicoutimi, Jonquière et des municipalités de Laterrière, Shipshaw, Lac-Kénogami et Canton-Tremblay. Les autorités veulent avoir une vision d'aménagement et de développement pour la ville fusionnée. Cela pourrait modifier les plans des promoteurs du groupe Cerfico.

En entrevue avec *Le Quotidien*, Roger Doré précise que la présence de la machinerie lourde était prévue depuis plusieurs semaines.

« Qu'il y ait des consultations sur le plan d'urbanisme ne change rien pour les travaux qui étaient prévus depuis plusieurs semaines. Sauf qu'avant d'aller plus loin dans notre projet, nous allons analyser les répercussions que peut avoir ce plan d'urbanisme sur nos projets de la rue des Mouettes et des rues Mellon et Mathias. Je ne dis pas que c'est négatif, mais je me dois d'étudier le document que j'ai reçu lors de la séance d'information de lundi à La Baie. Ce sont des éléments nouveaux en ce qui nous concerne », explique Roger Doré.



Depuis quelques jours, un bulldozer prépare le terrain situé à proximité de l'autoroute 70, près du Holiday Inn.

(Photo Jeannot Lévesque)

Au cours des jours et des semaines, M. Doré discutera avec ses partenaires pour voir la direction que vont prendre les deux projets.

Aucune inquiétude

Le conseiller municipal Georges Bouchard comprend les interrogations de M. Doré, mais tient à le rassurer.

« Dans le cas de la rue des Mouettes, les modifications avaient été faites pour le zonage il y a un certain temps. Ça ne créé donc pas de problématique.

« Mais il y a eu un oubli pour une bonne portion de terrain du secteur Mellon. La modification du zonage n'a pas été faite. Nous nous en sommes aperçus et nous travaillons à régulariser la situation. Et pour faire des modifications, il faut consulter la population concernée. Mais ça devrait bien se faire et la modification devrait être faite pour février 2012. C'est vraiment une question technique. M. Doré est au courant et nous travaillons en collaboration », indique le conseiller Bouchard.



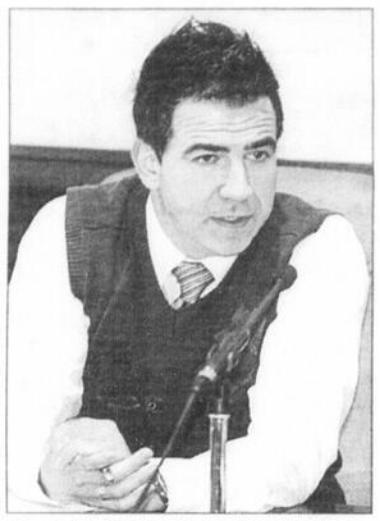
Le terrain situé le long de la rue Mellon (près du Holiday Inn) a été préparé pour recevoir de nouvelles constructions commerciales.

(Photo Jeannot Lévesque)

Il faut dire que ce ne sont pas quelques semaines supplémentaires qui vont déranger les choses. Le dossier de la rue des Mouettes est dans l'air depuis le printemps 2008, alors que le groupe Cerfico a acheté les terrains des rues Mellon et Mathias à l'automne de la même année.

Depuis ce temps, plusieurs éléments ont fait en sorte de retarder la concrétisation des projets. Sur la rue des Mouettes, les promoteurs projettent la construction d'un hôtel, de restaurants et d'autres commerces. Du côté des rues Mellon et Mathias, des bâtiments commerciaux et de services, de même que des logements pourraient y être construits. ❑





Le maire de Desbiens, Nicolas Martel, n'a pas ménagé les efforts pour qu'une station-service soit à nouveau disponible pour l'ensemble des citoyens du secteur.

(Archives)

Vente d'essence

Crevier revient à Desbiens

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

DESBIENS - La bannière Crevier se réinstalle à Desbiens.

Sans station-service depuis la fin du mois de septembre à la suite de la fermeture du garage Ultramar, les citoyens de la municipalité auront une nouvelle station-service à la mi-décembre.

De nouvelles pompes à essence seront bientôt installées au garage de Serge Pruneau, qui est situé au 1079, rue Hébert à Desbiens. Les propriétaires de ce garage de mécanique générale et de vente de voitures usagées avaient arrêté de vendre de l'essence le printemps dernier.

« Nous avions fermé les pompes à essence en avril, car ce n'était pas rentable. Comme il est inconcevable d'avoir une ville sans essence, nous avons pris la décision de les remettre en service », explique Rachel Lemieux, copropriétaire.

Cette dernière a ajouté qu'il s'agissait de la solution la plus logique pour répondre aux besoins exprimés par les citoyens du milieu. « Nous le faisons pour les gens du village. Par contre, nous serons à l'essai pour une période d'un an et nous réévaluerons la situation par la suite ».

Cet automne, le maire de Desbiens, Nicolas Martel, a multiplié les efforts pour qu'une station-service soit à nouveau opérée dans la localité. Il a échangé à maintes reprises avec le propriétaire de Crevier, Pierre Crevier, afin de le sensibiliser à la réalité locale. Selon M. Martel, ce dernier a fait part d'une très grande ouverture à l'égard des gens du secteur.

« Je suis vraiment fier de la concrétisation de tout ce travail et je félicite M. Pruneau ainsi que toute sa famille pour leur engagement envers les gens de notre communauté », mentionne le magistrat.

Promotion

Pour célébrer la relance d'une station-service, la municipalité lancera la promotion « Fais le plein et gagne ton terrain ».

« Nous tenons à nous impliquer pour célébrer l'arrivée de Crevier chez nous. Ainsi, les gens qui iront faire le plein auront la chance gagner un terrain qui se trouve sur le territoire de la municipalité de Desbiens. Le prix est d'une valeur de 10 000 $ », termine Nicolas Martel. ❑

la grande guignolée des médias

UN TOTAL DE 53 POINTS DE COLLECTE

La Soupe populaire de chez-nous de DOLBEAU-MISTASSINI (4)

Secteur Dolbeau
rue des Érables/7e Avenue
5e avenue/boul. Wallberg aux promenades du boulevard, sortie sud
Banque Nationale
boulevard Wallberg/8e avenue aux lumières

Secteur Mistassini
boul. St-Michel/rue de l'Église, face au Bonnet Rouge

La Marmite fumante d'ALMA (3)
Coin boul. Auger/avenue St-Judes
Coin boul. Dequen/rue de la Gare
Coin boul. Auger Est/rue Martel

La Soupière de JONQUIÈRE (6)
boulevard du Royaume/rue Perron
boulevard Harvey/rue St-Dominique
rue St-Jean-Baptiste/rue du Vieux-Pont
rue St-Hubert/rue de la Bretagne
rue St-Hubert/rue des Mouettes
rue Panet/rue Long Sault

La Soupière de l'Amitié d'Arvida/La Soupière de l'Amitié de Kénogami (18)
rue Prémont/Chemin de la Réserve
rue Mathias/rue Paré/rue Dubose
rue Langelier/Faubourg Sagamie
rue Hudson/rue Hocquart
rue Burma/rue Melion
carré Davis
boulevard Saguenay/rue Lavoisier
rue Deschênes/rue du Roi-Georges
rue St-Philippe/rue Ste-Marie
rue Ste-Émilie/boulevard René-Lévesque
rue Poirier/rue Lalonde/rue Drake
rue Du Roi-Georges/rue de Montford
rue du Roi-Georges/rue des Étudiants
rue Cabot/rue Ste-Famille
rue Price/rue Champlain
boulevard Saguenay/rue Ste-Famille
rue Bésy/rue Du Roi-Georges
rue St-Dominique/rue St-Damien

La Soupe populaire de Chicoutimi (18)
boulevard Barrette/rue des Roitelets
boulevard Barrette/rue Malraux
boulebard Barrette/rue Bégin
boulevard de l'Université/rue Bégin
boulevard Saguenay/rue de Normandie
rue Racine/rue de l'Hôtel-de-Ville
rue Racine/rue Lafontaine
rue Roussel/boulevard Tadoussac
rue Racine/rue Morin
boulevard Saguenay/rue Salaberry
boulevard Ste-Geneviève/rue Deschamps
boulevard Ste-Geneviève/rue St-Gérard
boulevard St-Paul/rue Descartes
boulevard Tadoussac/rue Ste-Émilie
boulevard de l'Université/rue des Roitelets
boulevard Barrette/boulevard St-Paul
rue des Saguenéens/boulevard St-Paul
rue Jacques-Cartier/rue Sydenham

La Soupe populaire de LA BAIE (4)
avenue du Port/rue Joseph-Gagné
avenue du Port/boulevard de la Grande-Baie Sud
rue Bagot/rue St-Stanislas
boulevard de la Grande-Baie Nord/rue Bagot

www.lagrandequignoleedesmedias.com 2760144

Projet de loi sur les ressources minérales

La FQM apprécie les modifications

ROBERVAL (IT) — Les modifications apportées au projet de loi sur la mise en valeur des ressources minérales permettront aux municipalités de mieux planifier le développement de leur territoire, selon la Fédération québécoise des municipalités (FQM).

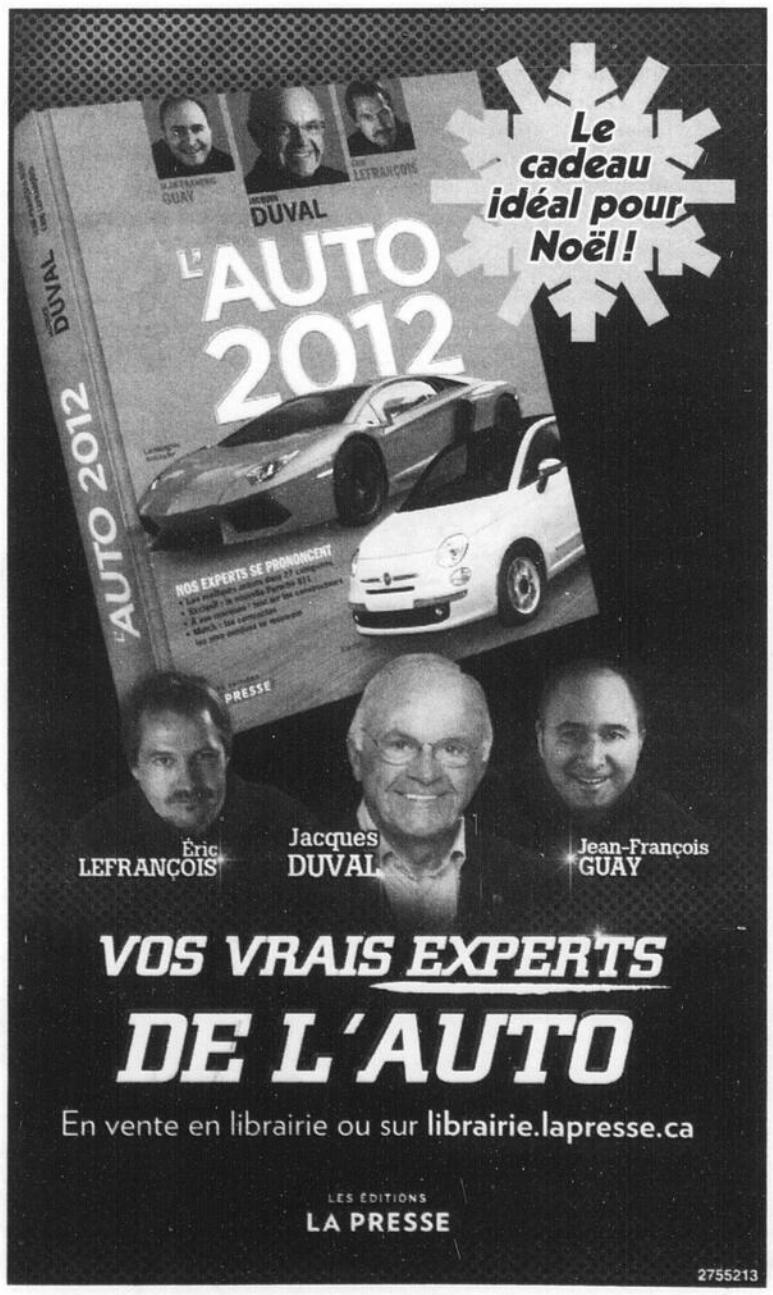
Elle croit que les changements qu'a apportés le ministre Serge Simard vont dans le sens des demandes qu'elle a exprimées. « Après avoir dénoncé à de multiples reprises le fait que le développement minier échappe aux exercices de planification municipaux, nous voyons cette annonce comme une mesure des plus positives », déclare le président de la FQM, Bernard Généreux.

Selon lui, les municipalités et les MRC pourront s'assurer d'une planification cohérente du développement de leur territoire. En plus de soustraire les périmètres urbains de tout développement minier, le projet de loi permettra dorénavant aux MRC, par l'intermédiaire de leurs schémas d'aménagement et de développement, d'exclure des secteurs résidentiels ou à vocation récréotouristique et de villégiature.

Un délai trop court

La Fédération prétend que la période de 12 mois que prévoit le ministre Simard pour permettre aux MRC d'identifier les zones devant être soustraites du développement minier n'est pas suffisante. Elle entend faire des représentations pour que le délai minimal soit plutôt de 18 mois, puisque les zones ciblées dans cette démarche seront effectives pour une période de 20 ans.

La FQM a salué l'assujettissement des projets miniers à une étude d'impact environnemental du Bureau des audiences publiques en environnement (BAPE), qu'il s'agisse de la construction d'usines de traitement de minerai, de l'ouverture ou de l'exploitation de mines. Elle est également satisfaite des différentes mesures mises en place pour limiter les expropriations et offrir un meilleur soutien aux personnes concernées. ❑



Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du *Quotidien*.

100 90 80 70 60 50 40 30 20 10

Merci de votre confiance

LeQuotidien

2701297



Les conseillers municipaux Carl Dufour et Bernard Noël, ainsi que Daniel Boivin, de la Corporation de développement économique et culturel d'Arvida, invitent la population à la «Fête au Carré», qui aura lieu le 10 décembre, à Arvida.

(Photo Michel Tremblay)

«Noël au Carré»

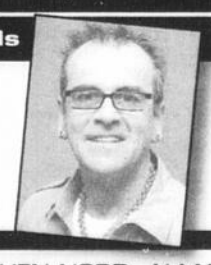
Un anneau de glace sur la Place Davis

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

JONQUIÈRE - La fête «Noël au Carré» aura lieu le 10 décembre prochain, au Carré Davis d'Arvida. Les citoyens pourront participer à la création d'un anneau de glace et à l'inauguration de l'arbre illuminé.

La Corporation de développement économique et culturel d'Arvida était très fière d'annoncer la transformation du terre-plein sur Place Davis en anneau de glace pour toute la saison froide. Des bandes de patinoires et une cabane seront installées sur les lieux. De plus, l'arbre à la jonction de Place Davis et de la rue Davis sera entièrement éclairé. L'arbre a été baptisé «L'arbre de la reconnaissance», en lien avec les démarches de reconnaissance patrimoniale à l'UNESCO.

Le 10 décembre prochain, plusieurs activités seront au programme. Des spectacles du groupe La Baie Road et d'Atchoum animeront la foule. De l'animation est également prévue et plusieurs kiosques seront érigés. La fête débutera à 12h et se poursuivra jusqu'à 16h30. ❑

POUR FEMMES SEULEMENT
MAQUILLAGE PERMANENT
MAQUILLAGE SANS DOULEUR Plus de 39 ans d'expérience, couleurs illimitées.
• Contour des yeux
• Lèvres complètes
• Sourcils

Création unique et portraitiste sans limite
Sylvain Proulx, artiste-tatoueur
PLUS DE 39 ANS D'EXPÉRIENCE
Corps-Beau TATTOO
240, DEQUEN NORD, ALMA
418-480-2880
WWW.CORPSBEAUTATTOO.COM
GAGNEZ VOTRE MAQUILLAGE PERMANENT
Remplissez ce coupon et déposez-le chez Corps-Beau TATTOO au 240, boul. DeQuen, Alma
NOM: _____
ADRESSE: _____
TÉL.: _____
1 prix de 975 $ yeux-lèvres-sourcils à gagner
Tous les règlements sur place.
2748931

JOURS
Sears*
LES PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE
C'EST GARANTI!
sur une sélection d'articles dans tout le magasin
SE TERMINENT LE DIMANCHE 4 DÉCEMBRE 2011
*TOUS LES GROS APPAREILS MÉNAGERS SONT EN SOLDE!
1999,98
DUO KENMORE ELITE™/MC À VAPEUR À CHARGEMENT FRONTAL
Laveuse 4,5 pi³ à 14 cycles.
N° 49003
Sécheuse 7,3 pi³ à 9 options.
N° 89003
500 $ DE RABAIS
Rég. Sears 2499,98 en tout pour le duo
Socles montrés aussi disponibles
R2684 CC114F5A A P
2649003
799,99
RÉFRIGÉRATEUR KENMORE®/MD DE 18,2 PI³ À PORTE À CHARNIÈRES ET CONGÉLATEUR AU BAS
150 $ DE RABAIS
Rég. Sears 949,99
Noir et acier inoxydable‡ aussi en solde
R4684 CC114F5A A O
4669932

PLUS À L'ACHAT DE 1500 $ OU PLUS**, AVANT LES TAXES, DE GROS APPAREILS MÉNAGERS, CHOISISSEZ L'UNE DES OFFRES SUIVANTES:
LIVRAISON†† GRATUITE
RECEVEZ UNE REMISE INSTANTANÉE SUR LA LIVRAISON
5X POINTS† DU CLUB SEARS^MC
SUR LES GROS APPAREILS MÉNAGERS DE GRANDES MARQUES
lorsque vous utilisez votre carte de crédit Services financiers Sears^MC
Plus, choisissez parmi 5 options de financement. Sur approbation de votre crédit.
10X POINTS† DU CLUB SEARS^MC
SUR LES GROS APPAREILS MÉNAGERS KENMORE®/MD
lorsque vous utilisez votre carte de crédit Services financiers Sears^MC
Plus, choisissez parmi 5 options de financement. Sur approbation de votre crédit.
*TOUS LES ENSEMBLES MATELAS-SOMMIER SONT EN SOLDE!
JUSQU'À 60% DE RABAIS†††

899,98 Beautyrest SIMMONS
GRAND ENSEMBLE MATELAS-SOMMIER 2 PLACES SIMMONS^MD BEAUTYREST^MD 'NAPA VALLEY SPECIAL EDITION' À PLATEAU-COUSSIN TRÈS GONFLANT ET RESSORTS ENSACHÉS
1300 $ DE RABAIS Rég. Sears 2199,98
Formats lits 1 place, 2 places et TG 2 places aussi en solde

Avec votre carte de crédit Services financiers Sears^MC pour tout achat de 1500 $ ou plus**, avant les taxes, de meubles*** ou ensembles matelas-sommier, obtenez
4X POINTS† DU CLUB SEARS^MC
• CHOIX DE 5 OPTIONS DE FINANCEMENT SUR APPROBATION DE VOTRE CRÉDIT
• RECEVEZ UNE REMISE DE 65 $ SUR LA LIVRAISON
Recherchez le symbole ENERGY STAR®. Il indique que le produit respecte les critères d'admissibilité ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique.
*Cette offre de rabais à l'exclusion des accessoires, des gros appareils ménagers Jenn-Air^MD et des articles dont le prix se termine par ,88 et ,97. **Les articles admissibles qui font partie d'une même transaction peuvent être combinés jusqu'à un montant total de 1500 $ ou plus. ***R/01 Meubles, à l'exclusion des meubles pour bébé et des meubles de jardin dans les grands magasins Sears. †Obtenez 4, 5 ou 10 points pour chaque 1 $ dépensé chez Sears. Les points sont calculés sur le barème standard de 1 point pour chaque 1 $ dépensé à chaque transaction. Les points sont accordés sur les achats avant taxes, à l'exclusion des services (ex: livraison et assurance). Votre relevé indiquera le montant total des points obtenus. Détails dans les conditions générales de programme de récompenses du Club Sears. ††Un service de livraison doit être acheté pour avoir droit à la remise sur la livraison. Il y a des restrictions. †††L'offre ne s'applique pas aux articles 'excellente qualité, toujours au meilleur prix' dont le prix se termine par ,97, aux articles à prix de liquidation, aux articles 'Achat spécial', aux ensembles matelas-sommier non assortis et Tempur-Pedic^MD, aux frais de paiement différé/paiement par mensualités, aux frais de contrat de protection, de livraison ou d'installation. ‡Supplément pour acier inoxydable.
NE121P6111 © 2011. Sears Canada Inc.
2764852



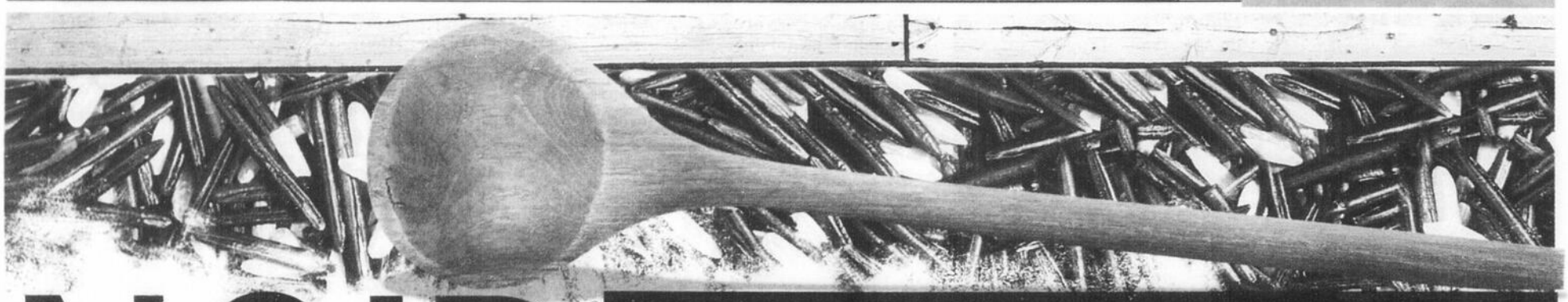
LE FRUIT DE MA PASSION

Caroline Poirier | Chef enseignante

www.lefruitdemapassion.com | lefruitdemapassion@gmail.com

Des questions ?

Il me fera plaisir de vous répondre !
lefruitdemapassion@gmail.com



NOIR COMME DU RIZ!?!

Le riz est la céréale la plus consommée au monde et il en existe une multitude de variétés : basmati, thaï, riz complet... et encore et encore. Une variété oubliée et assez méconnue, le riz noir, refait surface depuis quelques temps sur le marché et dans les émissions culinaires. Pas de culture récente puisqu'il est cultivé depuis très longtemps, le riz noir était autrefois réservé à l'Empereur de Chine, qui ne laissait pas son peuple en consommer ce qui explique qu'il est également appelé « riz vénéré » ou « riz interdit ». Selon l'étude des chercheurs de l'Université de Louisiane, le riz noir serait particulièrement riche en antioxydants anthocyanines, protecteurs de l'organisme, ce qui donnerait à cette céréale une fonction de prévention contre les cancers et contre les maladies cardiovasculaires.
D'une haute valeur nutritive, ce riz dont le goût rappelle celui de la noisette et du pain chaud, est également riche en fer et en fibres. Sa couleur violet foncé est principalement due à son contenu en anthocyane élevé. C'est également une variété très intéressante pour les personnes intolérantes au gluten.

En passant, saviez-vous que :

• En Chine, le riz noir non usiné est utilisé comme colorant naturel dans la pâtisserie, les boulettes de pâte, les gâteaux du Nouvel An et le vin noir.

• La variété Jieguno de couleur pourpre-noire est supposée renforcer le système immunitaire et accélérer la guérison des fractures osseuses.

• La Chine a mis sur le marché 54 variétés modernes à rendement élevé, de bonne qualité et à résistance multiple, mais à ce jour le riz noir représente moins de 1,3 % des rizières du pays.

Le vinaigre de riz

• Le vinaigre de riz japonais est doux alors que le chinois, qui peut être blanc, rouge ou noir selon la variété de riz utilisée, possède un goût plus piquant.

• Le vinaigre de riz noir (Kuro-zu) est une spécialité de Fukuyma à Kagoshima, dans l'ouest du Japon. On l'appelle aussi tsubozu qui signifie "vinaigre de jarre". Ce nom trouve son origine dans sa fabrication unique : on met les ingrédients (riz cuit à la vapeur, KOJI (moût d'amorçage), eau et mère vinaigre) dans une jarre et on laisse fermenter le tout sous le soleil pendant un an. Le vinaigre réalisé est noir et contient beaucoup d'acides aminés. Il donne un goût très riche, ample et rond et est utilisé pour relever les saveurs des mets.

• Le vinaigre de riz rouge, quant à lui, est sucré et épicé. Il est surtout utilisé comme assaisonnement pour les fruits de mer.

Autres particularités de certains riz

Le riz Basmati doit son parfum particulier au fait que ces grains contiennent 0,09 partie par million de composés chimiques 2-acétyl-1-pyrroline, soit environ 12 fois plus que les variétés de riz non odorant et suffisamment pour donner au riz Basmati ce parfum épicé qui le caractérise. Cet arôme fait en sorte que le riz Basmati est le plus recherché dans le monde, avec des prix qui atteignent plus de 10 fois ceux des riz ordinaires sur les marchés internationaux.

Le riz gluant au « collant » : la consistance du riz gluant est déterminée par deux types d'amidon dans les grains, l'amylose et l'amylopectine. Plus la teneur en amylopectine est élevée, plus la texture est collante. Le riz gluant se distingue facilement des autres variétés par sa couleur laiteuse.

Le riz boutique et le riz biologique : Les riz dits « boutique » associent les caractères gluants et parfumés. Il s'agit notamment de nombreuses variétés Lao traditionnelles et d'autres variétés cultivées et consommées en Thaïlande et au Cambodge.

Le riz sauvage a une origine botanique différente de celle des autres types de riz. En effet, ce n'est pas exactement une variété de riz, mais plutôt la graine d'une plante graminée aquatique. Retrouvé notamment aux États-Unis et dans l'Ouest canadien, le riz sauvage fait partie de l'alimentation amérindienne depuis plusieurs siècles. Sa couleur très foncée et sa saveur rappelant légèrement la noisette en font un aliment intéressant pour apporter variété et originalité à notre assiette.

AU MENU CETTE SEMAINE

Voici une recette dont vous pouvez préparer les différentes étapes bien à l'avance et faire le montage à la dernière minute. Elle saura épater la galerie lors de vos réceptions.

ARLEQUIN DE NOIX DE PÉTONCLES AU RIZ NOIR

8 personnes

Coulis de poireau

• Nettoyer la partie verte de 2 gros poireaux et émincer grossièrement.

• Dans une casserole, faites fondre environ 15 g de beurre. Ajouter le poireau et cuire sans coloration pendant une dizaine de minutes.

• Ajouter 200 g de pommes de terre coupées en cubes et du bouillon de poulet pour couvrir à peine.

• Assaisonner et laisser cuire à couvert, à feu doux environ 45 min ou jusqu'à ce que les pommes de terre soient bien tendres.

• Passer au bras mélangeur et ajouter 125 ml de crème. Rectifier l'assaisonnement et mettre en attente.

Riz noir

• Cuire 200 g de riz noir dans de l'eau salée avec 750 ml de bouillon de légumes pendant 35-40 minutes. Égoutter et garder au chaud.

Les poivrons grillés :

• Faire cuire au four à « broil » 4 poivrons rouges jusqu'à ce que la peau boursouffle.

• Les envelopper dans un sac de plastique et attendre environ 30 minutes avant de les éplucher.

• À l'aide d'un petit un emporte-pièce, découper des cercles dans la chair des poivrons.

Les noix de pétoncles :

• Au dernier moment, cuire dans une poêle bien chaude 8 belles grosses noix de pétoncles dans un peu de beurre et d'huile d'olive. Assaisonner de sel et de poivre du moulin.

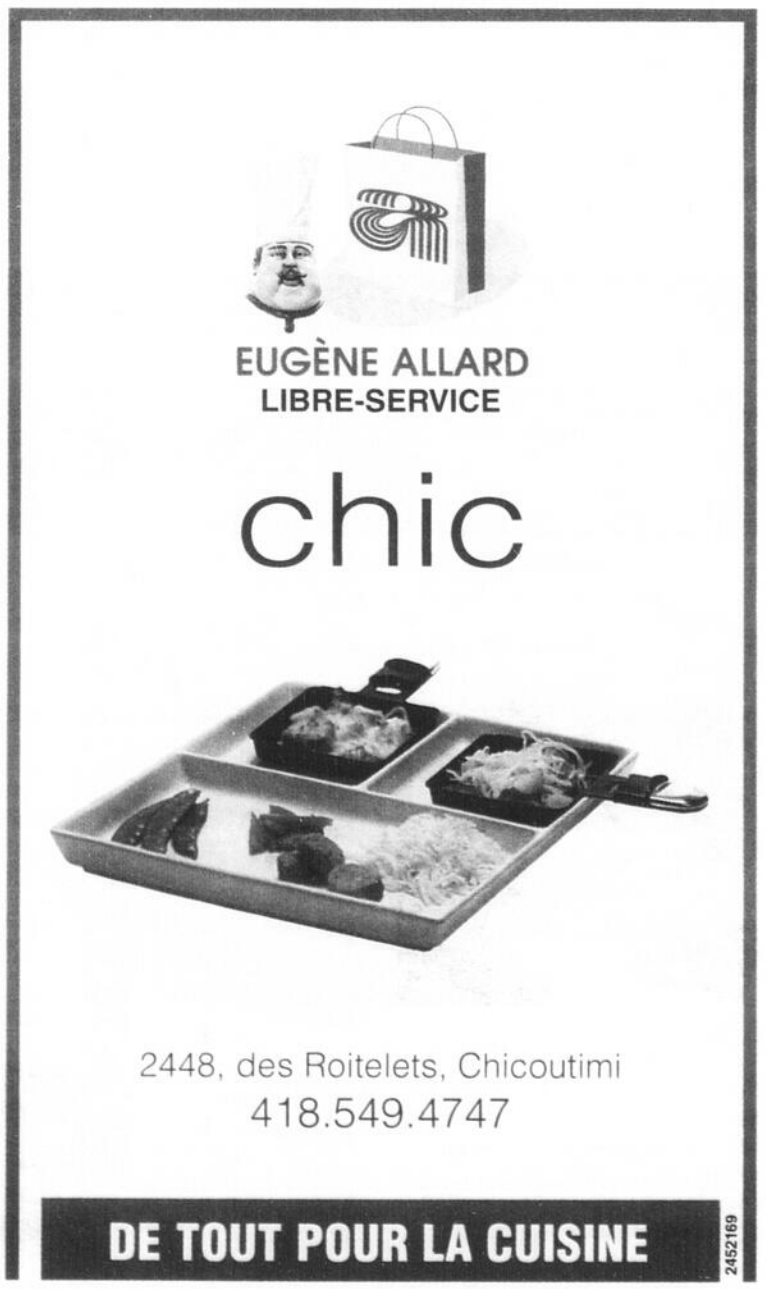
Montage

• Dans un cercle posé sur l'assiette de présentation, disposer une couche de riz, puis les ronds de poivron pour former une rosace. Terminer en y déposant une noix de pétoncle.

• Verser un peu de coulis de poireaux tout autour.

• Retirer délicatement le cercle pour le service et parsemer de piment d'Alep.

• Décorer de quelques pousses de votre choix et servir bien chaud.



Projet de loi 499

Une bonne chose, estime Denis Trottier

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Le député Denis Trottier se réjouit du dépôt du projet de loi 499 qui porte sur l'occupation dynamique du territoire et la décentralisation. Selon lui, ce projet amènera les ministères et organismes publics à rendre des comptes.

« Ayant été maire et préfet, je considère qu'une des meilleures manières de favoriser l'occupation du territoire consiste à répartir les services équitablement et à donner aux acteurs locaux et régionaux les outils nécessaires pour favoriser le développement. C'est exactement ce que permet ce projet de loi », a déclaré Denis Trottier.

Le porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement régional et d'occupation du territoire, André Villeneuve, propose notamment que les municipalités rurales soient prévenues avant que soient abolis des services de base qui sont dispensés aux citoyens de ces milieux. Il croit que cette manière de procéder pourrait leur permettre de trouver des solutions avant qu'il ne soit trop tard.

« Avec l'appui du gouvernement, si cela s'avère nécessaire, la municipalité aura l'opportunité d'entreprendre une démarche pour éviter l'abolition du service ou proposer une alternative », a expliqué le député de Berthier.

Le projet de loi précise également que tout transfert de compétences s'accompagnera d'un transfert de ressources équivalentes à celles qui y étaient consacrées antérieurement par l'État. « Quand on sait que la crainte légitime du "pelletage de factures" dans la cour des municipalités s'avère parfois un obstacle à la décentralisation, on comprend l'importance de garantir le transfert des ressources financières », a dit le député de Roberval. ❑



Le député du comté de Roberval à l'Assemblée nationale, Denis Trottier, croit que le projet de loi 499 déposé par son collègue André Villeneuve amènera les ministères et organismes publics à rendre des comptes en matière d'occupation et de décentralisation du territoire.

(Archives)

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 Sonic (1JU48/1SA) et Orlando (1PJ75/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Aucun achat requis. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire valide et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours débute le 1er novembre 2011 et se termine le 16 janvier 2012. Les rabais comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs 2011 ou 2012 de GM, à l'exception de la Volt de Chevrolet, provenant des stocks d'un concessionnaire et livrés avant le 16 janvier 2012 inclusivement. Les 20 véhicules offerts en prix comprendront : le modèle Terrain SLE2 TA 2012 de GMC avec roues de 18 po en aluminium usiné, groupe habillage chromé et capote protectrice de chargement arrière, ou le modèle Equinox 2LT TA 2012 de Chevrolet avec roues de 18 po en aluminium usiné. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires pour les véhicules offerts en prix. Valeur approximative au détail de chaque véhicule offert en prix : Equinox – 32 775 $ CA PDSF ; Terrain – 32 480 $ CA PDSF, y compris les frais de transport. Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un rabais de base de 1 000 $ – 1 chance sur 10 000 ; un rabais total de 10 000 $ – 1 chance sur 10 000 ; un véhicule offert en prix – 1 chance sur 20 000 (les rabais et les véhicules offerts en prix ne peuvent être combinés avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et la promotion « Des gros sous pour votre bazou ». 2. Prix à l'achat de 20 599 $. Total de 84 paiements effectués par mois, basés sur un financement de 84 mois, à un taux de 5,79 %. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois pour Sonic, à un taux de location de 4,9 %. Sur approbation de crédit de la FinanciaLinx Corporation. Transport (1 450 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,20 $ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial/échange. Exemple : Sur approbation de crédit d'Ally Crédit. Les taux des autres institutions financières varient. Transport (1 495 $). Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial/échange. Exemple : basé sur un financement de 20 599 $ à un taux annuel de 5,79 %, le paiement par mois est de 299 $ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 4 504,58 $ et l'obligation totale est de 25 103,58 $. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. * Pour devenir admissible à la promotion « Des gros sous pour votre bazou » (Recyclez, Récoltez, Roulez) de GMCL, vous devez : retourner un véhicule de l'année modèle 2005 ou plus ancien en état de marche, dûment enregistré et assuré à votre nom ou à celui d'une petite entreprise depuis les 3 derniers mois. Pour les véhicules offerts en prix, y compris les frais de transport. Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un rabais de base de 1 000 $ – 1 chance sur 30 ; un rabais total de 10 000 $ – 1 chance sur 10 000 ; un véhicule offert en prix – 1 chance sur 20 000 (les rabais et les véhicules offerts en prix ne peuvent être combinés avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et la promotion « Des gros sous pour votre bazou ». 3. Prix à l'achat de 20 599 $. Total de 84 paiements effectués par mois, basés sur un financement de 84 mois, à un taux de 5,79 %. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois pour Sonic, à un taux de location de 4,9 %. Sur approbation de crédit de la FinanciaLinx Corporation. Transport (1 450 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial/échange. Exemple : basé sur un financement de 20 599 $ à un taux annuel de 5,79 %, le paiement par mois est de 299 $ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 4 504,58 $ et l'obligation totale est de 25 103,58 $. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. * Pour devenir admissible à la promotion « Des gros sous pour votre bazou » (Recyclez, Récoltez, Roulez) de GMCL, vous devez : retourner un véhicule de l'année modèle 2005 ou plus ancien en état de marche, dûment enregistré et assuré à votre nom ou à celui d'une petite entreprise depuis les 3 derniers mois. Pour les véhicules 2011 ou 2012 livrés entre le 1er octobre 2011 et le 3 janvier 2012 la GMCL offrira cette promotion aux clients qui désirent échanger leur véhicule et acheter ou louer un modèle Buick, Chevrolet, GMC ou Cadillac admissible. Les réductions associées à cette promotion varient entre 500 $ et 3 000 $ (taxes incluses) selon le modèle sélectionné et l'offre ne peut être combinée à certaines autres promotions. Votre participation à la promotion « Des gros sous pour votre bazou » de GMCL exclut cependant l'application d'une valeur d'échange à votre ancien véhicule. Consultez un concessionnaire GM participant pour obtenir de plus amples détails par rapport à cette promotion. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau – Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et la promotion « Des gros sous pour votre bazou ». 4. Prix à l'achat de 16 099 $. Total de 84 paiements effectués par mois, basés sur un financement de 84 mois, à un taux de 5,79 %. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois pour Orlando, à un taux de location de 4,9 %. Sur approbation de crédit de la FinanciaLinx Corporation. Transport (1 450 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial/échange. Exemple : basé sur un financement de 16 099 $ à un taux annuel de 5,79 %, le paiement par mois est de 234 $ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 3 521,16 $ et l'obligation totale est de 19 620,16 $. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. * Pour devenir admissible à la promotion « Des gros sous pour votre bazou » (Recyclez, Récoltez, Roulez) de GMCL, vous devez : retourner un véhicule de l'année modèle 2005 ou plus ancien en état de marche, dûment enregistré et assuré à votre nom ou à celui d'une petite entreprise depuis les 3 derniers mois. Pour les véhicules 2011 ou 2012 livrés entre le 1er octobre 2011 et le 3 janvier 2012 la GMCL offrira cette promotion aux clients qui désirent échanger leur véhicule et acheter ou louer un modèle Buick, Chevrolet, GMC ou Cadillac admissible. Les réductions associées à cette promotion varient entre 500 $ et 3 000 $ (taxes incluses) selon le modèle sélectionné et l'offre ne peut être combinée à certaines autres promotions. Votre participation à la promotion « Des gros sous pour votre bazou » de GMCL exclut cependant l'application d'une valeur d'échange à votre ancien véhicule. Consultez un concessionnaire GM participant pour obtenir de plus amples détails par rapport à cette promotion. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau – Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et la promotion « Des gros sous pour votre bazou ». **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**



UN CAHIER SPÉCIAL DISTRIBUÉ
À 100 000 EXEMPLAIRES

LeQuotidien

Un événement
à ne pas manquer
le samedi
3 décembre!





Voici Jacques Dubé avant sa transformation extrême. Appuyé par l'animateur Alexandre Tremblay, le chanteur du groupe So Much Swing a interprété *New York, New York*, hier soir, avant de perdre sa moustache en plein coeur de l'International Café. Sa campagne a permis d'amasser 1200 $ au profit du mouvement Movember.

Un spectacle au poil

Dubé et So Much Swing soulignent la fin du Movember

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Jacques Dubé avait deux bonnes raisons de se pointer à l'International Café de Chicoutimi, hier soir.

Lui et ses camarades du groupe So Much Swing, les frères Bruno et Gilles Hamel (contrebasse, piano), donnaient leur premier spectacle depuis près de six mois, hors du circuit corporatif. C'était aussi la conclusion du Movember, ce mois où tant d'hommes ont laissé croître leur moustache par solidarité envers ceux qui sont atteints du cancer de la prostate.

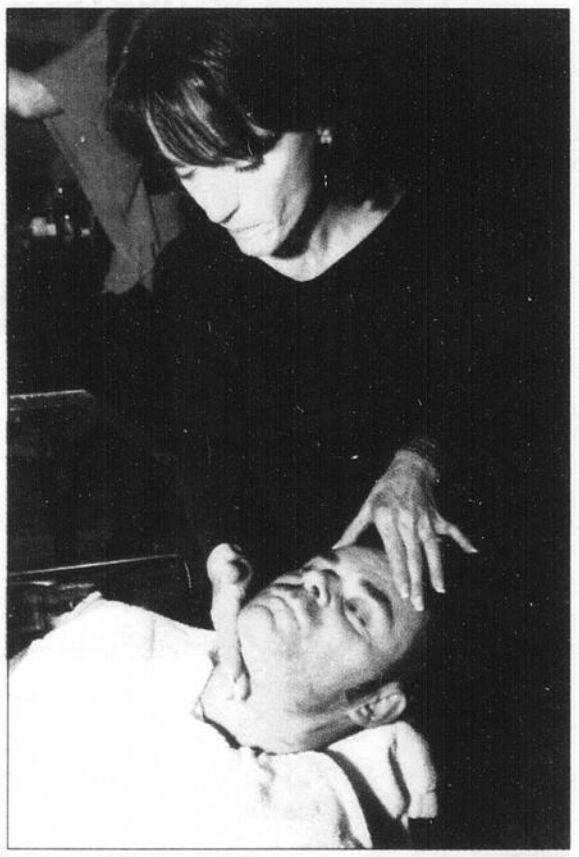
Le chanteur avait mis à profit sa pilosité abondante, donnant naissance à une épaisse moustache aux allures de barbe. Descendant vers sa mâchoire, elle épousait le style Souvarov, se plaisait-il à mentionner. Sans doute était-ce vrai, mais dans le genre russe, son look menaçant le faisait plutôt ressembler à un officier de l'Okhrana, la police secrète du tsar Nicolas II.

Les gens entraient encore dans la salle lorsque Jacques Dubé a ouvert le spectacle, à 18 heures. « Merci d'encourager Movember et de changer la face de la santé masculine », a-t-il lancé avant de s'engager à pas de loup dans la chanson *I've Got The World On A String*, popularisée par Sinatra et Michael Bublé.

Le ton fut aussi relax sur *J'aime les filles*, l'immortelle de Jacques Dutronc, mais moins que sur le titre suivant, adapté de la composition de Gilbert Bécaud, *C'est en septembre*. « C'est en Movembre, a susurré le chanteur en souriant à pleines dents. Tous ces poils lancent un message et c'est ben plate. Donnez pour le cancer de la prostate. » Le public a ri de bon coeur.

Côté musical, les choses se sont animées grâce à *Ain't That A Shame*, de Fats Domino. En toute logique, le piano a occupé une place de choix sur cette interprétation vraiment charmante, l'une des plus belles avec *La mer*. Son enrobage jazz a démontré, si besoin était, que le père Trenet avait le sens du swing.

L'humour a repris le dessus lorsque Jacques Dubé a invité l'animateur de radio Alexandre Tremblay à jouer de la batterie sur *New York, New York*. Timide au début, le musicien d'occasion s'est pris au jeu, s'autorisant même un joli roulement de tambour avant de laisser son ami aux bons soins de Claire Lizotte, du salon de coiffure Homme et Claire. Les choses sérieuses pouvaient commencer.



Ce sont les mains expertes de la coiffeuse Claire Lizotte qui ont délivré Jacques Dubé de sa moustache, hier soir, au milieu du spectacle qu'il a donné avec le groupe So Much Swing.

Sans anesthésie, assis sur une chaise de coiffure placée au milieu de la salle, le chanteur a été délivré de ses attributs pileux sous l'oeil de nombreuses caméras. Ce fut un bien petit sacrifice, comparativement aux 1200 $ amassés dans les dernières semaines. « Je suis très content. Mon objectif était de 1000 $ », a-t-il mentionné au représentant du Quotidien.

À ce stade, il ne restait qu'une chose à vérifier, ce qu'a permis de faire la reprise du spectacle. Un Jacques Dubé au visage glabre s'est alors attaqué au classique d'Aznavour, *For me, formidable*. Sa voix était-elle comme avant ? Il fallait écouter attentivement pour constater qu'elle était un poil plus déliée. ❑

Photos Rocket Lavoie

SIRIUS RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

Les Recrues DODGE

L'ÉVÉNEMENT LE PLUS BEAU DES CADEAUX



C'EST LE MEILLEUR TEMPS DE L'ANNÉE POUR S'OFFRIR UNE 2012.

TROUVER UN CHOU ASSEZ GROS RISQUE D'ÊTRE PLUS COMPLIQUÉ.

Dodge Grand Caravan Crew 2012 montrée**

7,9 L/100 KM SUR ROUTE
36 MPG^Δ
0,5 L DE MOINS AUX 100 KM*.

LA NOUVELLE **DODGE GRAND CARAVAN SE 2012**

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS PLUS DE 27 ANS√

GAGNANT « MEILLEUR ACHAT 2012 » DE *CONSUMERS DIGEST*

« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

MEILLEUR DE SA CATÉGORIE
283 CH*
108 CHEVAUX DE PLUS*.

PRIX DE DÉPART :
18 495 $
+ 1 400 $ FRAIS DE TRANSPORT
+ 100 $ TAXE SUR LA CLIMATISATION

PRIX TOUT INCLUS À PARTIR DE :
19 995 $‡
LE PRIX COMPREND 8 000 $^Π DE REMISE AU COMPTANT.

OU CHOISISSEZ

DES PAIEMENTS DE
59 $±
PAR SEMAINE POUR 96 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS

PLUS PERFORMANTE*
- NOUVEAU MOTEUR V6 PENTASTAR^MC DE 3,6 L À VVT DE 283 CH LE PLUS PUISSANT DE SA CATÉGORIE



PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE*
- TRANSMISSION 6 VITESSES
- MODE ÉCONOMISEUR D'ESSENCE **EXCLUSIF DANS SA CATÉGORIE***
- AUTOROUTE : 7,9 L/100 KM (36 MPG)^Δ
- VILLE : 12,2 L/100 KM (23 MPG)^Δ



PLUS D'ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE*
- SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE AVEC ANTIPATINAGE TOUTES VITESSES
- RIDEAUX GONFLABLES LATÉRAUX
- CLIMATISATION BIZONE



OU CHOISISSEZ

BONI des FÊTES de 500 $ sur modèles sélectionnés^

LA NOUVELLE **DODGE GRAND CARAVAN SXT 2012**

- Sièges Super Stow 'n Go en 2^e rangée avec dossiers rabattables d'un seul geste – exclusifs dans sa catégorie* !
- Porte-bagages de toit Stow 'n Place – exclusif dans sa catégorie* !
- Moulures latérales et poignées de porte assorties
- Console au plancher avec porte-gobelets
- Glaces à écran solaire foncé

OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT DE **4,99 %** JUSQU'À 96 MOIS‡

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP_MD | DODGE | RAM DU QUÉBEC

www.dodge.ca/offres

SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES

PLUS DE PUISSANCE. MOINS D'ESSENCE. UNE VALEUR SÛRE.

15 MODÈLES QUI CONSOMMENT 8,1 L / 100 KM (35 MPG) OU MOINS.

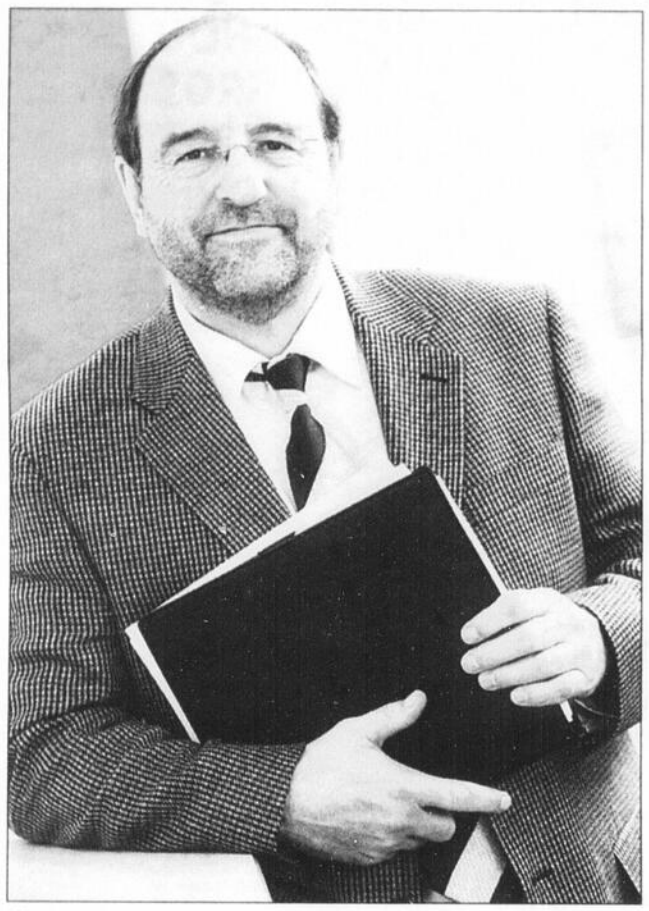
CHRYSLER Jeep DODGE RAM

2762105

« Plus de puissance. Moins d'essence. Une valeur sûre. » est une comparaison entre la gamme complète de Chrysler Canada et la gamme complète actuelle de Chrysler Canada et la gamme complète de Chrysler Canada 2011. **Le consommateur avisé lit les petits caractères :** †, ^, Ω, ±, ■ Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 1er décembre 2011 et le 3 janvier 2012 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 400 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Les exemples de financement ne comprennent aucun versement initial. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Le prix d'achat s'applique à la nouvelle Dodge Grand Caravan SE 2012 (RTKH53 • 29E). 19 995 $. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. Ω Les remises au comptant (Dodge Grand Caravan SE 2012 : 8 000 $) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2011 et 2012 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. ± Le taux de 4,99 % jusqu'à 96 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par Ally Crédit Canada sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 et 2012. Exemples : Dodge Grand Caravan SE 2012 (RTKH53 • 29E)/Dodge Grand Caravan SXT (RTKH53 • 29G) avec un prix d'achat de 19 995 $/24 995 $ (incluant un boni des Fêtes au comptant de 500 $) financé à un taux de 4,99 % pour 96 mois équivaut à 415 paiements hebdomadaires de 58,43 $/73,04 $, des frais de crédit de 4 253,45 $/5 316,60 $ et une obligation totale de 24 248,45 $/30 311,60 $. ± Comparé au modèle précédent. ** Prix du modèle montré : Dodge Grand Caravan Crew 2012 (RTKP53 • 29K) : 27 995 $, incluant 7 000 $ de remise au comptant et 500 $ en boni des Fêtes au comptant. Les modèles montrés peuvent différer légèrement des modèles qui sont commercialisés au Canada. ^ L'offre boni des Fêtes inclut les taxes et s'applique à l'achat ou au financement à l'achat des nouveaux modèles 2011-2012 applicables suivants, entre le 1er décembre 2011 et le 3 janvier 2012, chez vos concessionnaires participants : Dodge Grand Caravan (à l'exception des modèles SE et Cargo Van), Dodge Journey (à l'exception des modèles SE et SE Plus), Ram 1500, 2500, 3500 (à l'exception des modèles à cabine simple et châssis-cabine), Chrysler 200 (à l'exception des modèles LX), Town & Country et Dodge Avenger (à l'exception des modèles SE). Le boni des Fêtes au comptant de 500 $ sera déduit du prix négocié après l'application des taxes, ou peut être utilisé, selon le choix du client, pour réduire son premier paiement mensuel ou pour l'achat d'accessoires Mopar ou d'ensembles de services. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. Π Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. √ Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de 1984 à décembre 2010. Δ Données basées sur le *Guide de consommation de carburant 2012* de Ressources naturelles Canada (RNCan). Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier. • Selon l'étude de segmentation des mini-fourgonnettes, 2011 de *Ward's*. Les autres véhicules conçus ou manufacturés par Chrysler Group LLC sont exclus. Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence. MC SIRIUS et le logo du chien sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep_MD • Dodge • RAM**

Rapport national sur l'état de santé de la population du Québec

La santé des Québécois s'améliore



Directeur national de la santé publique, le docteur Alain Poirier a rendu public, hier, le cinquième Rapport national sur l'état de santé de la population du Québec.

(Archives La presse)

PIERRE SAINT-ARNAUD
Presse Canadienne

MONTRÉAL — Le bilan de santé des Québécois s'améliore malgré le vieillissement de la population, bien que certaines problématiques demeurent préoccupantes.

C'est là le constat général qui se dégage du cinquième Rapport national sur l'état de santé de la population du Québec, présenté mercredi par le directeur national de la santé publique, le docteur Alain Poirier.

Le vieillissement de la population est cependant contrebalancé par le fait que les aînés sont en meilleure santé. Conséquemment, l'espérance de vie continue d'augmenter de façon constante et, bien que celle des hommes (78,8 ans) demeure inférieure à celle des femmes (83,4 ans), l'écart entre les deux diminue. À l'échelle nationale, seules les provinces de l'Ontario et de la Colombie-Britannique affichent une espérance de vie supérieure à celle du Québec.

De manière plus pointue, les maladies cardiovasculaires ne sont plus la première cause de décès au Québec, ayant cédé leur place au cancer grâce à des progrès importants.

Parmi les autres gains réalisés, on note une baisse des accidents de la route, une amélioration des conditions socioéconomiques et une baisse du tabagisme. Le docteur Poirier s'est toutefois bien gardé de crier victoire dans ce dernier cas, avec une proportion de fumeurs se situant dans les 22 à 23 pour cent, selon les moments et les méthodes de calcul.

« Oui, il y a eu une baisse et oui, nous avons déjà été à 50 pour cent (de fumeurs). Donc c'est merveilleux. La mauvaise nouvelle cependant, c'est qu'on est presque à 2 millions de personnes qui fument encore, a-t-il fait valoir. C'est beaucoup trop, compte tenu du risque associé à énormément de maladies chroniques et pas seulement le cancer du poumon. Un fumeur sur deux va mourir d'une maladie associée au tabagisme », a-t-il dit.

La progression des maladies chroniques est d'ailleurs l'une des préoccupations les plus importantes du directeur de la santé publique.

« En termes de nombre, de fardeau et de coûts à la société, à la famille et aux amis, il y a de plus en plus de gens atteints de maladies chroniques. Il faut trouver des formules, sur le plan des soins bien sûr, mais aussi sur le plan de la prévention, pour diminuer ce grand fardeau », a expliqué le docteur Poirier.

L'une de ces maladies chroniques est essentiellement attribuable à un autre grave problème de santé publique, a-t-il souligné. « La progression de l'obésité a été assez alarmante au Québec dans les 10, 15 dernières années. Nous sommes à 16 pour cent actuellement au Québec et, une des conséquences de l'obésité — ce n'est pas la seule, mais c'est un fardeau important — est que ça occasionne notamment le diabète de type 2 », a-t-il précisé.

Le docteur Poirier a également déploré la persistance et parfois la progression de certaines maladies infectieuses, comme la rougeole, surtout dans le cas où des vaccins sont disponibles.

« On a tendance à les oublier, mais elles sont encore là et elles sont tellement facilement évitables par des outils », a-t-il dit.

Quant aux infections transmissibles sexuellement, qui peuvent être évitées la plupart du temps par des pratiques sécuritaires comme l'utilisation du condom, la situation devient inquiétante avec des progressions fulgurantes, au cours de la dernière décennie. Par exemple, le rapport fait état d'augmentations de 86 pour cent de la chlamydia depuis 2000 et de 300 pour cent de la gonorrhée. On a de plus recensé près de 540 cas de syphilis en 2010, alors que cette maladie était en voie d'élimination à la fin des années 1990. ❑

ÉVÈNEMENT PNEUS NATIONAL

Agrippez-vous à la route cet hiver.

« Grâce à l'entretien complet des pneus par Ford, ma voiture sera prête pour l'hiver – sans même que je me salisse les mains ! »



ENTRETIEN COMPLET DES PNEUS

Personne ne vend à meilleur prix !††

Remise postale du constructeur pouvant atteindre 100 $‡‡

Pour plus de détails, consultez votre conseiller technique.

Jante en acier à partir de 59,99 $ (jante en acier de 14 po)*

OU

Offrez-vous des jantes en aluminium. Jusqu'à 60 % DE RABAIS*

Confiez-nous l'entreposage de vos pneus d'été.**

Offert chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre à moindre prix.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE **ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER**

Soyez fin prêt pour l'hiver grâce à notre sélection de pneus de marques connues, nos jantes et notre système de surveillance de la pression des pneus conçu par Ford, pour votre véhicule Ford.

ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER

LE MÉGA forfait Écono-carburant†

Le forfait de préparation pour l'hiver qui pourrait vous faire économiser jusqu'à 350 $▼ par année en carburant.

SEULEMENT 59,99 $*

INCLUT L'INSPECTION COMPRENANT JUSQU'À 87 POINTS, LA VIDANGE D'HUILE* ET LE CHANGEMENT DU FILTRE.

PLAQUETTES ET SEGMENTS DE FREINS Motorcraft®, installation comprise.

Plan de Protection Ford▲

Obtenez des BALAIS D'ESSUIE-GLACES Motorcraft® sans frais supplémentaires,

pose comprise, (une valeur au détail de 35 $) à l'achat de ce service.

LE MÉGA forfait Écono-carburant diesel†

Recevez UNE BOUTEILLE D'ANTIGEL et rehausseur de performance « 5 doses »

sans frais supplémentaires à l'achat de ce Méga forfait.

Faites confiance aux experts qui connaissent votre véhicule Ford de fond en comble : les techniciens certifiés de Ford. L'Évènement PNEUS national prend fin le 14 décembre 2011, alors passez chez votre concessionnaire Ford ou visitez ford.ca dès aujourd'hui.

Ford Service

2764458

SIRIUS RADIO SATELLITE

À Ford VOUS DE CHOISIR

CHOISISSEZ VOTRE VÉHICULE FORD

FAVORI ET LES OPTIONS QUE VOUS DÉSIREZ.

DU 1er AU 15 DÉCEMBRE 2011

RECEVEZ JUSQU'À

8 500 $

EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

Sur la plupart des modèles 2011 et 2012 neufs dépendant du véhicule choisi.
Le rabais de 8 500 $ s'applique sur le F-150 2011 5,0 L et le rabais de 2 000 $ à la Focus 2012



FOCUS HATCHBACK TITANIUM ILLUSTRÉE

PREMIÈRE DE CLASSE DANS LA CATÉGORIE : VOITURE COMPACTE
- Le Guide de l'auto 2012

FOCUS SE 2012

ACHETEZ POUR SEULEMENT **17 849 $***

INCLUANT

2 000 $ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR | **750 $**** EN REMPLACEMENT DE L'OFFRE ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE | COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE | BOÎTE AUTOMATIQUE 6 VITESSES POWERSHIFT™ AUSSI DISPONIBLE

5,2 L / 100 km SUR ROUTE
7,3 L / 100 km EN VILLE‡



FIESTA S 2011

MEILLEURE PETITE VOITURE (DE MOINS DE 21 000 $)

ACHETEZ POUR SEULEMENT **12 699 $***

INCLUANT

1000 $ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR ET **750 $**** EN REMPLACEMENT DE L'OFFRE ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER

FRAIS DE TRANSPORT INCLUS.

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE | COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE | BOÎTE AUTOMATIQUE 6 VITESSES POWERSHIFT™ AUSSI DISPONIBLE

5,3 L / 100 km SUR ROUTE
7,1 L / 100 km EN VILLE‡



FUSION SE 2011

Premier choix pour la sécurité de INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

ACHETEZ POUR SEULEMENT **21 699 $***

INCLUANT

3500 $ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR ET **750 $**** EN REMPLACEMENT DE L'OFFRE ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE | COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE | **HYBRIDE** VERSION HYBRIDE AUSSI DISPONIBLE

6,0 L / 100 km SUR ROUTE
9,0 L / 100 km EN VILLE‡

FAITES VITE ! SE TERMINE LE 3 JANVIER.



FORD VOUS PERMET DE RECYCLER VOTRE VÉHICULE DATANT DE **2005 OU AVANT** ET D'OBTENIR JUSQU'À **3000 $**Ω POUR LES F-250 2011.

CETTE OFFRE S'AJOUTE AUX PRIMES ACTUELLEMENT OFFERTES À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE FORD ADMISSIBLE. VERSÉES PAR FORD S'ÉCHELONNENT DE 500 $ À 3 000 $. TOUS LES DÉTAILS À FORD.CA.

COSTCO WHOLESALE

1000 $∞ LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT DE RABAIS ADDITIONNEL SUR LA FUSION 2011 VISITEZ FORDCOSTCO.CA





Ford

Montez à bord.

quebecford.ca

Faites vite et obtenez le véhicule et l'offre auxquels vous rêviez.
Seulement chez votre concessionnaire Ford.

2759407

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES

Dix ans après son acquisition

Reid prêt à céder l'église pour 1 $

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Dix ans presque jour pour jour après l'acquisition de l'ex-église Saint-Cécile de Kénogami, son propriétaire, André Reid, est prêt à céder le bâtiment pour la somme nominale de 1 $ à la condition que l'immeuble serve à des fins publiques.

Après avoir englouti 250 000 $ dans l'aventure, M. Reid lance cette offre sur la place publique afin que l'ancienne église de style Art déco pur puisse continuer de trôner sur la rue Sainte-Famille pour le bienfait de ceux qui l'ont payée depuis 1949. Elle survient également deux semaines après l'ouverture à Magog de la nouvelle bibliothèque municipale Memphrémagog, aménagée au coût de 10 M $ dans l'ancienne église Sainte-Marguerite Marie, la jumelle de l'église Sainte-Cécile. Ces deux églises ont été toutes deux dessinées à une année d'intervalle, en 1948 et 1949, par l'architecte J. Aimé Poulin de Sherbrooke.

En entrevue au Quotidien, M. Reid avoue ne pas cultiver d'amertume ou de regrets après avoir lancé des idées depuis dix ans pour préserver cet immeuble qu'il considère comme une partie importante du patrimoine des citoyens de Kénogami. Les projets d'aménagement d'une salle d'opéra dans l'immeuble, d'une bibliothèque municipale ou encore la transformation du bâtiment pour y aménager 31 unités de condominiums se sont tous butés à des difficultés et des fins de non-recevoir contrairement à ce qui s'est passé à Magog.

Scénario catastrophe

Le dernier en lice est cité par M. Reid comme le scénario catastrophe lancé sur la place publique à l'effet que l'église ne serait pas sécuritaire à la suite de l'effondrement de deux parties de maçonnerie du clocher. Ce scénario a débouché sur la scène judiciaire, en septembre, après que Saguenay ait obligé le propriétaire à faire inspecter le bâtiment. « Les inspections qui ont été faites à mes frais par les gens de Génivar et l'architecte Éric Painchaud ont révélé que l'église est sécuritaire », affirme M. Reid. Ce dernier n'avait pas encore reçu le rapport d'inspection et se base sur les dires de l'ingénieur Michel Tremblay. Rejoint au téléphone, ce dernier nous a référés au service d'inspection de Saguenay.

Se définissant comme un entrepreneur audacieux, M. Reid est conscient des rumeurs qui circulent. «Je veux que l'on change le canevas. Il y a bien des gens qui croient que je veux faire une passe d'argent et m'en aller après», affirme-t-il.

Il avoue être pris avec l'immeuble puisque ses projets n'ont pas fonctionné comme il l'espérait, mais il ajoute du même souffle que le tout a été son choix, un choix éclairé. « Lorsque j'ai acheté l'église, c'était osé. J'en étais conscient. Mes autres projets réalisés dans le passé l'étaient aussi. »

Des réussites

M. Reid fait référence à la conversion en 1992 d'un immeuble situé au 300 de la Montagne, à Montréal, le long du canal Lachine, qui date de 1896 et qui abrite aujourd'hui une firme informatique, ainsi qu'au sauvetage d'une ferme donnant sur le chemin des Pionniers à Lac Kénogami où il a planté 70 000 pins en 1972.

Après dix ans et un déficit de 250 000 $, M. Reid croit avoir fait sa part pour préserver l'ex-église. « Mon grand souhait que je peux partager sur la place publique est que la collectivité puisse la prendre en main. Je suis prêt à accepter une offre de 1 $ pour qu'on fasse quelque chose avec la plus belle église de style Art déco. J'estime que ma part est faite. J'ai l'impression que je suis le principal obstacle à sa mise en valeur. »

L'ex-candidat à la mairie de Saguenay tend la main au maire Jean Tremblay afin que, si ce dernier juge qu'il a fait ses preuves, il puisse travailler au développement d'un projet pour la collectivité. ❑



Des inspections réalisées par des gens de la firme Génivar et l'architecte Éric Painchaud ont démontré que l'église Sainte-Cécile de Kénogami est sécuritaire.

(Archives)

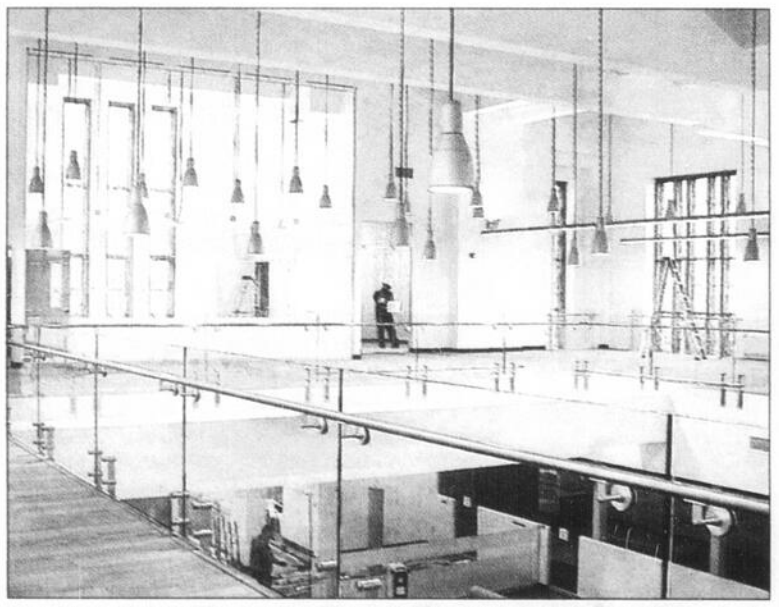
Débats houleux à Magog

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Le 21 novembre dernier, la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Christine St-Pierre, a inauguré officiellement la nouvelle Bibliothèque municipale Memphrémagog, aménagée à l'intérieur de l'ancienne église Sainte-Marguerite-Marie, un immeuble qui comporte bien des ressemblances avec l'église Sainte-Cécile de Kénogami.

L'inauguration a eu lieu après des débats houleux au sein de la communauté magogoise concernant le choix de l'emplacement, déterminé par référendum.

À la suite d'une contribution gouvernementale de 5 M $, les travaux totaux de 10 M $ ont consisté en l'aménagement d'un espace ouvert de 2000 mètres carrés qui entremêle des matériaux ultramodernes à des pièces d'architecture d'origine restaurées. Le bois clair, le verre et l'acier y sont présents. Des jeux de mezzanines ont permis de conserver la grande hauteur sous le plafond.



L'ex-église Sainte-Marguerite-Marie de Magog, la jumelle de l'église Sainte-Cécile, a été convertie en bibliothèque, passant d'un lieu de culte à celui de lieu de culture.

(Courtoisie)

L'agora, située au coeur de la section enfants, au rez-de-chaussée, s'entoure de gradins pour les jeunes spectateurs ou des conférences destinées aux adultes. Au centre, une grande sculpture en spirale surgit du plafond.

L'ironie dans ce projet de mise en valeur de l'ex-église Sainte-Marguerite-Marie est que le député d'Orford, qui comprend la municipalité de Magog, est Pierre Reid, le frère d'André Reid, propriétaire de l'ex-église Sainte-Cécile. ❑

LeQuotidien
LeProgrès
dimanche

81%

des personnes qui ont fait un achat ont été influencées dans leurs décisions par Le Quotidien et Le Progrès-Dimanche

L'équipe des ventes, marketing et cahiers spéciaux



Pour tous vos besoins publicitaires, consultez-nous!

418 545-4474

Étude réalisée en novembre 2008 par Segma Unimarketing



Mini-tournée québécoise

Charlie Winston à Saguenay en janvier



Charlie Winston effectuera une première incursion dans la région, le 23 janvier. Le chanteur anglais se produira à l'hôtel La Saguenéenne en compagnie de quatre musiciens.

(Courtoisie)



Daniel Côté
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Charlie Winston a de belles fréquentations. La carrière de ce chanteur anglais a décollé lorsque Peter Gabriel l'a pris sous son aile, tandis que Mark Maggiori, l'auteur de ses clips, a pour clients des gens comme Patricia Kaas et Louis Chédid. C'est donc avec intérêt qu'on anticipe son passage à l'hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi, prévu pour le 23 janvier à 20 heures.

Invité par le promoteur Robert Hakim, de concert avec la firme Evenko, l'auteur, compositeur et interprète effectuera une mini-tournée qui le conduira également à Trois-Rivières, Sherbrooke, Québec et Montréal. Il sera accompagné de quatre musiciens qui se concentreront sur ses deux albums parus depuis 2009, soit *Hobo* et le tout récent *Running Still*.

« Charlie Winston fera un tour d'horizon de sa carrière. Après avoir été le coup de coeur de Peter Gabriel, il est devenu très populaire en Angleterre. Comme il s'agit d'une future superstar, c'est le temps de le voir avant qu'on ne puisse plus le recevoir », a mentionné Robert Hakim, hier, à la faveur d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien.

> « Après avoir été le coup de coeur de Peter Gabriel, il (Charlie Winston) est devenu très populaire en Angleterre. Comme il s'agit d'une future superstar, c'est le temps de le voir avant qu'on ne puisse plus le recevoir. »
>
> - Robert Hakim

Il précise que la grande salle de La Saguenéenne sera aménagée en fonction de la formule cabaret, qui permet d'installer des tables. Près de 400 sièges seront disponibles et le promoteur a confiance de faire le plein de spectateurs. La vente des billets, au coût de 29$, débutera vendredi sur le réseau Réservatech. Il y aura une première partie, dont l'identité sera connue dans quelques jours.

Populaire en France

L'un des premiers succès de Charlie Winston fut *Like A Hobo*, sorti il y a deux ans. Ses chansons l'ont rendu populaire dans son pays, mais encore plus en France, où il a élu domicile. On apprécie ses pièces qui fleurent bon le pop-rock et le folk, des pièces au ton à la fois classique et contemporain.

« Il a déjà chanté au Québec, mais la prochaine tournée lui permettra de se faire connaître davantage. Charlie Winston a vendu des disques ici (près de 20 000, dit-on) et vaut la peine qu'on se déplace pour l'entendre. En plus, il y aura de l'ambiance puisque sur la scène, c'est un homme qui parle beaucoup », fait valoir Robert Hakim. ❑

Second de trois concerts de Noël samedi

Un programme varié pour la Chorale du CRDA

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

JONQUIÈRE — La Chorale du CRDA (Centre de recherche et développement Arvida) donnera le deuxième de ses trois concerts de Noël le 3 décembre, à 19 h 30, à la Salle François-Brassard de Jonquière. Formée d'employés originaires du Canada, mais aussi de l'extérieur, elle abordera un répertoire qui, tout en collant à l'esprit de cette période de l'année, se distinguera par son éclectisme.

« Le programme sera très varié. Il y aura des chants traditionnels comme *Le bonhomme de neige*, des pièces en anglais, dont le *Happy Xmas* de John Lennon, ainsi que des titres en latin comme l'*Adeste Fideles*. Nous ferons aussi *Bons baisers de Fort-de-France*, un succès de La Compagnie Créole », décrit Anne Wittmeyer, qui cumulera les fonctions de soprano et présentatrice.

Tenu au profit de la Popote roulante des Aînés JAK, le spectacle sera présidé par Margot Tapp, directrice des communications et relations externes de Métal primaire Québec, une unité de la compagnie Rio Tinto Alcan. En plus des revenus tirés de la vente des billets, les participants verseront les profits générés par leur album, *Le Noël au coeur*, dont la sortie remonte à deux ans.

Souhaitant maximiser l'impact du concert de samedi, la Chorale du CRDA invite les gens à se présenter à la Salle François-Brassard même s'ils n'ont pas réservé une place. Sur les 900 qui sont disponibles, plus de 600 ont déjà trouvé preneurs, ce qui laisse une marge de manoeuvre aux vocations tardives.

« Notre public rejoint plusieurs générations et aime le fait que notre programme soit si varié. Il apprécie également nos interprétations, surtout que les quatre tonalités — ténor, basse, alto et soprano — sont bien représentées. Lors de notre premier concert, qui a eu lieu dimanche, des gens nous ont dit qu'on entendait bien tous les pupitres », fait remarquer Anne Wittmeyer.

Ajoutons que la troisième et dernière sortie de la Chorale du CRDA est prévue pour le 8 décembre. Elle aura lieu à l'école polyvalente Jonquière et aidera à financer un voyage qu'effectueront des étudiants au Honduras. ❑



Le spectacle de la chorale du CRDA sera présidé par Margot Tapp, directrice des communications et relations externes Métal primaire Québec de RTA.

(Archives)

Bibliothèque Georges-Henri-Lévesque de Roberval

Soirée vernissage vendredi

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — C'est à 17 heures demain que se déroulera le vernissage des nouvelles expositions qui seront présentées à la bibliothèque Georges-Henri-Lévesque de Roberval.

Jusqu'au 23 janvier, la population pourra voir *Matshinanu-Nomades* et *Vivre au rythme de la compagnie*. Ces expositions sont offertes en collaboration avec Bibliothèque et Archives nationales du Québec.

Des artistes locaux y présenteront aussi leurs œuvres avec les expositions *Corps à corps avec la nature* du peintre animalier Paul-René-Duchesne, *Ma maison dans mon salon* de Jocelyn Girard (confection de maquettes de maisons) ainsi que *Bébés tendresse* de l'artiste Lucie Girard (création artisanale de poupées de collection). Les créations des gens qui ont participé au *Concours de la Carte de Noël 2011* seront également exposées.

L'écrivain Jean-Pierre Charland, historien et auteur de romans historiques, sera présent demain. ❑

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI

08h30 VIE PAR AMOUR POUR JULIAN
(4)(Das Letzte Stück Himmel) All. 2007. Comédie dramatique de Jo Baier avec David Rott, Max von Pufendorf, Nora Tschirner. Pour redonner goût à la vie à son frère suicidaire, un photographe de mode lui présente une jeune femme qu'il connaît vaguement, dont il tombe lui aussi amoureux.

13h00 ARTV LE BONHEUR D'EMMA
(4)(Emmas Glück) All. 2006. Comédie dramatique de Sven Taddicken avec Jördis Triebel, Jürgen Vogel, Hinnerk Shönnemann. La rencontre forfuite entre une jeune éleveuse de cochons et un cancéreux en cavale.

13h00 VIE PEUT-ÊTRE BIEN
(5)(Maybe Baby) G.-B. 2000. Comédie sentimentale de Ben Elton avec Hugh Laurie, Joely Richardson, Rowan Atkinson. Un producteur de la télévision s'inspire des problèmes d'infertilité de son couple pour écrire une comédie sentimentale.

14h00 HI PASSION, LA (1ÈRE DE 2)
(0)(Passion, The) G.-B. 2008. Drame biblique de Michael Offer avec Joseph Mawle, James Nesbitt, Ben Daniels. La dernière semaine de la vie de Jésus selon les points de vue de ce dernier, des autorités religieuses et des Romains.

14h00 V MCBRIDE 9: ENTRE CHIEN ET LOUP
(0)(McBride: Dogged) É.-U. 2007. Drame policier de John Larroquette avec John Larroquette, Marta Dubois, Matt Lutz. Un ancien policier devenu avocat est appelé à défendre la propriétaire d'un chien de compétition soupçonnée du meurtre de son amant marié.

20h00 ARTV RAISON ET SENTIMENTS (1ÈRE DE 3)
(4)(Sense and Sensibility) G.-B. 2008. Comédie dramatique de John Alexander avec Hattie Morahan, Charity Wakefield, Dan Stevens. Les tribulations sentimentales de deux soeurs dans l'Angleterre du XVIIIe siècle.

21h00 ARTV CINQ JOURS (3E DE 5)
(0)(Five Days) G.-B. 2007. Drame policier de Otto Bathurst avec David Oyelowo, Hugh Bonneville, Janet McTeer. Cinq journées déterminantes dans l'enquête sur la disparition d'une mère de famille.

21h00 TFO LA DOLCE VITA
(1)(Dolce Vita, La) It. 1960. Drame de moeurs de Federico Fellini avec Marcello Mastroianni, Anita Ekberg, Anouk Aimée. Un journaliste est appelé à fréquenter les milieux les plus faisandés de Rome.

22h00 HI ELIZABETH I (1ÈRE DE 2)
(3)(Elizabeth I) G.-B. 2005. Drame historique de Tom Hooper avec Helen Mirren, Jeremy Irons, Hugh Dancy. Le règne tumultueux de la «reine-vierge» dans l'Angleterre du XVIe siècle marquée par les querelles religieuses.

00h45 TVA LES FRÈRES BLUES 2000
(6)(Blues Brothers 2000) É.-U. 1998. Comédie musicale de John Landis avec Dan Aykroyd, John Goodman, Joe Morton. Un ex-détenu cherche à reformer son ancien groupe de blues afin de participer à un concours musical en Louisiane.

01h00 VIE PEUT-ÊTRE BIEN
(5)(Maybe Baby) G.-B. 2000. Comédie sentimentale de Ben Elton avec Hugh Laurie, Joely Richardson, Rowan Atkinson. Un producteur de la télévision s'inspire des problèmes d'infertilité de son couple pour écrire une comédie sentimentale.

01h13 TFO CANINE
(3)(Kynodontas) 2009. Comédie dramatique de Yorgos Lanthimos avec Christos Stergioglou, Aggeliki Papoulia, Christos Passalis. Les tribulations de deux filles et un garçon au seuil de l'âge adulte, qui ne sont jamais sortis de la villa où leurs parents les ont élevés, complètement coupés de la société.

01h30 ARTV LE BONHEUR D'EMMA
(4)(Emmas Glück) All. 2006. Comédie dramatique de Sven Taddicken avec Jördis Triebel, Jürgen Vogel, Hinnerk Shönnemann. La rencontre forfuite entre une jeune éleveuse de cochons et un cancéreux en cavale.

HOROSCOPE

Jeudi 1er décembre 2011

Bélier (21 mars au 19 avril): Voici un jeudi qui pourrait être caractérisé par un climat d'indécision. Il est toujours possible de faire plusieurs choses ou de joindre des activités ensemble. Toutefois, vous perdrez un temps précieux si vous le gaspillez à hésiter. Les autres ont besoin de votre leadership. Prenez la situation en main et démontrez que le Bélier que vous êtes se trouve toujours en position de contrôle.

Taureau (20 avril au 20 mai): Ce jeudi ne présentera pas de problèmes à condition de ne pas négliger vos responsabilités. De répondre à un message promptement évitera un malaise au cas où vous croisiez son expéditeur avant d'y avoir donné suite. C'est le temps de gagner des points en adoptant un comportement qui plaira tout autant à vos supérieurs qu'à vos subalternes. La Lune arrive en Poissons...

Gémeaux (21 mai au 21 juin): L'arrivée de la Lune en Poissons peut vous contraindre à vous plier aux goûts et aux exigences de quelqu'un d'autre. Quoi qu'il en soit, de faire quelque chose à reculons ne contribuerait qu'à augmenter votre niveau d'insatisfaction. Pensez plutôt au plaisir que vous ferez aux autres en acceptant de les suivre et faites preuve de bonne volonté. Le bilan de ce jeudi pourrait d'ailleurs vous étonner.

Cancer (22 juin au 22 juillet): «Toujours» et «jamais» constituent des concepts absolus qui ne vous amèneront ni à effectuer les meilleurs choix, ni à les maintenir. L'approche du jour le jour sera plus efficace en ce qui a trait aux modifications que vous désirez apporter aux circonstances. D'ailleurs, la conjonction Vénus-Pluton face à votre Signe, en Capricorne, peut vous permettre de transformer rapidement et agréablement votre environnement.

Lion (23 juillet au 22 août): Il n'y a rien d'agréable à devoir apprendre une mauvaise nouvelle à quelqu'un, mais en reportant l'affaire au lendemain, vous ne rendez service ni à l'autre, ni à vous-même. Vu que cette situation ne disparaîtra pas, il n'y a pas de meilleur moment que le présent pour prendre les choses en main. Une fois que vous aurez réglé cette situation, tout le reste semblera beaucoup plus facile.

Vierge (23 août au 22 septembre): Il est recommandé de demeurer fidèle à vos objectifs et à vos convictions aujourd'hui. Tandis que la Lune fait son entrée dans votre Signe complémentaire, les Poissons, vous pouvez recevoir l'approbation de personnes dont vous respectez l'opinion sans devoir faire de concessions majeures. Les autres apprécient votre authenticité et votre intégrité; mettez ces qualités en valeur.

Balance (23 septembre au 23 octobre): L'influence de Saturne en Balance peut vous amener à constater que certains vieux rêves vous habitent encore...Pourquoi donc ne pas faire tout votre possible en vue d'essayer de les concrétiser? Ce que vous désirez semble parfaitement possible, mais si l'ancienne méthode n'avait pas fonctionné, il faudrait peut-être envisager une nouvelle procédure afin d'y accéder.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Même si on n'aime pas le lièvre, il faut au moins pouvoir reconnaître sa vitesse! De descendre ouvertement le travail d'un collègue ou d'un compétiteur ne fera pas bonne impression, d'autant plus si c'est surtout sa personnalité, et non le fruit de son labeur, qui vous déplaît. L'arrivée de la Lune en Poissons vous aidera à recevoir l'approbation de gens importants. Mettez vos aptitudes en valeur.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Tandis que l'arrivée de la Lune en Poissons, au carré de votre Signe, accentue la dualité entre le sentiment et la raison, le souvenir de vos expériences passées peut s'avérer le meilleur moyen de prendre une décision dans le présent. Vos inquiétudes ne génèrent aucune énergie vous permettant d'aller de l'avant. Éliminez les facteurs inconnus de l'équation et basez-vous sur les données sûres.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Il faut ouvrir les bras au changement sans pour autant se départir de ses valeurs. Voilà une devise qui devient pertinente tant que Vénus «croise» la route de Pluton sur le premier décan de votre Signe, accentuant votre réceptivité à tout ce qui constitue une nouveauté. Certes, le neuf vous séduit, mais n'en venez pas à renier l'ancien, car il a contribué à vous amener là où vous vous trouvez.

Verseau (20 janvier au 18 février): Bien que l'expression d'un intérêt excessif puisse faire peur à quelqu'un de récemment rencontré, il ne faudrait pas basculer dans l'autre extrême en adoptant une attitude réservée à son endroit. Votre orgueil peut agir comme un mécanisme de défense afin de ne pas perdre la face, mais si une personne vous intéresse, vous devriez au moins lui donner des indices pour vous deviner.

Poissons (19 février au 20 mars): Vu que l'arrivée de la Lune en Poissons favorise le succès social et la reconnaissance publique, vous pourriez avoir l'occasion de faire une percée significative dans un domaine qui vous importe. Les individus avec lesquels vous avez certains différends sont prêts à se joindre à vous pour faire avancer une cause commune. C'est le temps de démontrer que l'union fait effectivement la force.

JEUDI À LA TÉLÉ

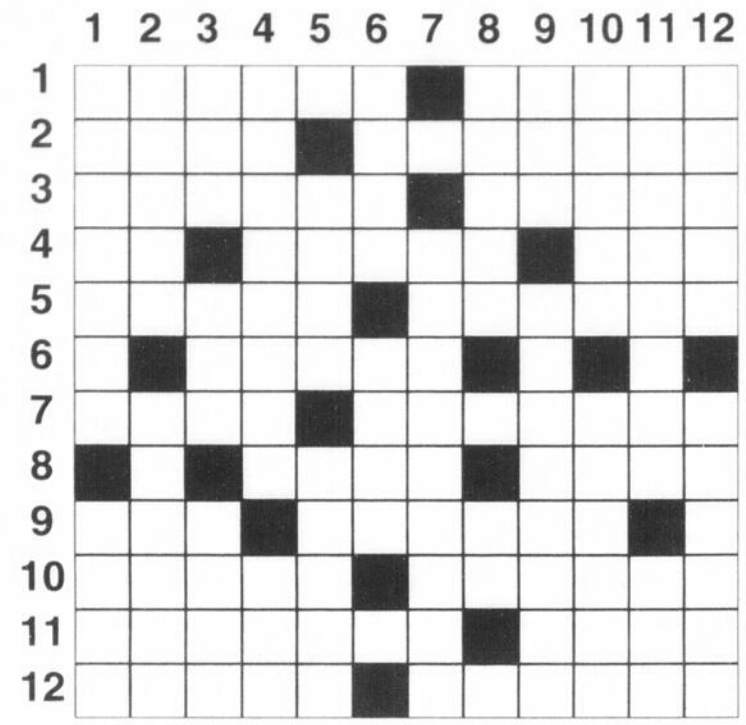
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

1 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Benj/Amis/Zigby	Robin/(:45) Manège	Des kiwis et des hommes		Les lionnes		Ricardo	Le Téléjournal Midi		Pour le plaisir			C'est ça la vie		Cormoran		Les docteurs		Privé de sens	Union fait force
V	C'est extra!				Face à face		Infopublicité	Guerre des clans	Dumont le midi	Souper parfait	Lie to Me: Crimes et mensonges		MCBRIDE 9: ENTRE CHIEN ET LOUP (2006) John Larroquette.				Les Simpson	Les Simpson	Duo	Guerre des clans
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!		Ça finit bien la semaine		Tout simplement Clodine		Le cercle	TVA/(:45) Nouvelles	(:15) TVA régional	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Des jours et vies	Les feux de l'amour		(:25) Top modèles	(:55) TVA nouvelles	
TQc	1, 2, 3... Géant	Mélodilous/Zoomi	Cornemuse	OuiOuiJouets	JardinRêves/Uki	Georges rétrécit	Anne,Maison/Alex	Marsupilami	Tactik	Légitime dépense	Grands duels LNI / Quart de finale		Les francs-tireurs		Dans le champ!	Dora/ToupieBinou	Gaspard et Lisa	Cornemuse	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc
VOX	Mise à jour	Question	LeZarts	Place au maire	À vos crayons!		4 minutes	Télé des aînés	LeZarts	Mise à jour	Faisons le point	Viactive	Communiqués				Absolument Yoga	Faisons le point	Monde s'en fout	Rassemblement

1 DÉCEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 18 h		30 vies	1800 secondes	Amour, haine et propagande / À l'ombre de la peur		Ils dansent		Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	(:05) Des kiwis et des hommes		(:05) Les lionnes
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Et que ça saute!		Fringe / Secrets enfouis		NCIS: Los Angeles / Un mal nécessaire		Opération Séduction	Un gars le soir / Saskia Thuot	Dumont	Call TV	
CJPM	TVA nouvelles	Le cercle	Les Gags	Les auditions de Star Académie			Fidèles au poste! / Fête Noël , Marie-Josée Taillefer.		TVA nouvelles	(:45) Denis Lévesque		(:45) Le Match	
TQc	Kaboum	Tactik	Génial! / Jasmin Roy , Damien Robitaille.		Une pilule, une p'tite granule		Bazzo.tv			Voir		..monde dehors	Gr.parlementaire/ Questions
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Routes impossible / Népal: Les damnés du précipice		Enquêtes extraordinaires / Avons-nous tous un 6e sens?		Signature / Toman retrouve l'assassin		Ma caravane au Canada / Plamondon		TV5 le journal/ J. Afrique	(:35) Les derniers jours d'une icône	
CANAL D	C'est incroyable! / Femmes survoltées		Eaux troubles du crime / Le secret de Winston		La guerre des enchères	Destruction express	Experts en crime / Qui a tué le millionnaire?		Un tueur si proche		Les secrets du cerveau / Quand l'horloge se dérègle		Docu-D
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes
RDS	(17h00) Le 5 à 7 (D)		LNH Hockey / Penguins de Pittsburgh c. Capitals de Washington (D)					Entracte	Hockey 360° (D)	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Sharks de San Jose (D)			
VIE	Bye-Bye Maison	Des idées de grandeur	Airoldi pour une sortie	Design V.I.P.	On a échangé nos mères / Dufrene et Melton		Parents ou tyrans / La famille Bledsoe		Laisse faire, j'vais l'faire!	Secrets de style	Patron clandestin / 7-Eleven		Mariages sucrés
SERIES+	C.S.I: Les experts / La place du mort		C.S.I: Miami / Des millions sous les mers		The Defenders / Nevada v. Doug the Mule		Victimes du passé / Métamorphose		FBI: flic et escroc / Pis aller		Southland		Un, Dos, Tres
Z	La porte des étoiles / Le manteau d'Arthur		Équipé pour rouler	Comment c'est fait	Nikita / Liberté surveillée		Mélinda, entre deux mondes / Bombe à retardement		Le sanctuaire / Travail d'équipe		Péril en haute mer / La minute de vérité		Comment c'est fait
HISTORIA	Pilotes des glaces / Moteurs, on tourne!		Passion maisons / Saint-Esprit		J'ai la mémoire qui tourne / L'Est		NCIS enquêtes spéciales / Un parfum de thé		ELIZABETH I (2005) avec Jeremy Irons, Helen Mirren. Partie 1 de 2				Xena la guerrière
ÉVASION	Sans crier gare / Italie		Sur le pouce / Centre-du-Québec		Viva Espana / Les secrets de la longévité		Soleil tout inclus / Ixtapa		Le top 7 des Caraïbes / Le top 7 des plus belles plages		Foudre	Foudre / Soleil bleu	Soleil tout inclus / Ixtapa
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	Coronation Street	Jeopardy!	The Nature of Things / Waking the Green Tiger		Love, Hate & Prop. / The Cold War: Cracks In The Wall		CBC News: The National		(:55) CBC News: Late Night /(:05) Stroumboulopoulos		Coronation Street
TSN	SportsCentre		That's Hockey (D)	Pardon the Interruption	ROCKY IV (1985) avec Talia Shire, Carl Weathers, Sylvester Stallone.				SportsCentre			Off the Record	That's Hockey 2 Nite (D)
SPNET	Sportsnet Connected		UFC Central	Sportsnet Connected	LNF Football / Eagles de Philadelphie c. Seahawks de Seattle (D)							Sportsnet Connected	
ARTV	Les belles histoires / Le démon de l'argent		Tout sur moi / Les entartées	Rumeurs Partie 2 de 2	Raison et sentiments		Cinq jours			États-Humains	Elles / LOL		Mange ta ville / Icônes
VOX	Question de Répondre	Vue sur court	LeZarts	Télé des aînés	Place au maire	Ici et là		Le Lab	LeZarts	Mise à jour	Vue sur court	Question de Répondre	Rassemblement jeunesse

Horizontalement

1 Consommateur de drogues dures – Argot américain.
2 Roi d'Israël – Faire le matou.
3 Conflit armé – Tissu végétal.
4 Mère des Cyclopes – Mulâtre – Contenant.
5 N'habite pas le continent – Mauvais films.
6 Ont du cran.
7 Personnes – Qui produit une dégradation.
8 Patron des métallurgistes – Il est rond et noir.
9 Brusque contraction – Coins.
10 Vaste étendue – Épinglé.
11 Oiseau palmipède – Spiritueux.
12 Transmise par la voix – Voiture hippomobile.



MC3180

Verticalement

1 Course à pied – Exposé.
2 Livre d'usage courant – Relever.
3 Qui a vu le jour – Groupe d'atomes – Démonstratif.
4 Fête de bienfaisance – Dans la tapenade.
5 ...Descartes ou Lévesque – Projeté.
6 Met en circulation – Tube fluorescent.
7 Qui recourt à des machinations secrètes pour parvenir à ses fins.
8 Musique afro-cubaine – Symbole chimique.
9 Pronom personnel – Du soir.
10 Sur le matelas – Place une chose parmi d'autres.
11 Qui marque le refus – Graff tracé ou peint.
12 Européens – Cri de joie.

Solution du no 3179

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	O	U	C	H	A	R	D	E	R	■	V
2	I	N	T	R	U	S	E	■	C	A	F	E
3	S	C	I	E	E	■	C	A	H	I	E	R
4	C	E	L	A	■	R	E	V	O	L	U	S
5	E	■	E	N	S	I	L	E	■	L	I	E
6	L	R	■	C	I	O	■	R	E	E	L	S
7	L	E	S	E	S	■	E	S	T	■	L	■
8	A	C	E	■	E	U	X	■	E	G	E	E
9	N	O	I	R	■	S	C	O	R	E	■	V
10	E	U	N	U	Q	U	E	■	N	O	T	E
11	E	P	E	E	■	E	D	R	E	D	O	N
12	S	E	S	S	I	L	E	■	L	E	N	T

INFORMATIQUE - Un mot de 8 lettres

P	S	I	L	F	D	E	G	D	A	B	O	U	L	E
S	P	M	E	T	S	E	C	C	A	U	Z	O	N	E
B	G	P	N	P	F	O	D	N	L	G	N	O	T	R
S	I	A	D	O	S	O	G	I	P	O	I	E	E	R
E	G	T	R	U	R	E	S	M	E	T	N	U	M	T
R	T	M	R	D	R	A	A	O	I	A	G	E	U	R
E	A	I	R	S	B	H	T	D	R	I	R	O	L	E
T	V	E	N	O	C	T	E	T	V	C	T	B	E	P
I	I	B	R	U	I	T	N	A	C	T	I	F	R	X
D	O	A	O	R	D	I	N	O	G	R	A	M	M	E
E	N	O	C	I	C	O	B	O	L	E	U	S	I	V
I	I	S	S	S	T	J	S	A	I	S	I	R	A	O
B	Q	Q	L	C	E	E	A	U	R	E	T	S	I	L
P	U	P	I	T	R	E	U	R	B	A	E	J	E	U
E	E	E	R	T	N	E	T	T	E	U	Q	I	T	E

ACCES
ACTIF
ANGERS
ARBRE
AROBAS
AVIONIQUE
BADGE
BIT
BOITE
BOULE
BRUIT
BUG
BUS
CHAMP
CLONE
COBOL
DEDIE
DISQUE
EDITER
EDITION
EMULER
ENTREE
ETIQUETTE
ETTD
EVOLUE
EXPERT
FORMAT
FTP
GANT
ICONE
INTRANET
JEU
LISP
LISTER
MENU
MICROSOFT
NAVIGUER
OBJET
OCTET
ORDINOGRAMME
ORDRE
PUPITREUR
RESEAU
RISC
SAISIR
SAUT
SGML
SSII
TEMPS
TOUT
UNITE
VIRUS
VISUEL
ZONE

Solution du dernier problème : PROTON

No 2887

				8	6			
3							6	
7	9				5	4	8	3
	1	5	6	4		9		
8				3		6		5
		7						
	2	8					7	
			2					1
		4	8				5	

Niveau de difficulté : FACILE 2221

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

8	7	4	1	9	6	3	2	5
5	6	9	4	3	2	8	1	7
1	2	3	5	7	8	6	4	9
7	1	5	9	4	3	2	8	6
3	4	8	6	2	7	9	5	1
6	9	2	8	5	1	7	3	4
2	5	6	7	8	4	1	9	3
4	8	7	3	1	9	5	6	2
9	3	1	2	6	5	4	7	8

2220

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE	ALUMINIUM
1745.50 (US$/once)	98.01 (cents US)	0.7300 (US$)	32.84 (US$/once)	100.36 (baril US$)	0.90 (US$/livre)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	695.49 $	28.90 $	142668987
S&P/TSX 300	12204.11 $	471.61 $	282704137
S&P/TSX VENTURE	1548.45 $	43.44 $	96484758
DOW JONES	12045.68 $	490.05 $	286788700
NASDAQ/USA	2620.34 $	104.83 $	0
NASDAQ/Canada	404.96 $	16.55 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	20.55 $	20.10 $	20.55 $	0.78 $
Abitibibowater Inc.	ABH	15.50 $	14.80 $	15.40 $	0.25 $
Barrick Gold Corp	ABX	54.05 $	52.35 $	54.05 $	2.58 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	10.40 $	10.30 $	10.31 $	-0.19 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	29.63 $	29.10 $	29.30 $	0.05 $
Research in Motion	RIM	18.38 $	18.02 $	18.38 $	0.43 $
Bombardier CL A	BBD.A	4.00 $	3.77 $	3.84 $	0.03 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	3.78 $	3.67 $	3.78 $	0.09 $
BCE Inc.	BCE	40.00 $	39.40 $	40.00 $	0.68 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.89 $	1.85 $	1.87 $	-0.01 $
Bank of Montreal	BMO	59.97 $	58.01 $	59.66 $	2.25 $
Bank of Nova Scotia	BNS	51.55 $	50.35 $	51.55 $	1.97 $
CAE Inc	CAE	10.16 $	9.76 $	10.16 $	0.56 $
Cascades Inc.	CAS	4.49 $	4.28 $	4.30 $	-0.03 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	51.40 $	50.50 $	50.85 $	0.10 $
Canfor	CFP	10.39 $	10.04 $	10.35 $	0.49 $
CIBC	CM	73.02 $	71.20 $	72.91 $	3.04 $
Canadian Natural Res.	CNQ	38.31 $	37.31 $	38.31 $	1.96 $
CN Railway Company	CNR	79.24 $	78.06 $	78.87 $	1.64 $
Canadian Oil Sands	COS	21.86 $	20.86 $	21.45 $	1.00 $
Canadian Pacific Railway	CP	61.62 $	60.50 $	61.46 $	1.43 $
Canadian Tire	CTC	70.35 $	70.35 $	70.35 $	-1.99 $
Canadian Western Bank	CWB	27.68 $	26.41 $	27.53 $	1.34 $
Domtar	UFS	80.63 $	78.75 $	80.14 $	3.40 $
Emera	EMA	33.00 $	32.38 $	32.77 $	-0.23 $
Enerplus	ERF	26.91 $	26.31 $	26.65 $	0.51 $
CGI Group Inc.	GIB.A	19.05 $	18.64 $	18.75 $	-0.01 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	12.24 $	11.81 $	11.94 $	-0.01 $
Great-West Lifeco	GWO	19.60 $	19.26 $	19.56 $	0.06 $
Industrial Alliance	IAG	26.47 $	25.22 $	26.42 $	0.49 $
Societe financiere IGM	IGM	43.31 $	42.54 $	43.31 $	0.71 $
Imperial Oil	IMO	43.78 $	42.61 $	43.62 $	1.64 $
Quebecor Inc	QBR.B	32.48 $	31.99 $	32.39 $	0.17 $
Loblaws Cos.	L	37.20 $	36.60 $	37.00 $	0.08 $
Laurentian Bank	LB	44.32 $	43.75 $	43.75 $	0.36 $
Manitoba Telcom	MBT	30.05 $	29.51 $	29.97 $	0.46 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	11.00 $	10.74 $	11.00 $	0.31 $
Magna International	MG	36.39 $	35.00 $	36.39 $	2.08 $
Metro Inc.	MRU.A	51.55 $	50.89 $	51.55 $	0.80 $
National Bank	NA	66.84 $	65.58 $	66.34 $	1.59 $
Pro-AMS Trust	GSB.UN	25.83 $	25.82 $	25.83 $	0.02 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	9.22 $	9.01 $	9.20 $	0.25 $
Precision Drilling Corp.	PD	11.80 $	11.38 $	11.79 $	0.86 $
Jean Coutu Group	PJC.A	13.17 $	12.83 $	13.06 $	0.15 $
Potash Corp	POT	44.78 $	43.66 $	44.46 $	0.77 $
Power Corp.	POW	22.39 $	21.93 $	22.29 $	0.67 $
Power Financial	PWF	24.54 $	24.00 $	24.53 $	0.79 $
Quebecor Inc.	QBR.B	32.48 $	31.99 $	32.39 $	0.17 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	37.96 $	37.25 $	37.82 $	0.97 $
Royal Bank	RY	47.26 $	46.00 $	47.26 $	2.25 $
Saputo Inc.	SAP	37.99 $	37.76 $	37.99 $	0.58 $
Sears Canada	SCC	12.75 $	12.15 $	12.57 $	-0.13 $
Fibrek Inc	FBK	0.97 $	0.96 $	0.97 $	0.02 $
Shaw Communications	SJR.B	21.07 $	20.59 $	21.07 $	0.68 $
Sun Life financial	SLF	18.48 $	18.03 $	18.46 $	0.47 $
SNC-Lavalin	SNC	50.00 $	48.98 $	50.00 $	0.98 $
Superior Propane Corp	SPB	5.50 $	5.21 $	5.36 $	-0.15 $
Suncor Energy Inc.	SU	31.16 $	29.90 $	30.72 $	1.37 $
Telus Corporation	T	55.45 $	54.66 $	55.25 $	1.07 $
Transalta Corporation	TA	22.00 $	21.62 $	21.99 $	0.29 $
Tembec	TMB	2.72 $	2.46 $	2.67 $	0.21 $
TD Bank	TD	73.50 $	70.90 $	73.50 $	3.87 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	37.35 $	36.03 $	37.35 $	3.08 $
Talisman Energy Inc.	TLM	13.96 $	13.46 $	13.96 $	0.90 $
Transcanada Pipe	TRP	42.88 $	41.84 $	42.88 $	1.33 $
Transat AT	TRZ.B	6.83 $	6.65 $	6.72 $	0.24 $
Torstar Corp.	TS.B	8.90 $	8.66 $	8.90 $	0.19 $
Wescast Industries	WCS.A	6.99 $	6.82 $	6.82 $	0.00 $
Weston George Ltd	WN	67.49 $	65.51 $	67.49 $	2.15 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
MANULIFE FINANCIAL	MFC	10.99 $	0.14 $	19635131
EASTERN PLATINUM	ELR	0.57 $	0.01 $	12399090
ORBITE ALUMINAE	ORT	3.00 $	0.05 $	11866827
YELLOW MEDIA INC	YLO	0.19 $	-0.04 $	9915715
SUNCOR ENERGY INC	SU	30.72 $	1.37 $	9260711
PEMBINA PIPELINE	PPL	29.75 $	0.43 $	9135672
iShares S&P TSX 60	XIU	17.45 $	0.68 $	7963818
BOMBARDIER INC	BBD.B	3.78 $	0.09 $	7316779
CANADIAN NATURAL	CNQ	38.31 $	1.96 $	5740784
H&R REAL ESTATE	HR.UN	23.30 $	0.77 $	5597988

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WALTER ENERGY INC	WLT	73.03 $	5.11 $	2886
INMET MINING CORP	IMN	59.79 $	4.87 $	294718
TORONTO DOMINION	TD	73.50 $	3.87 $	2488233
GOLDCORP INC	G	54.95 $	3.71 $	3976097
DOMTAR CORP	UFS	80.14 $	3.40 $	17723
AGNICO-EAGLE MINES	AEM	45.74 $	3.37 $	745795

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
HORIZONS BETAPRO	HVU	27.52 $	-5.90 $	500596
IPATH S&P 500 VIX	VXX	42.60 $	-4.66 $	26979
GRAN COLOMBIA GOLD	GCM.NT.U	87.00 $	-3.00 $	100000
HORIZONS BETAPRO	HUV	22.14 $	-2.22 $	38090
CANADIAN TIRE CO	CTC	70.35 $	-1.99 $	200
WESTERN FINANCIAL	WES.PR.B	100.00 $	-1.62 $	600

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BANK of AMERICA	BAC	5.44 $	0.37 $	436022418
SPDR S&P 500	SPY	124.99 $	4.94 $	324229646
AMR	AMR	0.32 $	0.07 $	154539175
FINANCIAL SELECT	XLF	12.81 $	0.75 $	137122917
GENERAL ELECTRIC	GE	15.91 $	0.99 $	98617038
iShares RUSSELL	IWM	73.73 $	4.07 $	93810787
iShares MSCI	EEM	40.01 $	2.35 $	92375907
CITIGROUP	C	27.48 $	2.24 $	74265257
PFIZER	PFE	20.07 $	0.67 $	72850067
FORD MOTOR	F	10.60 $	0.61 $	66901723

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	118500.00 $	5500.00 $	901
ALEXANDER'S	ALX	396.61 $	32.01 $	13993
NVR	NVR	669.85 $	26.69 $	99353
MASTERCARD	MA	374.55 $	16.87 $	1275182
NEWMARKET	NEU	197.89 $	16.73 $	122244
MARKEL	MKL	401.40 $	15.33 $	45749

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LINCOLN NATIONAL	LNC.PR	315.65 $	-17.85 $	200
DIREXION DAILY	SOXS	55.48 $	-11.47 $	155060
PITNEY BOWES	PBI.PR	324.69 $	-10.31 $	100
VELOCITYSHARES	TVIX	45.53 $	-9.74 $	3035006
UBS E-TRACS 1-MO	VXAA	102.00 $	-9.65 $	450
C-TRACKS CITI	CVOL	37.75 $	-9.11 $	64454

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
MICROSOFT	MSFT	25.58 $	0.74 $	81352572
SIRIUS XM RADIO	SIRI	1.80 $	0.08 $	75019038
CISCO SYSTEMS	CSCO	18.64 $	0.96 $	74535530
INTEL	INTC	24.91 $	1.33 $	73451013
POWERSHARES QQQ	QQQ	56.39 $	2.01 $	66908817
YRC WORLDWIDE	YRCW	0.03 $	-0.00 $	54314542
YAHOO!	YHOO	15.71 $	0.01 $	34642151
ORACLE CORP	ORCL	31.35 $	1.61 $	31879032
DELL	DELL	15.76 $	0.82 $	29382996
HUNTINGTON	HBAN	5.25 $	0.39 $	24972294

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PRICELINE.COM	PCLN	485.89 $	22.89 $	1160860
GOOGLE	GOOG	599.39 $	16.46 $	3397279
FIRST CITIZENS	FCNCA	171.66 $	11.81 $	19698
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	434.21 $	11.59 $	485358
ATRION	ATRI	242.82 $	11.51 $	8057
WYNN RESORTS	WYNN	120.56 $	10.42 $	4304583

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LANDMARK BANCORP	LARK	16.11 $	-5.37 $	489
SHUTTERFLY	SFLY	27.08 $	-3.67 $	6130589
STONEMOR PARTNERS	STON	25.28 $	-3.61 $	1455653
NETFLIX	NFLX	64.53 $	-3.04 $	15479529
PROSHARES ULTRAPRO	SQQQ	19.74 $	-2.39 $	2249062
PROSHARES	BIS	34.54 $	-2.37 $	900

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

CHRONIQUE JURIDIQUE

LA NOUVELLE *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS* : ADMINISTRATEURS, CONNAISSEZ-VOUS VOS NOUVELLES RESPONSABILITÉS?



Me Vassilis Fasfalis

La nouvelle *Loi sur les sociétés par actions* du Québec, adoptée en décembre 2009 et entrée en vigueur depuis le 14 février 2011, apporte des changements importants ayant des répercussions pour les administrateurs de sociétés québécoises régies par cette loi dont celles qui avaient été constituées en vertu de la partie IA de la *Loi sur les compagnies* du Québec.

Comme par le passé, les administrateurs demeurent personnellement responsables pour les salaires impayés des employés, et ce, jusqu'à concurrence de six mois de salaire. Également, les administrateurs continuent de pouvoir encourir une responsabilité solidaire personnelle lors d'un transfert d'actions impayées à un cessionnaire insolvable ou d'une déclaration de dividendes, s'il y a des motifs raisonnables de croire que la société ne pourrait de ce fait acquitter son passif à échéance.

Sous l'égide de cette nouvelle loi, les administrateurs engagent dorénavant leur responsabilité personnelle pour les actes interdits suivants : l'émission d'actions pour une contrepartie insuffisante, le versement d'une commission non raisonnable, le versement d'une indemnité pour les frais et dépenses non raisonnables des administrateurs et dirigeants et le versement du prix d'acquisition d'actions, notamment par achat ou rachat, s'il y a des motifs raisonnables de croire que la société ne pourrait de ce fait acquitter son passif à échéance. Au-delà des modifications sur le plan des actes interdits, les changements les plus déterminants apportés par la nouvelle loi sont les moyens d'exonération de responsabilité désormais offerts aux administrateurs.

En effet, une défense de diligence raisonnable est accordée aux administrateurs en matière de salaires impayés des employés, d'émission d'actions pour une contrepartie insuffisante et d'actes interdits. La responsabilité d'un administrateur ne sera donc pas engagée si celui-ci a agi avec un degré de prudence et de diligence raisonnable dans les circonstances. À cet égard, l'administrateur est présumé avoir satisfait à son obligation d'agir avec prudence et diligence lorsqu'il s'appuie sur le rapport, l'information ou l'opinion fournie par un conseiller juridique, un comptable ou un expert engagé par la société. De plus, sauf en ce qui a trait à la responsabilité pour salaires impayés, un tribunal peut exonérer en tout ou en partie un administrateur de sa responsabilité s'il juge que cet administrateur a agi de façon raisonnable, avec honnêteté et loyauté. Bref, même si un administrateur n'a pas agi avec prudence et diligence, sa bonne foi et son honnêteté pourraient inciter le tribunal à l'exonérer.

En résumé, bien que la nouvelle loi ajoute des actes pouvant engager la responsabilité personnelle des administrateurs, elle leur accorde de nouveaux moyens de défense qui s'avèrent très avantageux. La jurisprudence sous cette nouvelle loi nous fournira sans doute des exemples concrets où des administrateurs auront agi avec prudence et diligence ou de bonne foi et avec honnêteté.

Si vous avez des questions ou souhaitez obtenir de plus amples renseignements sur le sujet, n'hésitez pas à consulter un conseiller juridique exerçant en la matière.

Me Vassilis Fasfalis
Bureau de Saguenay
Téléphone : 418-545-4580

CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
S.E.N.C.R.L. / AVOCATS
LÀ OÙ VOUS ÊTES.MC
clcw.ca
Montréal • Québec • Saguenay • Sherbrooke • Drummondville
Rimouski • Sept-Îles • Val-d'Or • Alma • Saint-Georges • Amos
Roberval • Saint-Félicien • Plessisville • Amqui • Rivière-du-Loup
2678750

Petites Les Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

JONQUIERE bloc 4 logements, 2149 à 2155 St-Hubert, 150,000$. Informations: Tél.:418-550-6381.

TRIPLEX avec garage détaché,Chicoutimi, 489 Dréan, revenu de 18 000$/an, prix: 185 500$, Tél.:418-690-5143, 418-820-3636.

103 Bureaux à louer



BUREAUX À LOUER, CHICOUTIMI
273 rue du Séminaire, 860 à 1000 pi.ca., endroit chic et chaleureux, pour professionnels. Location sans souci: meublé, chauffé, éclairé, entretien inclus. Tél.:418-696-1163.

ESPACE à bureau, 3,000 pi.ca., possibilité atelier ou entrepôt, Jonquière (édifice du Réveil). Tél.:418-540-1870.

106 Entrepôt à louer

ALMA parc industriel sud, 2,500 pi.ca., 3 portes de garage 12x14', idéal pour camionneurs, très grand stationnement. Tél.:418-487-3788.

109 Locaux à louer

1,500 à 2,300 pi.ca., pour petite entreprise ou entrepôt, à Rivière-du-Moulin. Tél.:418-549-3065.

CHICOUTIMI local commercial, 3,076 pi.ca., 2287 boul. Talbot, libre immédiatement. Tél.:418-678-2960.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 764 rue Alma, rénové, environ 1,626 pi.ca. Tél.:418-696-1817, 418-591-3281, 418-591-0087.

CHICOUTIMI-NORD ancien local SOS Satellite et Nord Sport Promo. Tél.:418-545-5403.

CHICOUTIMI rang St-Joseph, 1300 pi.ca. 12' de haut (garage, entrepôt, locaux), entièrement rénové, très propre, 825$/mois à discuter. Tél.:418-698-8834.

CHICOUTIMI rue Bégin, 860 pi.ca., clés en main, subdivisé en 3 bureaux, 1 salle de conférence, 1 salle d'attente avec comptoir réception, chauffé, éclairé. Tél.:418-550-2409 ou 418-693-3876.

JONQUIERE bureaux à louer 2,500 pi.ca avec possibilité d'entrepôt, au parc industriel d'Arvida, Tél.:418-548-1184.

MEILLEURE opportunité au centre-ville. Excellente visibilité avec rez-de-chaussée et vitrine sur Racine (voisin du restaurant Chez Georges). Autres locaux à l'étage. Prestigieux loft commercial avec vue sur le Saguenay, 150 à 4000 pi.ca. Tél.:418-543-6404.

109 Locaux à louer

NOUVEAU local commercial à louer, 1,200 pi.ca. 4 stationnements, 330 rue acques-Cartier Est, Chicoutimi, face au Manoir Champlain, disponible en février 2012 ou avant. Tél.:418-820-1323.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

HOMME cherche homme de 40 ans et plus pour partager maison à St-Honoré, personne aimant les animaux (chevaux et fermette). Tél.:418-693-6145.

205 Chambres à louer

A VOIR! Chicoutimi, près de Laure-Conan et L'Oasis, câble, internet, buanderie, stationnement, 250$/mois et plus. Tél.:418-690-0080.

CHICOUTIMI 1 chambre, arrière place du Royaume, 10 minutes de l'université, non-fumeur(se), Internet, téléphone, idéal personne tranquille, 270$/mois. Tél.:418-690-3560, Nicole.

CHICOUTIMI dans maison privée au 2e étage, dans un logement 4.1/2, chambre privée, chauffée, éclairée, meublée, 300$/mois. Tél.:418-817-1130.

CHICOUTIMI endroit calme et propre, 300$/mois, meublée, climatisée, Internet, câble, télé, aires communes. Tél.:418-698-6091 demandez Georges.

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, laveuse, sécheuse, internet, 220$/mois, 240$ et 260$. Tél.:418-695-6910, Steeve.

JONQUIERE chambre ou pension à louer, à 10 minutes de la ville, pour personne qui aime la nature, très bel endroit propre et paisible, peut être louée à la semaine ou au mois, prix à discuter. Tél.:418-695-2716, 418-815-0563.

JONQUIERE meublée, câble fourni, cuisine, laveuse, sécheuse, 220$/mois. Tél.:418-695-9869, cellulaire: 418-815-9834.

JONQUIERE St-Raphaël, haut de gamme, à la semaine, idéal travailleurs, retraités, non-fumeur(se), 2e étage, verrière, tout inclus. Tél.:418-213-0698.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Cygnes, style manoir, livraison novembre, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, à partir de 175,000$ taxes incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI-NORD grand 4½, bord du Saguenay, libre immédiatement. Tél.:418-540-0918.

208 Logements à louer

1½, 3½, 4½, 8½
Près Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles.
Tél.:418-815-3383

VISITE LIBRE MERCREDI ET JEUDI
de 11 h à 16 h



JONQUIÈRE:
1733, rue de l'Orée des Champs
179 000 $ + tx

Clés en main!

Une représentante de Duchesne et Lefebvre sera sur place

On vous y attend!

2764384

208 Logements à louer

1941 Ste-Famille, Kénogami 5½, rez-de-chaussée, très grand, moderne, chauffé, éclairé, 775$/mois, libre 1er décembre. Tél.:418-542-6621, 418-550-2209.

2½, 3½, 4½, Chicoutimi, 4½, 5½, La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

3½, CHICOUTIMI-NORD
et JUMELÉ CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR NOVEMBRE
OU AVANT
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.:418-820-7725.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475$/mois (buanderie)
5½ à partir de 650$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-815-0334

ALMA 3½ centre-ville, rénové, belle vue, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-590-2349.

ALMA 3½, rez-de-chaussée, fraichement peinturé, stationnements, 425$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-542-7748, 418-376-4997 cellulaire.

ARVIDA 3½, demi-sous-sol, repeint, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, Tél.:418-213-0602.

ARVIDA 3½, grand, rénové, 1er étage, entrée laveuse sécheuse, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre immédiatemetn.Tél.:418-698-8378.

ARVIDA 4½, 575$, 595$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement, pas d'animaux. 3.1/2, 430$/mois. Tél.:418-690-6836, 418-542-8020.

ARVIDA centre-ville, 3½, chauffé, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur inclus 425$/mois. Tél.:418-695-6008, 418-815-6008.

CHICOUTIMI 1½, près centre d'achat, endroit tranquille, non fumeur, idéal comme pied à terre dans la région, 375$/mois, Tél.:418-545-0698.

CHICOUTIMI 3½, 440$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, laveuse, sécheuse communautaires. Tél.:418-549-2980.

CHICOUTIMI 3½, 593 Dequen, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. Tél.:418-590-5005, 418-590-4004.

CHICOUTIMI 3½, Georges-Vanier 490$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, balcon, près université, Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½, Rivière-du-Moulin,1er étage, rénové à neuf, plancher céramique, non chauffé, non éclairé, 595$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-693-3876, 418-549-6028.

CHICOUTIMI 3½ semi-meublé, 470$/mois chauffé éclairé, libre. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 4½, 3428 rang St-Pierre, face rivière Chicoutimi, haut de gamme, 1,000 pi.ca., en pierre, Novoclimat, 2 stationnements, planchers céramique chauffante, climatiseur, système d'alarme, 950$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, gazon entretenu, idéal personne seule ou retraitée, pas de chien, libre immédiatement. Tél.:418-549-1603, 418-818-3558.

CHICOUTIMI 4½ (Angoulème), 2e étage, entrée indépendante, 725$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, 2e étage, chauffé, non éclairé, 600$/mois, libre. Tél.:1-800-388-0884.

CHICOUTIMI 4½, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, 1er janvier, 585$/mois Tél.:418-696-0217.

CHICOUTIMI 4½, rue Bécard, chauffé, éclairé, semi meublé, pour étudiants seulement, près de l'Université et Cégep, Tél.:418-690-1297.

CHICOUTIMI 5½, 2e étage, très propre avec vue partielle sur Chicoutimi, 2 stationnements, non chauffé, non éclairé, 625$/mois, libre décembre Tél.:418-944-0066.

CHICOUTIMI 5½, rénové, 695$/mois, chauffé, non éclairé, verrière, accès à la piscine, libre immédiatement. Tél.:418-590-5959.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume: 3½, 460$/mois, Boul. de l'Université, grand 2.1/2, 380$/mois. Tous chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:418-543-9634, 418-540-4716.

CHICOUTIMI grand 5½, 2270 rang St-Pierre, 2 étages, plancher chêne, patio, terrain, remise, stationnement, 695$/mois. Tél.:418-690-2510, 418-540-5874.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 21 du Pont, style condo, 1,800 pi.ca. 850$/mois, janvier. Tél.:418-545-5403.

208 Logements à louer

HEBERVILLE 6½, grand, rénové, déneigé, près services,pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, références exigées, 547-1857, 720-6412.

JONQUIERE 2½, centre-ville, près des services, complètement rénové, chauffé, éclairé, avec stationnement, libre. Aussi, chambres à louer, idéal personne tranquille, stationnement, toutes les commodités sur place. Tél.:418-817-1122.

JONQUIERE 3½ et 5½, centre-ville, pas d'animaux, libres immédiatement. Tél.:418-820-7733.

JONQUIERE 5½, 2207 rue de l'Hôpital, chauffé, eau chaude, libre janvier. Tél.:418-818-3125.

JONQUIERE 5½, grand, plancher bois franc partout, très éclairé, grande salle de lavage, près tous les services, personne sérieuse avec références, stationnement et déneigement inclus, 550$/mois, non chauffé, non éclairé,libre 15 décembre, Tél.:418-812-7755.

JONQUIERE 7½, grand, avec sous-sol fini, pres du centre-ville, libre immédiatement. Tél.:418-547-8752.

JONQUIÈRE
Rénovés, sécuritaires
Face au Faubourg Sagamie
2½ à 5½, 375$ à 675$ tout inclus
Tél.:418-548-3773

KENOGAMI 3½, petit, 1er étage, rénové, meublé, chauffé, éclairé, 450$/mois, libre 1er décembre, Tél.:418-592-7132.

KENOGAMI 4½, chauffé, éclairé, libre décembre. Tél.:418-550-2002, 418-590-3365.

ST-HONORE 5½ grand et neuf, près de tous les services, 2 stationnements, remise, 720$/mois, disponible 1er avril. Tél.:418-815-1225.

209 Maisons à vendre

ARVIDA, rue de L'Orée des Champs, jumelé de prestige neuf, certifié Novoclimat, avec garage, libre immédiatement. Les Constructions Philippe Blackburn, Tél.:418-690-6703. www.constructionspb.com



CHICOUTIMI 982 Jolliet, maison 3 logements (2 déjà loués), rénovations majeures en 2003, idéal jeune couple, 235,000$. Tél.:418-543-5034.

CHICOUTIMI jumelés neufs: coin Des Jaseurs, avec abri d'auto et possibilité de convertir en garage, 219,000$; rue des Roitelets, 3,000 pieds carrés, en plus de la concurrence: portes françaises avant et arrière, patio et balcon en fibre de verre, surplus de fenestration, isolé à l'uréthane, double porte sur façade, bureau personnel, coiffure, esthétique ou **revenu de location 600$/mois**, 259,000$. License RBQ: 14668230-97. Tél.:418-815-3383, 418-696-4127.

JONQUIERE maison 3 logements, tout brique, 3742 à 3746 Ste-Catherine, idéal pour propriétaire occupant, prix 199,900$. Tél.:418-693-1729 après 16h. Tél.:418-690-6703.

ST-HENRI-DE-TAILLON 249 rang 5, belle propriété, rénovée: toit, plancher, salle de bains, 3 chambres, garage 28'x42', terrain 10,726 pi.ca. Lionel Bouchard, Immeuble Loyal S.B. enr. Tél.:418-818-1956.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 2752, boul. Talbot, à vendre ou a louer, maison avec sous-sol fini, 4 chambres, garage double, libre immédiatement. Tél.:418-718-3625 Michel.

213 Terrains à vendre

TERRAINS de jumelés, 10,000 pi.ca., prêts à construire, rue L'Orée de Champs, Arvida, idéal pour projets autoconstructeurs. Tél.:418-690-6703.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100$ à 1,000$$$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.:418-549-8621.

302 Autos à vendre

CHEVROLET Impala V6, 2003, impeccable, 102 000 km, équipé, 8 pneus neufs, 4,800$, 418-820-9444.

HONDA Civic 1995, 135,000 km, pneus hiver et été neufs, parfaite condition, 1,600$. Tél.:418-818-8105.

HONDA Civic 1997, manuelle, 4 portes, 4 pneus d'été, 1 200$ négociable, Tél.:418-549-6701.

HONDA Civic 2002, automatique, 168,000 km, berline, grise, climatiseur, 4,000$. Tél.:418-690-5121.

HONDA Civic TX-G 2006, manuelle, 104,000 km, climatiseur, gris argent, pneus d'hiver neufs, excellente condition, 6,900$. Tél.:418-276-2694.

HYUNDAI Accent 2002, automatique, 140,000 km, très bonne condition, 2,200$. Tél.:418-213-1420.

MAZDA 6 2005, automatique, extrêmement propre, à voir! Tél.:418-412-1615.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-698-6969
Toutes inspectées et garanties

$$$ MEILLEURS PRIX $$$

Automatique

PROTÉGÉ	2002	120 km		3,995$
ACCORD	2002	114 km		5,995$
AMANTI	2004	139 km	Spécial	4,995$
COBALT	2005	114 km		4,995$
IMPALA	2005	130 km	Spécial	5,495$
MAZDA 3 GS	2006	84 km		7,495$
MALIBU MAXX	2005	110 km	Spécial	5,495$
SENTRA SE	2005	94 km		5,495$
CALIBER SXT	2007	63 km		7,495$
CHRYSLER 300	2006	101 km		8,995$
BMW 750i	2008	35 km		48,995$

Manuelle

PURSUIT G5	2007	117 km		5,995$
FOCUS	2007	101 km	Spécial	5,995$
MAZDA3 Sport	2004	135 km		6,495$
MAZDA 6 GS	2006	77 km		8,995$

Utilitaire / Minifourgonnette / 4X4

CARAVAN	2005	129 km		5,995$
EXPLORER	2002	156 km	4X4	5,995$
CANYON	2006	215 km	4X4	5,995$
SPORTAGE man.	2006	153 km	4X4	5,995$
F-150	2006	136 km	4X4	13,995$

WWW.SAGUENAYAUTOS.COM

TOYOTA Corolla 2004, automatique, 4 portes, 78,000 km, climatiseur, démarreur, portes électriques, 7,995$ spécial 7,395$. Automobiles JM. Tél.:418-693-8830.

305 Camions à vendre

FORD Ranger Edge 2003, automatique, 50,000 km, 4 portes, V6, excellente condition, prix de débarras 5 900$. Tél.:418-690-6528.

306 4 X 4 / utilitaires

AUBAINE! Equinox neuve, 2012, 2.4 litres, ecotec,182 hp, tout équipé, avec mags 18" , 31,000$, Tél.:418-815-5530.

CHEVROLET Tracker, 2002, automatique, démarreur, 8 pneus avec jantes, 127,000 km, 4,900$ négociable. Tél.:418-690-2168, 418-540-1748.

DODGE Ram 1500, plate-forme 8X9', 2001, king cab, automatique, 133 000 km, 4 portes, impeccable , 5,800$, Tél.:418-820-9444.

FORD F-150 2004, 4X4, boîte 8', marchepieds, très bon état, faut voir, 6,800$ négociable. Accepterais échange. Tél.:418-817-1561.

FORD F-150 XLT 2007, 4x4, 4 portes, moteur 4.6L. Tél.:418-275-1394.

JEEP Liberty édition limitée 2003, 4X4, bourgogne, 139 000 km, automatique, démarreur, attache remorque 5000 lbs, pneus d'hiver neufs, 4,950 $, Tél.:418-662-5293, laisser message.

JEEP Liberty Rocky Mountain 2004, 91,000 km, un bijou! Tél.:418-412-1615.

MAZDA B4000 1996, V6, 189,000 km, 3,000$. Tél.:581-306-1072, 418-306-5376.

NISSAN Pathfinder 1999, 134,000 km, condition A1, impeccable, climatiseur, vitres électriques, 3,950$ négociable. Tél.:418-512-0753, 418-817-1801.

SUZUKI Grand Vitara 1999, manuelle, 265,000 km, A1, 3,300$. Tél.:418-542-1094, 418-944-8507.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2011

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

Ligne supp. 2,68 $
Options: 4,10 $ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,35 $ par parution

LE QUOTIDIEN		LE PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	10,30 $	1 jour 12,80 $
2 jours	12,58 $	
3 jours	14,86 $	TAXES EN SUS.
4 jours	17,14 $	• Aucune facturation.
5 jours	19,42 $	• Paiement direct et cartes de crédit acceptés.
6 jours	21,70 $	

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Express 2001, 3/4 de tonne,allongée, en bonne condition , et une 2003, 1 tonne, Tél.:1-418-770-7935.

DODGE Caravan 2006, 80,000 km, excellente condition, 7,500$ négociable. Tél.:418-678-1239 soir, 418-812-8926 jour.

DODGE Caravan Sport 1998, 3.3, automatique, très bonne condition. Tél.:418-550-8291.

DODGE Town and country 4X4, 2001,gris, 175,000 km, sièges de cuir chauffants, équipement complet, 3,400$, Tél.:418-818-9626.

FORD Econoline E250 2008, climatiseur, groupe électrique, 20,000 km. Tél.:418-690-6461.

309 Machinerie

CHARIOT élévateur TCM 6000 livres, pneumatique, 5,000$ ou échange. Tél.:418-718-2000.

PELLE Kubota KH50, 17,500$. Tél.:418-676-2319.

TRIMEUSE de marque SCM K-203, pour pvc, et stratifié, Tél.:1-418-770-7935.

311 Motoneiges à vendre

1982 2 BOMBARDIER Elite, 2 places, côte à côte, rares, pour fin connaisseur, 3,500$ et 1,500$ ou échange. Tél.:418-718-2000.

ARTIC CAT, cross fire, 800 cc, 2009, garantie transférable 1 an, 8000 km, excellente condition, 7000$ négociable, cause: maladie, Tél.:418-544-3406.

ARTIC CAT super jag, 440 F, 1991, 1,500$, Tél.:418-480-2412, 418-719-2890.

BEAR CAT 20" 2009, 5720 km,excellent état, 8,000$. financement disponible. Tél.:418-542-9331.

BEARCAT, wide track, 2002, 20", 550 liquide, 11,800 km, très bon état, 3800$ négociable, Tél.:418-677-2156 ou 418-817-4702.

BOMBARDIER Expédition, V1000, 2005, 4 temps, 20", 13,800 km, 5,000$. Tél.:418-549-5835, 418-290-3781 à partir de midi.

BOMBARDIER SUV WT 2003, 20", 600 liquide, 2,261 km, très propre, 5,000$. Tél.:418-543-1996.

POLARIS WT LS 500 2009, 2,000 km, 6,900$. Tél.:418-690-6528.

POLARIS XLT Touring 1995, très bas millage, excellente condition, propriétaire féminin, 1,200$. Tél.:418-543-7130.

YAMAHA Venture 1997, 2 cylindres, marche arrière, très propre, 500$. Tél.:418-547-9459.

312 Motos à vendre

HARLEY Davidson Fatboy 2003, 1450 CC, peinture spéciale, tout chrome, valeur: 35,000$ laissée: 15,000$ ou échange même valeur. Tél.:418-818-8105.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

KUBOTA RTV1100, neuf, 20 heures d'utilisation, cabine, climatiseur, chauffage, mags, tout équipé, payé: 20,000$, laissé:18,000$. Tél.:418-690-3521, 418-540-6882.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

1, 2, 3, OU 4 pneus usagés? Vaste choix de 13, 14, 15, ou 16 pouces. Demandez Pierre: 418-542-6938.

4 PNEUS d'hiver 215-75-R15, à clous, 100$ pour les 4, Tél.:418-550-0711.

4 PNEUS d'hiver, 245/60R18, Toyo G02 Plus, comme neufs, 125$/chacun. Aussi, 265/70R17, dans plusieurs marques. Tél.:418-549-8621 lundi au samedi.

4 PNEUS d'hiver sur jantes, LT23575R15 Dwangler Territory, 1 an d'usure, 400$. Tél.:418-290-0112.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

VENTE de pneus usagés, plusieurs grandeurs, plusieurs 13" Gros lot de pneus nouvellement arrivés. Tél.:418-549-8621, Pièces d'Autos S.L.

315 Remorques à vendre

REMORQUE double pour motoneige 8'X10', double roues tandem, capacité de 3500 livres, cause vente: maladie, 1700$, Tél.:418-817-0965.

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE à neige Normand, 86 pouces avec tambour hydraulique, 2,300$. Gratte à neige réversible 7.5 pieds, attache Alo, 1,200$. Tél.:418-272-2245, cellulaire: 418-693-3198.

400 Emploi

402 Personnel demandé

AVANT le 10 décembre, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lbs d'ici 30 jours sans les reprendre (formulés par 45 médecins). J'ai perdu 30 lbs en 3 mois, ma conjointe 70 lbs en 7 mois, nous les maintenons depuis 16 ans. Tél.:1-418-702-1096, www.regimesplus.net

BARMAID(MAN) demandé(e), pour le Blitz, Lac Kénogami, 15 à 20 heures/semaine. Tél.:418-290-2001, 542-5222 après 16h.

BARMAID(S), serveur(euse)s, pour Papy Resto-Pub Chicoutimi. papyrestopub@live.ca Tél.:418-812-8125.

BARMAN(MAID) demandé(e) avec ou sans expérience, temps partiel, Billard Centre-ville. Tel: 418-693-1676, demandez Chantal.

BESOIN urgent de camelots motorisés, secteur La Baie. Allocation d'essence 370$/mois. Bienvenue étudiant(e)s et retraité(e)s. Tél.:418-549-1489, Jean-François.

402 Personnel demandé

CAMELOTS RECHERCHÉS LA BAIE
Pour distribuer Le Quotidien Revenu intéressant
(Possédant une voiture)
Rue Bagot et les environs
Contactez Denis Fortin 418-544-8394

CLINIQUE médicale recherche secrétaire pour poste à temps complet. Compétences informatiques nécessaires. Faire parvenir CV par télécopieur au 418-548-4672 d'ici le 6 décembre.

COMPAGNIE à la recherche de personnes avec expérience du public, ayant du leadership et aimant les défis. Si ça vous ressemble mesdames... Tél.:418-550-0892, Kathya, 418-690-1868 Linda.

COMPAGNIE d'entretien ménager résidentiel recherche personnes disponibles, travaillantes et honnêtes possédant une voiture. Temps partiel ou temps plein. Tel.418-812-3073 ou 418-290-6545 cellulaire.

DEPANNEUR Esso L'Étape recherche caissier(ère)s, temps plein. Tél.:1-418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télécopieur au 418-846-1057.

DOOLY'S CHICOUTIMI-NORD
Recherche serveur(euse) 30h et plus/semaine, et aide-serveur(euse)(boss boy), pour 10h et plus/semaine. Apportez votre CV le jeudi 1er décembre entre 13h et 16h au 2177 boulevard Tadoussac.

JE SUIS à la recherche de personnes pour aider à la maison et s'occuper d'une personne handicapée, avec rémunération. Tél.:418-348-9557.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

$$$ PRET 500$ $$$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-558-2482.**

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

PRETS sur gage (or ou autres articles), 7 jours sur 7. Tél.:418-690-4477.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

PLANCHER bois franc, flottant et finition intérieure. RBQ. Tél.:418-690-9504.

SPECIALISE en recouvrement extérieur, construction neuve ou rénovation, toiture, isolation, soffite, fascia,polymer, canexel, fibro-ciment, vinyle, etc. Appelez dès maintenant, #RBQ. 418-690-9504 Max.

604 Offres de services

DEMOLITION et rebuts, on débarasse à très bon prix. Tél.:418-690-9504.

DENEIGEMENT manuel de trottoirs et entrées, résidentiel et commercial, secteur Chicoutimi. Plusieurs années d'expérience. Tél.:418-590-5945.

DÉNEIGEMENT presque gratuit
Le seul qui peut assurer votre sécurité avec 34 tracteurs souffleurs, en affaire depuis 22 ans. Arvida, Jonquière, Kénogami. Tél.:418-548-7798.

HOMME à tout faire: menuiserie, entretien résidentiel. Tél.:418-690-7800, Clément Bouchard.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix. secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

NOUVEAU service manucure et pose d'ongles, je me déplace dans le confort de votre foyer, prenez vite votre rendez-vous pour décembre, Tél.:418-503-1110.

PLASTRAGE, peinture et plancher flottant. Tél.:418-290-8363.

RECHERCHE contrat pour déménagement ou livraison, service rapide, un camion 14' et 24', et réparation de toiture en papier, travaux tous genre, Tél.:418-720-8305.

TIRAGE de joints, pose de gypse, peinture et plafonds suspendus. Tél.:418-550-6144. Daniel

605 Service de garde

ALMA, garderie accréditée à 7$, places disponibles dès maintenant, 18 mois et +. Tél.:418-347-1952, 418-550-6729.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, mini-laveuse sécheuse superposées, four encastré. Tél.:418-545-9361.

704 Animaux

ADORABLES chiots Carlin noirs, pure race, âgés de 8 semaines, 350$ chacun. Tél.:418-542-9742.

CHATONS Siamois, couleur red pointe, couleur tortue, prêt à partir, Tél.:418-343-3693.

JUMENT Quaterhorse Bosking, 5 ans. Jument 13 ans. Tél.:418-720-3288 jour, 418-546-1108 soir.

MAGNIFIQUE chiot Husky, pure race, femelle, 2 mois et demie, vaccinée, vermifugée, base de propreté, carnet santé, les 2 parents sur place, 250$. Chien Husky, pure race, 8 mois, 1 oeil bleu, 1 oeil brun, vacciné, vermifugé, carnet santé, les 2 parents sur place, 200$. Tél.:418-544-0646, 418-590-3449.

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle : bouleau et merisier vert, en 16", 75$/corde livrée, bois semi-sec. Tél.:418-673-3161.

MELEZE sec, supérieur au bouleau en BTU, 75$/corde. Tremble sec, bois de feu, 50$/corde, livré, 4 cordes minimum. Aussi, érable, bouleau, merisier. Tél.:418-540-2364 ou 540-0124.

MERISIER semi-sec 85$/corde, vert, ronds 70$ et fendu 80$, Saguenay, Chicoutimi et les environs. Tél.:418-944-2421.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION soudure pour entrepreneurs et bricoleurs! Soudure Global inc., soudure générale sur acier, aluminium et acier inoxydable, ouvert 7 jours. Informations: Francis: 418-944-0435; Eric: 550-7244.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

FOYER au gaz, 21 000 BTU, modèle Oxford, de Pacific Energy, 1350$, 418-818-5841, 418-812-8808.

LA GALERIE Champêtre: tout doit sortir! place à la nouveauté! Pour vos cadeaux de Noël, bijoux, rideaux, etc. Tél.:418-693-8047.

PATATES rouges et blanches, 10, 20 ou 50 livres, Ferme Léon Boudreault, Jonquière. Tél.:418-547-6177, 418-693-2387.

PORTE intérieure neuve, 28" de large avec cadrage et pentures, 40$. Tél.:418-540-3424.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.:418-549-8621 Pièces d'autos Saguenay S.L.

RECHERCHE fendeur à bois électrique, 4 tonnes. Tél.:418-662-3155.

SAUNA Finlandais d'extérieur ou d'intérieur, pré-fabriqué, 5'x5', 8,000 watts,spécial démonstrateur 4,400$. Tél.:418-542-5161.

SAUNA infra-rouge 4'X5'X75" de haut, spécial 2,300$ cadeau santé pour toute la famille à l'année. Tél.:418-542-5161.

SURJETEUSE industrielle Brother, 900$. Tél.:418-690-5773.

711 Équipement de commerce et restaurant

30 PRESENTOIRS commerciaux pour vêtements, en chrome, 5 pieds, doubles, payés 105$ chacun, vendus 25$ chacun. Tél.:418-545-8111.

30 PRESENTOIRS commerciaux pour vêtements, en chrome, 5 pieds, doubles, payés 105$ chacun, vendus 25$ chacun. Tél.:418-545-8111.

715 Poêle à bois

POELE aux granules Breckwell 2007, inspecté, excellente condition, 1450$ négociable. él.:418-812-5419.

719 Ventes de garage

SAMEDI dimanche, à l'église St-Laurent, Jonquière, Matériaux construction, meubles, outils, etc. dès 9h.

800 Sports / loisirs

805 Musique et accessoires

CLAVIER électronique, Yamaha Clavinova, comme neuf, valeur de 4,500$ laisse 2,250$. Tél.:418-412-3085.

CLAVIER portatif digital, Yamaha, 36 notes, état neuf, 250$, Tél.:418-547-9794.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

#1 418-590-7190 Belle Marie-Line, sensuelle et sexy, est là pour satisfaire vos attentes. Reçoit, se déplace.

1 SUPERBE beauté reçoit et se déplace dans le luxe et la discrétion pour un moment unique, 5/7 jours, de 10h à 22h. **Tél.:581-234-2102**.

418-290-6008 TINA, 26 ans, 34 C, très jolie, se déplace pour un moment inoubliable.

418-290-8112, Sarah, 45 ans, expérience et douceur, D naturel et belles rondeurs.

418-412-3366 Maya, petite, mince et sexy, reçoit de nouveau à Jonquière.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:581-234-1493.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-290-7846.

ALEX, rencontres discrètes pour hommes engagés ou non ou couple, reçoit et se déplace, Lac-St-Jean Est, Saguenay. Tél.:418-719-4840.

AMALENA et ses amazones, 36DD messieurs, reçoivent et se déplacent. Engageons. Tél.:418-550-0914.

ANNABELLE, 22 ans, 4/7. Discrétion et séduction. Tél.:581-306-3243.

903 Messages personnels

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

DOUCE Shelly vous reçoit pour des moments magiques. Tél.:418-547-3033, 418-540-3568.

ELEGANCE ET DISCRETION. TEL.:418-662-7902.

FANTAISIE généreuse à l'horizontale. Tél.:418-817-4489.

NOUVEAU: Jonquière, Mimi vous reçoit et se déplace. Possibilité de duo. Tél.:581-306-1166.

ROSE vous reçoit à Jonquière, le jour, pour les hommes 40 ans et plus. Tél.:418-213-0553.

SHIRLEY
OFFRE massage de relaxation à Jonquière. Tél.:418-542-1481.

906 Services de massage

15 minutes prix spécial (nouveau: massages thaïlandais), 34 ans, 115 livres, vous reçoit. 418-720-3288.

#1 REMARQUABLE massage détente. Possibilité massage 4 mains. Nouvelles filles et ambiance. Spéciaux. 9h à 16h, 18h à 22h. 5/7 Tél.:418-549-3300.

1 SEANCE GRATUITE
www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

418-690-3142 Belles et excellentes. De 10h à 18h, bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons, bonnes conditions.

BELLA je me travestis en transexuelle parfaite à l'image de la femme. Tél.:418-817-4489.

CYBER plaisir au-delà de toute attente. Tél.:581-235-1105.

EXCELLENTE Candy vous reçoit à Alma jusqu'en soirée. Tél.:418-321-3130.

MARIO massage, film, détente. Tél.:418-812-9424.

MASSAGES détente ou thérapeutique, donnés par un homme, à Chicoutimi, 7/7 jours. Tél.:418-482-0233.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:418-545-6011.

MASSAGE tantrique, l'art d'éveiller et d'exciter les sens dans la sensualité. Tél.:418-402-0573.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.:418-549-0043.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7.Tél.:418-973-3682, 418-557-3682.

ZENZONE
418-698-5473 au salon Zenzone, Jinny et Bianca vous reçoivent de 10h à 15h et Rachel, Lily, Jamie, Manuelle, Dalia et Cindy de 15h à 22h. Tous les jours. Engageons.

ZENZONE

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
Prenez avis que la compagnie **«IMPROCOM IMPRIMERIE COMMUNICATION INC.»** demandera au Registraire des entreprises, la permission de se dissoudre.
À Chicoutimi, le 29 novembre 2011
Me Jean-Guy Côté, notaire
2764455

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

CONSEILLER AUX VENTES DE HAUT NIVEAU

Revenu annuel:
50 000 $ minimum (commission)
Heures de travail:
39 h/semaine en moyenne
Si tu es vaillant, performant
et que tu aimes la vente



L'Ami Junior 20
520, boul. du Royaume Chicoutimi
Stéphane Asselin 418-590-4015
2765810

AVIS DE DÉCÈS

ALLAIRE (M. Denis)



Le 28 novembre 2011 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 66 ans et 3 mois, M. Denis Allaire, époux de dame Louise Bouchard, demeurant à St-David-de-Falardeau. Il était le fils de feu Mme Cécile Tremblay et de feu M. Charles-Eugène Allaire. La famille accueillera parents et ami(e)s le vendredi 2 décembre 2011 de 18 h à 21 h 30 à

l'Alliance Funéraire du Royaume, Complexe Funéraire Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

Un dernier hommage lui sera rendu ce même vendredi 2 décembre 2011 à 21 h 30 à la résidence funéraire. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière de Falardeau. Le défunt laisse dans le deuil son épouse Mme Louise Bouchard. Il était le père de: Danny Allaire, Yannick (Émilie Labrie) et feu Stéphan. Il était le frère de: Rosaire Allaire (Brigitte Lagacé), feu Louisette, Laurent (feu Marielle Rannou), Jean-Eudes (feu Florianne Dufresne), feu Gaétan, Rose-Ange (Guy Dubé), Jacques (Francine Grenon), Louis-Marie (Carmen Normandin), Jean-Paul, feu Louisette (Vincent Larouche), Roger (Pauline Baillargeon), France (Dany Tremblay), Marius (Lise Tremblay) et feu Ghislain. Il était le beau-frère de: Denise Bouchard (Léon Boucher), Bertrand (Pauline Fortin), Réjeanne (feu Rosaire Morin), Marie (Gilles Tremblay), Andrée (Rémi Gauthier), Michel, Claire (feu André Tremblay), Hélène (Luc Dufour), Monique (Marcel Munger), Agathe (Martial Darveau), Luc (Guylaine Gaudreault), Pierre (Sylvie Girard). Il laisse également dans le deuil ses trois filleul(e)s: Éric Tremblay, Stéphanie Mercier et Jennifer Allaire, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

GAGNON (Mme Carmen Corneau)



Le 29 novembre 2011, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 87 ans et 4 mois, Mme Carmen Corneau, épouse de feu M. Jean-Noël Gagnon, demeurant à la Villa Jonquière, autrefois de la rue Maltais, Arvida. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048 de Neuville, Jonquière (ancienne gare)

le vendredi 2 décembre 2011 de 19 h à 22 h et le samedi 3 décembre 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 3 décembre 2011 à 11 h à l'église St-Mathias. Les cendres seront déposées au columbarium. Elle était la fille de feu Mme Imelda Gaudreau et de feu M. Adélard Corneau.Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Régent Gagnon, Sylvie (Marcel Desjardins), Andrée, feu Doris (Fernand Boulanger), Louisette (Claude Tremblay), Marie-Michèle, Serge (Lyne Payne), Carol (France Tremblay), Maude (Jocelyn Nadeau), Sonia (Marco Pelletier); ses petits-enfants: Yannick, Alexandre et Nathalie Boivin, Frédéric, Geneviève et Louis Desjardins, Hélène et Guillaume Tremblay, Fabien Gagnon, Julie, Marc et Sylvain Gagnon, Olivier et Catherine Gagnon, Cindy et Stéphanie Belley, Maxime, Mélissa et Jean-Nicolas Pelletier de même que leurs conjoints(es). Elle était la soeur de: Cécile Corneau (feu Léo Pilote), feu Jean-Paul (Lucie Brassard). Elle était la belle-soeur de: feu Laurent Gagnon (feu Patricia Girard), feu Honorius (feu Murielle McLelland), feu Fernand (Nellie Cleary), feu Margot (feu Louis Hébert), feu Raymond (Françoise Imbeault), feu Gérald (Louisette Landry), Gaétan. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un merci particulier aux membres du personnel de l'infirmerie de la Villa Jonquière, pour les bons soins prodigués à Mme Corneau. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Alzheimer de la Sagamie.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

COLLARD (M. Jean-Baptiste)



Le 27 novembre 2011, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 88 ans et 4 mois, M. Jean-Baptiste Collard, époux de feu Mme Huguette Simard, demeurant aux Jardins Ste-Émilie, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique, Jonquière

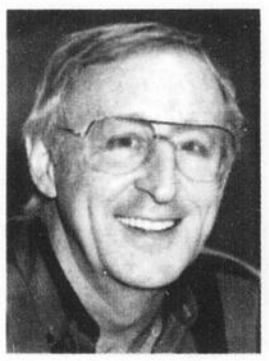
le vendredi 2 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 3 décembre 2011, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 3 décembre 2011 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, M. Collard sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière Arvida.Il était le fils de feu Mme Anna Maltais et de feu M. Philippe Collard. Il laisse dans le deuil ses enfants: Yves Collard (Lucie Duchaine), Josée (Michel Beauregard), Carol (Marguerite Bernier), Marc; ses 7 petits-enfants: Karine (Éric), Sarah (Rémi), Eve (David), Sébastien (Isabelle), Sacha, Martin (Caroline) et Joanie et ses 9 arrière-petits-enfants: Félix, Alexis, Thomas, Zénon, Anne-Julie, Edouard, Victor, Christophe et Mathieu. Il était le frère de: feu Robert Collard (Monique Gagné), feu Jean-Marie (feu Elisabeth Berthelot), feu Rosaire (Solange Tremblay), feu Raymond, feu Claire (feu Albert Harvey), feu Simonne (feu René Tremblay), feu Annette (feu Léon Harvey), feu Rollande (feu Percy Thompson), feu Gracia (Raymond Fortin), feu Doris (feu Bertrand Bilodeau, feu Georges Casaubon), Edith (Bertrand Bouchard). Il laisse également dans le deuil ses belles-soeurs: Colombe et Danièle Simard (Émilien Hudon) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

LIZOTTE (M. Claude)



Subitement à Québec, le 22 novembre 2011, est décédé à l'âge de 78 ans, M. Claude Lizotte, retraité de Bell Canada, joueur professionnel de baseball et grand amateur de golf, fils de feu Marie Gauthier et de feu Wellie Lizotte, demeurant à Québec autrefois de Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au

Centre Funéraire Rousseau
445 des Volontaires
Trois-Rivières

le samedi 3 décembre de 12 h à 15 h. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Louis. Claude était un père extraordinaire et un héros pour ses enfants Michael, Peter, David. Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants qu'il adorait: Timmy, Christine, Simon, Ève et Jason; sa soeur Janine et son amie Louise Guertin; la mère de ses enfants, Joy Chandler. Claude a beaucoup apprécié et a été apprécié de ses amis sportifs, ses compagnons du mardi et anciens collègues de Bell Canada. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation Claude-Mongrain (260, Dessureault, Trois-Rivières (Québec) G8T 9T9).

Renseignements: 1-800-246-6225, télécopieur : 819-374-6227
www.centrerousseau.com/avis_deces.htm
Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

AVIS DE DÉCÈS

FORTIN (Mme Colombe Boivin)



Le 27 novembre 2011 est décédée à Alma, à l'âge de 88 ans et 2 mois, Mme Colombe Boivin, fille de feu M. Philias Boivin et de feu dame Kilda Larouche, épouse de feu M. Georges-Henri Fortin, demeurant rue Racine, Alma. La famille recevra les condoléances le vendredi 2 décembre 2011 de 19 h à 22 h et le samedi 3 décembre 2011 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord, Alma

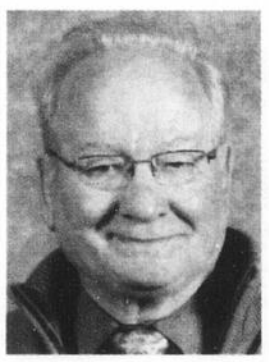
Une célébration du dernier adieu aura lieu le samedi 3 décembre 2011 à 11 h à la Résidence Funéraire Lac-St-Jean. Mme Boivin sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière d'Alma (secteur St-Joseph). Elle laisse dans le deuil ses enfants: Micheline (Martin Boily) et Pauline (Gaston Angers); ses petits-enfants: Stéphanie et Valérie Boily. Elle était la soeur de: Arthur (Mariette Gagnon), Léonce (feu Anne-Marie Dallaire), feu Rita, Gemma (Joachim Larouche), Madeleine (Donat Duguay), Cécile (feu Gérard Gervais), Marthe (Gilles Lapointe) et Lucia. Elle était la belle-soeur de: feu Roméo (feu Odélie Morissette), feu Laurette (feu Edmond-Louis Maltais), feu Cécile-Alma (feu Antonio Jauvin), feu Germaine (feu Camille Lavoie), feu Léonce (Aline Alain), feu Paul-Arthur (feu Germaine Fortin), feu Jules (Angéline Dallaire), Gabriel (Rita Tanguay), feu Laurent (Louise Fortin), Raymond (Pauline Guérin), feu Xavier (Gabrielle Fortin). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boulevard Champlain Sud, Alma, (Qc), G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Boivin, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean.
Pour informations: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200
Courriel: refulsj@al.cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

MORAIS (M. Lévis)



Le 28 novembre 2011 est décédé au Centre d'hébergement USLD Pavillon Roland Saucier entouré de l'amour des siens, à l'âge de 79 ans et 5 mois, M. Lévis Morais, époux de dame Rachelle Bergeron, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le jeudi 1er décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi le salon ouvrira à compter de 9 h. Une célébration de la Parole aura lieu le vendredi 2 décembre 2011 à 11 h à la chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & fils. Il était le fils de feu M. Joséphat Morais et de feu dame Géraldine Gagnon. Il était membre des Chevaliers de Colomb. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Rachelle Bergeron, ses enfants: Denis Morais (Johanne Ouellet), Nancy (Rémy Godin), Gina (Normand Barrette), Sandra (Jeannot Gauthier), Maureen, Nadia; ses petits-enfants: Marie-Ève (Frédéric), Jean-Philippe (Karine), Alexandre (Claudia), Valérie (Dave), Marie-Pier, Jean-Denis, Christophe (Émilie), Alicia (Shawn), Thomas, Alexandra; ses arrière-petits-enfants: William-Albert, Juliette et futur bébé Barrette; ses frères et soeurs: feu Omer Morais (Fernande Lepage), feu Lionel (feu Laurence Garneau), feu Patrick, feu Jean-Rock (Gertrude Gagnon), feu Ovila (Estelle Simard), feu Raymond (Marthe Thibeault), feu Anna, Jean (Monique Brind'Amour), Carol, Maurice (Lili Desrosiers), Serge (Johanne), Marcel (feu Francine Parisé) ainsi que ses nombreux neveux et nièces, parents et amis. Remerciements spéciaux au personnel du Pavillon Roland Saucier pour tous les bons soins et leur attention. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Morais et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.honneur-memoires.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances:
Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com
Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



REMERCIEMENTS

LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

Pour honorer la mémoire de
Mme Elionnette (Tremblay) VAILLANCOURT
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay» qui accueille gratuitement les personnes atteintes d'une maladie en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame Chicoutimi (Québec) G7H 1X6
Tél.: 418 696-1176



2753969

AVIS DE DÉCÈS

PEDNEAULT (Mme Claire Boisvert)



Le 29 novembre 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 83 ans et 7 mois, Mme Claire Boisvert, épouse de feu M.Rosaire Pedneault, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Patrice Boisvert et de feu Mme Hélène Fortier. La famille accueillera parents et amis à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 rue de la Salle, Jonquière (secteur Arvida)

Les heures d'accueil sont le vendredi 2 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi jour des funérailles le salon sera ouvert à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le samedi 3 décembre 2011 à 15 h 30 à l'église Ste-Thérèse de Jonquière (secteur Arvida). Mme Boisvert sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil ses filles: Lorraine (Richard Pauzé), Odette (André Charland), Sylvie (Gaétan Girard), Monique (Jocelyn Girard); ses petits-enfants: Isabelle Pauzé (Maxim Pagé), Louis-Philippe Pauzé (Josianne Renaud-Thériault), François Charland (Évelyne), David Charland, Carol Girard (Stéphanie Deschênes), Josée Girard, Dany Girard, Marie Girard (Frédéric Girard), Joël Girard (Stéphanie); ses arrière-petits-enfants: Gabriel, Audrey, Olivier, Nicolas, Mary-Ann, Tristan, Xavier, Dali; ses soeurs: feu Édith, Bernadette (Germain Sergerie), Brigitte (Maurice Imbeault), Esther, feu Cécile; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Annette Pedneault (feu Stanley Bissonnette), feu Isola (feu Charles-Henri Lapointe), feu Marguerite (feu Ernest Pelletier), feu Basile (feu Lucille Gaudreault), feu Richard (feu Thérèse Paradis), feu Marie, Armand (Pâquerette Pedneault), feu Henri (feu Madeleine Peterson), Claude. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Boisvert et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com

Nault & Caron Maison funéraire

Pour information, téléphonez au 418-542-2626, télécopieur: 418-542-6051
courriel: info@naultetcaron.com - site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

PERRON (Mme Thérèse Barrette)



Est décédée au CHSLD Delage de Chicoutimi secteur Nord, le 27 novembre 2011, à l'âge de 83 ans et 3 mois, Mme Thérèse Barrette, épouse de feu M. Yvan Perron, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le samedi 3 décembre 2011 de 10 h 30 à 14 h. Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 3 décembre 2011 à 14 h à la chapelle Gravel & fils. Elle était la fille de feu M. Harry Barrette et de feu dame Hélène Belley. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Martyne Perron (Serge Bouchard), Éric (Claire Girard), Anny (Gaétan Bilodeau); ses petites-filles: Jenny (Jonathan Malo), Stéphanie; son arrière-petit-fils: Derek. Elle était la soeur de: feu Maurice Barrette (Colette Desgagné, Armand Dusseault), feu Aimé (1res noces feu Rose-Aimée Lavoie, Nicole Fortin), feu Antoine (feu Rose-Alma Savard), feu Yvette (feu Roger Chaput), feu Rolande (feu Jean-Marie Harvey), feu Berthe-Alice. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de ma vie département Résidence Delage sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Barrette et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com Site internet: www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

OUELLET (Mme Louise Jean)



Le 29 novembre 2011, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 60 ans, Mme Louise Jean, épouse de feu M. Robert Ouellet, demeurant rue St-Hubert, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048 de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

le vendredi 2 décembre 2011 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 2 décembre 2011 à 13 h à l'église St-Mathias. Les cendres seront inhumées au cimetière Arvida. Elle était la fille de feu Mme Yvette Gervais et de feu M. Stanislas Jean. Elle laisse dans le deuil son fils: Patrick Ouellet; son frère et ses soeurs: feu Gisèle Jean (Yves Gendron), Stella (Bernard Dessureault), Jocelyne, André (Maude Harvey). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière-Médic.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128 Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

MESSE ANNIVERSAIRE

DUPERRÉ (Mme Ghislaine)



La messe anniversaire de Mme Ghislaine Duperré, fille de feu Mme Marguerite Gagnon et de feu M. Jean-Charles Duperré, demeurant à la Résidence des Années d'Or, Jonquière, sera chantée

le dimanche
4 décembre 2011
à 10 h
à l'église
St-Dominique
Jonquière

Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

MESSE ANNIVERSAIRE

DUCHESNE (Mme Germaine Gaudreault)



La messe anniversaire de Mme Germaine Gaudreault, épouse de feu M. Osias Duchesne, demeurant à Jonquière, sera chantée

le dimanche
4 décembre 2011
à 11 h
à l'église St-Raphaël
Jonquière

Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay

MESSE ANNIVERSAIRE

GIRARD (M. Jean-Claude)



La messe anniversaire de M. Jean-Claude Girard, demeurant rue St-Régis, Jonquière, sera chantée

le samedi
3 décembre 2011
à 16 h
à l'église St-Luc
Chicoutimi

Parents et amis sont invités à y assister.

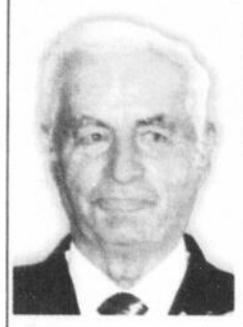
ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance Funéraire du Royaume.



MESSE ANNIVERSAIRE

MAILLOUX (M. Jean-Paul)



La messe anniversaire de M. Jean-Paul Mailloux, époux de feu Mme Rose-Annette Tremblay, demeurant à Normandin, sera chantée

le dimanche
4 décembre 2011
à 9 h 30
à l'église St-Cyrille
Normandin

Parents et amis sont invités à y assister.

MAISON FUNÉRAIRE Marcel Dion inc.

Direction funéraire: Maison funéraire Marcel Dion de Normandin.

MESSE ANNIVERSAIRE

ST-HILAIRE (Mme Béatrice)



Il y a un an, tu nous quittais pour toujours, laissant derrière toi ceux qui t'aimaient. Tu nous manques beaucoup et nous ne t'oublierons jamais. Ton souvenir restera gravé dans nos coeurs et nos yeux reverront ta douce image du passé. Tu as trop aimé pour être oublié. De là-haut, continue de veiller sur nous. Nous t'aimons beaucoup.
Vous êtes invités à vous unir à la famille pour la messe anniversaire à la mémoire de Mme Béatrice St-Hilaire épouse de feu M. Lucien Pelletier, qui sera célébrée

le samedi 3 décembre 2011 à 16 h
à l'église Notre-Dame-De-Lourdes, Girardville

Parents et ami(e)s sont invité(e)s à y assister.

MAISON FUNÉRAIRE Marcel Dion inc.

Direction funéraire: Maison Funéraire Marcel Dion inc. de Normandin et Girardville.



Sûreté du Québec

Entente acceptée

PRESSE CANADIENNE

SAINTE-JULIE - L'entente de principe intervenue le 6 novembre dernier entre le syndicat représentant les policiers de la Sûreté du Québec (SQ) et le gouvernement a finalement été entérinée dans une proportion de 90 pour cent.

L'Association des policières et policiers provinciaux du Québec (APPQ) a indiqué mercredi que le contrat de travail comprend notamment des bonifications des salaires et qu'il couvre la période du 1er avril 2010 au 31 mars 2015.

La tournée de présentation de l'entente s'était amorcée le 14 novembre et le dépouillement des boîtes de scrutin s'est terminé mercredi midi. Le taux de participation au scrutin a été de 67 pour cent.

Par voie de communiqué, le président de l'Association, Pierre Veilleux, s'est dit satisfait de voir que les membres se sont exprimés de façon aussi claire sur le nouveau contrat de travail.

Au mois d'août, les membres de l'APPQ s'étaient prononcés contre une première entente qui leur avait été proposée en la rejetant dans une proportion de 56 pour cent.

La raison principale du rejet concernait une clause sur la patrouille solo, en vertu de laquelle l'employeur souhaitait que les patrouilleurs soient seuls à bord de leur véhicule entre 7 h et 22 h, alors qu'actuellement, cette période se termine à 19 h.

L'APPQ représente plus de 5200 membres à travers le Québec. ❑

Damphousse devra attendre

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - L'ancien hockeyeur professionnel Vincent Damphousse, accusé d'avoir agressé son épouse, devra attendre plus d'un an avant de s'expliquer devant le tribunal.

M. Damphousse fait face à six chefs d'accusation de voies de fait contre sa femme, dont il est maintenant séparé, des gestes qui auraient été commis entre 2008 et le début de 2011. L'avocat de l'ex-capitaine du Canadien a affirmé que ces accusations avaient été portées dans le cadre d'une demande de divorce.

Mardi, l'ex-épouse de Vincent Damphousse a elle aussi connu la date de son procès. Allana Henderson est elle-même accusée d'agression armée et du vol d'une mallette appartenant au sportif à la retraite. Elle subira son procès en juin 2012.

M. Damphousse et Mme Henderson ont tous deux plaidé non coupable aux accusations. Ils n'ont pas discuté publiquement des accusations afin de protéger leurs enfants.

M. Damphousse avait d'abord été recruté par les Maple Leafs de Toronto en 1986. Il a ensuite joué à Edmonton, Montréal et San Jose durant sa carrière de 18 ans dans la Ligue nationale de hockey. ❑

Coupe du monde de patinage de vitesse courte piste

Un bilan des plus positifs

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Président du Comité d'organisation d'événements de Saguenay (CODES), Roger Fradette trace un bilan des plus positifs de l'étape de la Coupe du monde de patinage de vitesse courte piste tenue à Saguenay à la fin octobre.

Côté finances, l'organisation s'attend à clore l'exercice par un léger surplus. « On n'a pas encore le bilan final, mais toutes les données provisoires, tout comme les (prévisions) pro forma avant l'événement, nous amenaient à l'équilibre financier. On pense être en mesure de dégager un petit surplus financier », a indiqué le porte-parole du CODES.

À chacune des Coupes du monde tenues à Saguenay, les surplus ont été utilisés à bon escient. La première édition (2003) a débouché sur la création de la Fondation Marc Gagnon, dont les intérêts sur le capital sont remis sous forme de bourses aux talents émergents ; les surplus de la 2e édition avaient servi à l'achat d'équipements pour le patinage de vitesse. Pour la 3e édition (2006), les profits n'avaient pas été utilisés. Habituellement, les fédérations canadienne et provinciale ainsi que Saguenay recevaient un tiers chacun. « Cette année, j'ai demandé aux deux fédérations de verser leur part à Ville Saguenay pour l'installation du système sans bande », explique M. Fradette. Saguenay avait prévu 300 000$ pour l'installation de ce prototype en vue de la Finale des Jeux du Québec/hiver 2013, mais le CODES l'a incité à devancer le projet d'un an. C'est ainsi qu'un montant de 42 000$ sera remis pour la première portion du prototype qui s'est avéré efficace.



Stéphane Bronsard (Bureau des événements/courte piste) pose en compagnie des membres du CODES qui ont contribué au succès de la Coupe du monde à Saguenay : Denis Brassard, Sonia Simard, Roger Fradette (président), Claude Truchon, Fabienne Simard et Yvan Gravel ; à l'arrière : Constance Gagné, Donald Aubin, Charles Dery et Michel Simard.

(Photo Michel Tremblay)

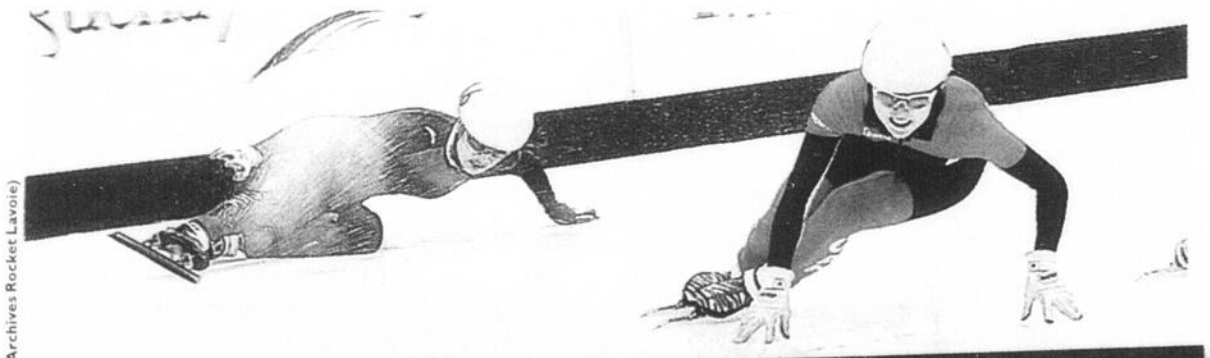
Mémorables

L'édition 2011 a été mémorable à bien des égards. Juste en terme de médailles, l'équipe canadienne a réalisé une fructueuse récolte de 11 médailles. À commencer par le triplé masculin sur 1000 m de Charles Hamelin (or), Michael Gilday (argent) et Olivier Jean (bronze), un exploit qui datait de 1994, alors que les Chicoutimiens Marc Gagnon et Frédéric Blackburn ainsi que Derrick Campbell avaient fait de même au Championnat du monde. Le doublé sur 500 m de l'Almatois François-Louis Tremblay (or) et de Guillaume Bastille (argent) et le doublé d'or de la comète félicinoise, Marianne Saint-Gelais sur 500 m et 1000 m. Le tout couronné par la présence de quatre Bleuettes en piste, soit Marianne, Marie-Ève Drolet, Valérie Maltais et Caroline Truchon.

« Il y a eu une très belle complicité avec la foule. En général, en Coupe du monde, on parle de 7-8 médailles quand ça va bien. Je pense que la foule a fourni le "petit plus" qui a fait que les athlètes ont performé », estime le président Fradette. L'événement a aussi profité d'une télédiffusion accrue, avec la présence des réseaux anglais et français de Radio-Canada.

D'autre part, la journée réservée au milieu scolaire a permis de quasi doubler le nombre de jeunes pour encourager les patineurs. « Par le passé, on avait accueilli entre 1000 et 1500 jeunes. Cette année, on a arrêté à 2700 parce que la logistique devenait très complexe », mentionne Roger Fradette, très fier de ce succès. Les commentaires ont été positifs. Le directeur de la Cité étudiante de Roberval, Sylvain Bouchard, qui s'est occupé de la participation des écoles au Lac-Saint-Jean (700 élèves), a vu son implication récompensée par une motion de félicitation de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets.

Enfin, l'organisation de Saguenay a innové en organisant un souper des entraîneurs, en plus de la traditionnelle cérémonie de bienvenue. L'initiative, qui a réuni une quarantaine de personnes, a été appréciée. « On estime à 2500 spectateurs sur une possibilité de 3000 qui étaient présents le samedi et le dimanche », avance-t-il, ajoutant que cela n'a pas affecté l'ambiance survoltée qui régnait. Pour ce qui est de l'ensemble de la compétition, Patinage de vitesse Canada leur a attribué un +10, le chef d'équipe de l'équipe canadienne, Yves Hamelin, situe Saguenay dans les cinq meilleurs sites ayant accueilli ce type d'événements. « Un officiel m'a dit que nous étions dans le top 3 de sa carrière. Nous sommes donc très contents », conclut M. Fradette. ❑



(Archives Rocket Lavoie)

MÛR POUR UN CHAMPIONNAT DU MONDE

CHICOUTIMI (JSTP) - Avec le succès obtenu à chacune des coupes du monde de patinage de vitesse courte piste tenues à Saguenay, la présentation d'un championnat du monde constituerait une suite logique pour l'équipe du Comité d'organisation d'événements de Saguenay (CODES). L'organisation est-elle mûre pour relever un tel défi ?

Le président du CODES, Roger Fradette, admet que si l'opportunité leur était offerte, lui et son équipe seraient certes intéressés à accueillir un championnat. Mais pour l'instant, il se concentre sur la présentation du Championnat canadien ouvert à la mi-janvier, une compétition que Saguenay a accepté de présenter au pied levé.

« C'est sûr que les gens (de l'organisation) sont un peu essoufflés et que c'est rapide, mais je me suis assuré que mes principaux lieutenants soient disponibles, soit Claude Truchon pour la glace et Donald Aubin pour le volet médical (avant d'accepter). Je pense que les conditions liées aux athlètes doivent être impeccables. Pour le reste (animation, activités, etc.), on va y aller au minimum. On n'a pas d'attentes pour ce qui est des spectateurs », a indiqué le grand manitou de la courte piste dans la région.

Boucler la boucle

Lorsqu'ils ont obtenu la présentation de la 2e étape de la Coupe du monde de patinage de vitesse courte piste 2011-12, les porte-parole du CODES avaient affirmé que ce 4e rendez-vous de l'élite mondiale à Saguenay se voulaient l'occasion de boucler la boucle en beauté. Pour Fradette et son équipe de passionnés, la tentation d'un championnat du monde pourrait toutefois les inciter à revoir cette décision.

De fait, non seulement les membres de l'équipe du CODES sont bien rodés et ont fait leurs classes dans l'art de tenir des compétitions internationales, mais à chaque événement, les fédérations provinciale et nationale ont souligné qu'ils avaient placé la barre un peu plus haute pour les hôtes des futures compétitions d'envergure. ❑

Un volet vert fructueux

CHICOUTIMI (JSTP) - Lors de la récente Coupe du monde courte piste tenue à Saguenay, le CODES a innové avec l'instauration d'un programme écoresponsable supervisé par Geneviève Chrétien de l'organisme sans but lucratif Eurêko.

L'organisation a nettement réduit l'utilisation du papier pour la diffusion des résultats, passant d'environ 30 000 feuilles de papier à environ 2000. Les résultats des courses étaient accessibles en direct sur le net. Un réseau sans fil avait été installé pour permettre aux athlètes de consulter rapidement leurs résultats après chaque course. D'ailleurs, tôt le samedi matin, les équipes pensaient que le système étaient planté, car ils n'avaient pas accès au site. Mais en réalité, l'équipe du chronométrage n'avait pas encore branché leur ordi.

Une petite montée d'adrénaline qui fait maintenant sourire les organisateurs.

Pour ce qui est du transport des athlètes, la navette était déjà offerte, «mais cette fois-ci, les émissions de gaz à effet de serre ont été quantifiées et un don a été fait pour les compenser par la plantation d'arbres. Les 2,3 tonnes de CO_2 émises requéraient la plantation de 16 arbres. Le CODES a décidé de faire un don pour le double (32) en guise de prévention.

Le troisième volet touchait la nourriture servie aux athlètes à l'hôtel Le Montagnais. L'exercice a permis de disposer de 537 kilos de matière résiduelle putrescible de façon écologique. De plus, lors de la journée scolaire du vendredi, une Escouade verte a sensibilisé les jeunes en plus d'aider à la récupération des boîtes à lunchs servis sur l'heure du dîner. ❑



HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTION

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Boston	23	15	7	0	1	81	50	31	9-5-0-1	6-2-0-0	9-0-0-1	G-2
Toronto	25	14	9	1	1	82	81	30	6-4-1-1	8-5-0-0	5-4-0-1	P-1
Buffalo	24	13	10	0	1	68	63	27	6-7-0-1	7-3-0-0	4-5-0-1	P-1
Ottawa	24	12	10	1	1	75	83	26	6-4-0-1	6-6-1-0	5-3-1-1	G-2
Montréal	24	10	10	2	2	61	60	24	4-5-2-2	6-5-0-0	5-3-1-1	P-2

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Pittsburgh	25	14	7	2	2	80	63	32	8-1-2-0	6-6-0-2	5-4-1-0	P-1
Rangers de N.Y.	21	13	5	1	2	60	46	29	7-1-0-1	6-4-1-1	8-2-0-0	G-3
Philadelphie	23	13	7	2	1	80	68	29	6-4-1-1	7-3-1-0	6-3-1-0	P-1
New Jersey	22	12	9	0	1	57	58	25	5-4-0-1	7-5-0-0	6-4-0-0	P-1
Islanders de N.Y.	22	7	11	3	1	43	69	18	5-6-2-0	2-5-1-1	3-5-2-0	G-2

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Floride	24	13	7	1	3	67	60	30	5-2-1-3	8-5-0-0	6-3-1-0	G-1
Washington	23	12	10	0	1	71	75	25	8-3-0-1	4-7-0-0	3-6-0-1	P-3
Tampa Bay	24	11	11	0	2	65	76	24	7-3-0-0	4-8-0-2	4-6-0-0	P-2
Winnipeg	24	9	11	3	1	70	80	22	5-4-0-0	4-7-3-1	4-4-2-0	P-2
Caroline	26	8	14	2	2	61	86	20	5-7-0-2	3-7-2-0	3-6-0-1	P-4

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Detroit	23	15	7	1	0	69	51	31	10-2-1-0	5-5-0-0	8-2-0-0	G-6
Chicago	25	14	8	1	2	80	78	31	7-2-0-2	7-6-1-0	6-4-0-0	P-1
St. Louis	24	14	8	0	2	59	50	30	8-2-0-1	6-6-0-1	7-1-0-2	G-4
Nashville	24	11	9	3	1	60	63	26	4-3-2-1	7-6-1-0	4-4-2-0	P-1
Columbus	24	6	15	0	3	55	79	15	5-7-0-1	1-8-0-2	4-4-0-2	P-2

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Minnesota	24	14	7	2	1	57	53	31	9-4-1-0	5-3-1-1	6-4-0-0	G-1
Vancouver	24	14	9	0	1	73	60	29	6-3-0-1	8-6-0-0	8-2-0-0	G-5
Edmonton	24	12	10	0	2	65	60	26	7-3-0-1	5-7-0-1	3-7-0-0	P-2
Calgary	23	10	12	1	0	51	60	21	5-5-1-0	5-7-0-0	4-6-0-0	G-2
Colorado	24	10	13	1	0	62	73	21	4-9-0-0	6-4-1-0	3-7-0-0	P-1

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Phoenix	23	13	7	1	2	65	57	29	6-4-1-1	7-3-0-1	6-3-1-0	G-2
Dallas	24	14	9	0	1	62	65	29	8-3-0-1	6-6-0-0	3-6-0-1	G-1
Los Angeles	24	12	8	2	2	57	55	28	7-6-0-1	5-2-2-1	6-3-1-0	G-1
San Jose	21	13	7	1	0	60	48	27	6-4-1-0	7-3-0-0	6-3-1-0	P-2
Anaheim	23	6	13	1	3	50	76	16	4-8-0-0	2-5-1-3	1-8-0-1	P-7

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	PTS
x-1. Pittsburgh	25	32
x-2. Boston	23	31
x-3. Floride	24	30
4. Toronto	25	30
5. Rangers de N.Y.	21	29
6. Philadelphie	23	29
7. Buffalo	24	27
8. Ottawa	24	26
9. New Jersey	22	25
10. Washington	23	25
11. Tampa Bay	24	24
12. **Montréal**	24	24
13. Winnipeg	24	22
14. Caroline	26	20
15. Islanders de N.Y.	22	18

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	PTS
x-1. Detroit	23	31
x-2. Minnesota	24	31
x-3. Phoenix	23	29
4. Chicago	25	31
5. St. Louis	24	30
6. Vancouver	24	29
7. Dallas	24	29
8. Los Angeles	24	28
9. San Jose	21	27
10. Edmonton	24	26
11. Nashville	24	26
12. Calgary	23	21
13. Colorado	24	21
14. Anaheim	23	16
15. Columbus	24	15

x- Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CALENDRIER

MARDI 29 NOVEMBRE

Floride **3** Caroline **1**
Phoenix **4** Chicago **1**
Ottawa **6** Winnipeg **4**
Nashville **0** Calgary **1**
Columbus **1** Vancouver **4**
St. Louis **2** Washington **1**
Islanders de N.Y. **2** Buffalo **1**
Pittsburgh **3** Rangers de N.Y. **4**

MERCREDI 30 NOVEMBRE

Boston **6** Toronto **3**
Tampa Bay **2** Detroit **4**
Minnesota **1** Edmonton **2 (2e)**
New Jersey **1** Colorado **3 (3e)**
Montréal 1 Anaheim **1 (2e)**

JEUDI 1er DÉCEMBRE

Pittsburgh à Washington, 19h
Rangers de N.Y. à Caroline, 19h
Phoenix à Winnipeg, 20h30 **(TSN-JETS)**
Ottawa à Dallas, 20h30 **(TVAS-SNET-OTT)**
Columbus à Calgary, 21h **(SNET-CGY)**
Nashville à Vancouver, 22h **(SNET-VAN)**
Floride à Los Angeles, 22h30
Montréal à San Jose, 22h30 **(RDS)**

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

Detroit à Buffalo, 19h30
New Jersey à Minnesota, 20h **(RIS)**
Islanders de N.Y. à Chicago, 20h30
St. Louis à Colorado, 21h
Columbus à Edmonton, 21h30
Philadelphie à Anaheim, 22h

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Phil Kessel, Toronto	16	16	32
Joffrey Lupul, Toronto	12	18	30
Claude Giroux, Philadelphie	13	16	29
Thomas Vanek, Buffalo	12	15	27
Daniel Sedin, Vancouver	7	20	27
Steven Stamkos, Tampa Bay	16	10	26
Kris Versteeg, Floride	12	14	26
Jason Pominville, Buffalo	9	17	26
Nicklas Backstrom, Washington	8	18	26
James Neal, Pittsburgh	14	11	25
Jonathan Toews, Chicago	13	12	25
R. Nugent-Hopkins, Edmonton	10	15	25
Ryan Smith, Edmonton	12	12	24
Tyler Seguin, Boston	12	12	24
Tomas Fleischmann, Floride	11	13	24
Anze Kopitar, Los Angeles	10	14	24
Marian Hossa, Chicago	9	15	24
Henrik Sedin, Vancouver	8	16	24
Jordan Eberle, Edmonton	8	16	24
Patrick Kane, Chicago	7	17	24
Patrick Sharp, Chicago	11	12	23
Johan Franzen, Detroit	10	13	23
Jason Spezza, Ottawa	9	14	23
Evgeni Malkin, Pittsburgh	9	14	23
Stephen Weiss, Floride	8	15	23
Jamie Benn, Dallas	6	17	23
Loui Eriksson, Dallas	10	12	22
Jeff Skinner, Caroline	10	12	22
Teemu Selanne, Anaheim	8	14	22
Erik Karlsson, Ottawa	1	21	22
Radim Vrbata, Phoenix	12	9	21
Ray Whitney, Phoenix	8	13	21
Pavel Datsyuk, Detroit	7	14	21
Joe Thornton, San Jose	5	16	21
Milan Michalek, Ottawa	14	6	20
Joe Pavelski, San Jose	11	9	20
Mike Richards, Los Angeles	11	9	20
Patrick Marleau, San Jose	10	10	20
Patrick Elias, New Jersey	8	12	20
Pascal Dupuis, Pittsburgh	7	13	20
Martin St.Louis, Tampa Bay	7	13	20

LE CANADIEN

	B	P	PTS	PÉN.
14. T. Plekanec	5	15	20	18
67. M. Pacioretty	10	9	19	16
72. E. Cole	7	7	14	8
21. B. Gionta	7	6	13	14
51. D. Desharnais	3	10	13	12
13. M. Cammalleri	5	6	11	2
32. T. Moen	8	2	10	26
26. J. Gorges	1	9	10	14
76. P.K. Subban	1	9	10	31
46. A. Kostitsyn	5	4	9	6
68. Y. Weber	3	5	8	12
81. L. Eller	2	5	7	14
61. R. Diaz	1	5	6	8
11. S. Gomez	0	4	4	4
6. J. Spacek	0	3	3	2
75. H. Gill	0	2	2	10
52. M. Darche	1	0	1	6
15. P. Nokelainen	1	0	1	22
31. C. Price	0	1	1	4
45. M. Blunden	0	0	0	7
74. A. Emelin	0	0	0	6
63. A. Engqvist	0	0	0	2
60. A. Palushaj	0	0	0	4
62. F. Saint-Denis	0	0	0	6
17. C. Campoli	0	0	0	0
71. L. Leblanc	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	DP	DF	MIN.	BA	JB	MOY.
31. C. Price	9	8	2	2	1273	48	2	2,26
30. P. Budaj	1	2	0	0	180	7	0	2,33
Totaux (3)	**10**	**10**	**2**	**2**	**1462**	**60**	**2**	**2,46**

Buts dans un filet désert entre parenthèses.

JUNIOR MAJEUR

SECTION EST TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Québec	29	21	5	2	1	114	76	45
Shawinigan	30	19	8	1	2	115	92	41
Victoriaville	29	19	9	0	1	131	95	39
Rimouski	32	18	14	0	0	117	113	36
Chicoutimi	28	12	9	2	5	84	107	31
Baie-Comeau	28	14	13	1	0	103	88	29

SECTION OUEST TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Blainville-Boisbriand	30	15	13	2	0	98	105	32
Gatineau	29	14	11	1	3	96	100	32
Val-d'Or	30	13	14	0	3	92	108	29
Drummondville	30	12	14	2	2	99	105	28
Rouyn-Noranda	31	9	20	1	1	100	142	20

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Saint-Jean	32	24	7	0	1	143	91	49
Halifax	27	17	7	1	2	101	89	37
Moncton	30	16	12	2	0	94	96	34
Acadie-Bathurst	30	11	15	2	2	119	125	26
Cap-Breton	29	11	17	0	1	91	119	23
I.-P.-É.	30	7	20	2	1	95	141	17

MERCREDI 30 NOVEMBRE

Blainville-Boisbriand **3** Drummondville **2 (fus.)**

JEUDI 1er DÉCEMBRE

Gatineau à Moncton, 18h00.
Québec au Cap-Breton, 18h00.
Acadie-Bathurst à I.-P.-É., 18h00.

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

Gatineau à Halifax, 18h00.
Shawinigan à Acadie-Bathurst, 18h30.
Victoriaville à Val-d'Or, 19h30.
Chicoutimi à Rimouski, 19h30.
Drummondville à Rouyn-Noranda, 19h30.
Blainville-Boisbriand à Baie-Comeau, 19h30.

SAMEDI 3 DÉCEMBRE

Québec à Halifax, 18h00.
Moncton au Cap-Breton, 18h00.
Chicoutimi à Acadie-Bathurst, 18h00.
Shawinigan à Saint-Jean, 19h00.
Drummondville à Val-d'Or, 19h00.
Victoriaville à Rouyn-Noranda, 19h00.

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE

Chicoutimi à Saint-Jean, 14h00.
Québec à I.-P.-É., 15h00.
Gatineau au Cap-Breton, 15h00.
Baie-Comeau à Blainville-Boisbriand, 16h00.

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Zach O'Brien, Bathurst	26	26	52
Sébastien Trudeau, Bathurst	15	35	50
Yanni Gourde, Victoriaville	16	33	49
Zack Phillips, Saint-Jean	16	32	48
Matthew Bissonnette, Bathurst	21	25	46
Mikhail Grigorenko, Québec	22	23	45
Alex Saulnier, Moncton	16	27	43
Nathan MacKinnon, Halifax	14	29	43
Alexandre Mallet, Rimouski	15	26	41
Ben Duffy, I.-P.-É.	13	28	41
Danick Gauthier, Saint-Jean	26	14	40
Jérôme Gauthier-Leduc, Rim.	15	25	40
Philippe Halley, Victoriaville	20	17	37
André B. Morrissette, Drum.	18	19	37
Benjamin Casavant, Val-d'Or	18	19	37
Yannick Dubé, Victoriaville	18	19	37
Alex Belzile, Rimouski	11	26	37
Tomas Jurco, Saint-Jean	17	19	36
Frédérick Roy, Québec	12	24	36

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Saguenay	16	10	5	1	0	66	56	21
St-G.-de-Beauce	16	9	4	0	3	63	56	21
Windsor	16	8	7	0	1	55	63	17
Trois-Rivières	15	7	6	1	1	48	50	16
Rivière-du-Loup	16	7	7	2	0	58	65	16
Thetford Mines	16	7	8	0	1	56	57	15
Sorel-Tracy	15	7	8	0	0	59	58	14

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

Trois-Rivières à Sorel-Tracy, 20h00.
Thetford Mines à Rivière-du-Loup, 20h00.
St-G.-de-Beauce à **Saguenay**, 20h00. **(Palais)**

SAMEDI 3 DÉCEMBRE

Windsor à St-G.-de-Beauce, 20h00.

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE

Saguenay à Trois-Rivières, 16h00.
Rivière-du-Loup à Windsor, 16h00.
Sorel-Tracy à Thetford Mines, 16h00.

COLLÉGIAL AAA

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	PTS
Saint-Laurent	18	14	3	1	88	60	29
André-Laurendeau	18	11	3	4	80	65	26
Sorel-Tracy	16	12	3	1	79	42	25
St-Lawrence	19	10	9	0	93	72	20
Alma (Jeannois)	17	9	7	1	64	72	19
Laflèche	16	6	7	3	59	61	15
Lionel-Groulx	18	6	12	0	68	86	12
Harrington	18	2	15	1	52	125	5

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

Lionel-Groulx à Saint-Laurent, 19h30
André-Laurendeau à Harrington, 19h30

SAMEDI 3 DÉCEMBRE

Laflèche à Lionel-Groulx, 15h30
Alma à Sorel-Tracy, 16h

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE

Alma à Harrington, 12h30
St-Lawrence à Sorel-Tracy, 14h

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Trois-Rivières	27	17	8	0	2	93	78	36
Lévis	26	14	10	1	1	91	91	30
Collège Notre-Dame	25	13	8	2	2	77	76	30
Sém.Saint-François	26	12	11	0	3	78	72	27
Jonquière	26	11	12	1	2	80	87	25

SECTION REEBOK

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C.A.-Girouard	28	21	6	0	1	112	77	43
Lac-Saint-Louis	25	17	4	0	4	140	85	38
Magog	27	11	13	0	3	78	88	25
Châteauguay	26	9	16	1	0	75	109	19
C.C.-LeMoyne	27	7	16	1	3	75	146	18

SECTION C.C.M.

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C. Esther-Blondin	26	19	4	1	2	116	73	41
Gatineau	26	13	9	2	2	102	101	30
Amos	25	10	9	1	5	79	86	26
Saint-Eustache	26	12	13	0	1	81	103	25
Laval-Montréal	25	9	13	0	2	76	84	20

Défi midget AAA
(à L'Ancienne-Lorette)

MERCREDI 30 NOVEMBRE

Amos **5** Gatineau **6 (fus.)**
Jonquière 1 C.A.-Girouard **3**
C.Charles-Lemoyne **2** Lévis **6**
Châteauguay **3** Trois-Rivières **5**
Magog **1** Mannheim Jungadler **4**
Laval-Montréal **4** Lac-Saint-Louis **3**
Saint-Eustache **0** C.Esther-Blondin **4**
S.Saint-François **4** Collège Notre-Dame **0**

JEUDI 1er DÉCEMBRE

Lac-Saint-Louis c. C.Charles-Lemoyne, 12h00.
Trois-Rivières c. Saint-Eustache, 12h30.
C.Esther-Blondin c. Châteauguay, 14h15
Gatineau c. Magog, 14h45.
Collège Notre-Dame c. **Jonquière**, 16h30.
Mannheim Jungadler c. Amos, 17h00.
Lévis c. Laval-Montréal, 18h45
C.A.-Girouard au Sém. Saint-François, 19h15.

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

Châteauguay c. Saint-Eustache, 12h00.
Trois-Rivières c. C.Esther-Blondin, 12h30.
C.Charles-Lemoyne c. Laval-Montréal, 14h15.
Lévis c. Lac-Saint-Louis, 14h45.
Magog c. Amos, 16h30.
Mannheim Jungadler c. Gatineau, 17h00.
Collège Notre-Dame c. C.A.-Girouard, 18h45.
Sém. Saint-François c. **Jonquière**, 19h15.

LES ÉLITES

	PJ	B	A	PTS
21-Michael Gagnon	24	12	16	28
19-Marc-André Therrien	23	10	10	20
71-Simon-C. Blackburn	24	10	9	19
27-Raphael Tessier	26	5	14	19
18-David Marcotte	26	2	16	18
28-J.P. Lebrasseur	25	6	10	16
14-Mickael Quirion	26	6	10	16
12-Samuel Vigneault	26	4	6	10
10-Danick Poirier	8	0	9	9
16-Gabriel Launière	26	7	1	8
20-Jérôme Arseneault	26	4	4	8
04-Simon Boudreau	24	3	3	6
17-Stacy Germain	23	3	2	5
24-Julien Lévesque	14	2	3	5
07-Marc-François Bernier	23	2	3	5
66-Raphaël Girard	20	2	2	4
22-Vincent Desrosiers	26	1	1	2
23-William Langlais	26	0	2	2
11-Alexandre Larouche	14	0	1	1
15-Félix-Antoine Jacques	1	0	0	0
44-Alexandre Girard	23	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	MIN.	BA	BL	MOY.
30-M. Duquette	17	8	8	833,34	46	0	3,31
33-K. Bouchard	13	3	8	740,08	36	0	2,92

DÉVELOPPEMENT

MIDGET ESPOIRS

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Mont-Joli	16	11	5	0	78	44	15	37
Rive-Sud	13	10	2	1	68	32	9	30
Mustang Odyssée	13	7	4	2	47	41	10	26
Beauce-Amiante	15	4	9	2	41	75	14	24
Québec (Typhons)	11	7	4	0	35	35	9	23
Québec (Cyclones)	14	4	7	3	46	48	12	23
Côte-Nord	12	0	12	0	18	58	9	9

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

Mustang É.Odyssée à Québec (Typhons), 20h

SAMEDI 3 DÉCEMBRE

Beauce-Amiante à Québec (Cyclones), 14h30
Québec (Typhons) à Rive-Sud, 18h30
Mont-Joli à Côte-Nord, 19h

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE

Mont-Joli à Côte-Nord, 13h
Mustang É.Odyssée à Beauce-Amiante, 13h

SAMEDI 10 DÉCEMBRE

Côte-Nord à Beauce-Amiante, 14h
Mustang É.Odyssée à Québec (Cyclones), 18h20
Québec (Typhons) à Mont-Joli, 19h

BANTAM AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Esp. Lac-St-Jean	19	9	5	5	51	46	13	36
Beaubourg	18	11	4	3	58	37	10	35
Rive-Nord	18	11	3	4	80	26	7	33
Québec Citadelles	18	7	8	3	46	50	12	29
Espoirs Saguenay	19	5	12	2	39	73	11	23

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Mont-Joli	19	10	4	5	70	40	15	40
Rive-Sud (1)	19	9	8	2	67	55	12	32
Rive-Sud (2)	18	8	7	3	50	62	10	29
Rivière-du-Loup	18	2	8	8	36	60	15	27
Beauce-Amiante	18	6	8	4	45	45	8	24
Côte-Nord	18	1	12	5	42	90	7	14

SAMEDI 3 DÉCEMBRE

Beauce-Amiante à Québec, 12h20
Beaubourg à Rivière-du-Loup, 13h
Rive-Nord à Rive-Sud (1), 14h20
Espoirs Lac-St-Jean à Côte-Nord, 17h

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE

Rive-Nord à Beauce-Amiante, 11h
Espoirs Saguenay à Côte-Nord, 11h
Québec à Mont-Joli, 13h30
Rive-Sud (2) à Rive-Sud (1), 14h20
Rivière-du-Loup à Beaubourg, 14h30
(Fin du calendrier régulier)

PEE-WEE AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Nord	18	17	0	1	81	21	18	53
Espoirs Saguenay	19	8	10	1	45	59	16	33
Québec Citadelles	18	9	8	1	44	44	13	32
Beaubourg	18	7	10	1	49	63	15	30
Esp. Lac-St-Jean	19	2	12	5	44	73	15	24

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Beauce-Amiante	18	17	1	0	110	28	16	50
Mont-Joli	18	9	8	1	77	61	16	35
Rive-Sud (2)	17	9	8	0	63	61	13	31
Rive-Sud (1)	17	6	9	2	50	59	14	28
Rivière-du-Loup	20	0	18	2	23	117	16	18

JEUDI 1er DÉCEMBRE

Espoirs **Lac-St-Jean** à Espoirs **Saguenay**, 18h55

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

Rive-Sud (2) à Beaubourg, 19h15

SAMEDI 3 DÉCEMBRE

Beauce-Amiante à Québec, 11h
Rive-Nord à Rive-Sud (1), 13h
Beaubourg à Mont-Joli, 16h30

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE

Rive-Nord à Beauce-Amiante, 9h30
Québec à Mont-Joli, 12h
Rive-Sud (2) à Rive-Sud (1), 13h
(Fin du calendrier régulier)

LIGUES RÉGIONALES

TOURNOI

Tournoi Provincial Junior Mario Tremblay
du 2 au 4 décembre 2011
arèna de Métabetchouan

Classe «AA»

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

Richelieu (Patriot) vs Varennes (Mariniers), 17h10
Normandin vs Métabetchouan, 19h40

Classe «A»

Chibougamau vs Québec (Faucons), 14h50
St-Césaire (Canon) vs St-Ls-de-France, 16h

Classe «B»

Lotbinière 1 (Seigneurs) vs Beauce-Nord, 12h30
Chaud.-Etchemin vs St-Hyacinthe, 13h40
Chaud.-Etchemin vs Lotbinière (Seigneurs), 20h50
Beauce-Nord à St-Hyacinthe, 22h

MIDGET BB

	PJ	G	P	F/P	BP	BC	FJ.	PTS
Alma (Aiglons)	12	7	2	3	55	48	12	29
Jonq. (Marquis)	12	7	3	2	52	48	11	27
Alma (Jeannois)	12	8	4	0	47	44	10	26
St-Félicien	13	7	5	1	65	52	9	24
Chibougamau	14	5	6	3	44	51	11	24
Dol.-Mist. (Castors)	13	6	5	2	48	57	7	21
Jonq. (Orioles)	12	4	5	3	40	51	8	19

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

Chibougamau à Saint-Félicien, 20h
Dol.-Mist. à Jonq. (Orioles), 20h20 Foyer
Jonq. (Marquis) à Alma (Jeannois), 21h (CMT)

SAMEDI 3 DÉCEMBRE

Chibougamau à Alma (Aiglons), 13h30-19h30

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE

Dol.-Mist. à Jonq. (Marquis), 14h20
Saint-Félicien à Alma (Jeannois), 19h30 (CMT)

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Division Est

	G	P	N	MOY.	PP	PC
N.-Angleterre	8	3	0	.727	331	223
N.Y. Jets	6	5	0	.545	256	241
Buffalo	5	6	0	.455	261	281
Miami	3	8	0	.273	212	206

Division Sud

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Houston	8	3	0	.727	293	179
Tennessee	6	5	0	.545	226	212
Jacksonville	3	8	0	.273	138	200
Indianapolis	0	11	0	.000	150	327

Division Nord

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Baltimore	8	3	0	.727	272	182
Pittsburgh	8	3	0	.727	233	188
Cincinnati	7	4	0	.636	259	215
Cleveland	4	7	0	.364	165	216

Division Ouest

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Oakland	7	4	0	.636	260	274
Denver	6	5	0	.545	221	260
Kansas

Joueuses canadiennes de tennis

Une belle saison, malgré les blessures

LA PRESSE

Même si trois de ses meilleures joueuses ont été ralenties par les blessures cette saison, le tennis féminin québécois a continué de briller en 2011. Aleksandra Wozniak, Stéphanie Dubois, Eugénie Bouchard et Françoise Abanda ont chacune de leur côté trouvé une façon de montrer leur talent.

Wozniak a mis de longues semaines à retrouver la santé et l'a payé en chutant aussi loin que le 200e rang mondial. Forcée de se qualifier à Roland-Garros, elle a néanmoins atteint le deuxième tour où elle n'a cédé qu'au bris d'égalité face à la numéro un mondiale Caroline Wozniacki. Aleks, qui s'est aussi qualifiée à Wimbledon et à l'Omnium des États-Unis, a remporté un challenger à Vancouver et, mine de rien, elle a terminé l'année aux portes du top 100.

« J'ai vraiment confiance qu'elle va rebondir », a estimé le responsable du tennis féminin élite à Tennis Canada, Sylvain Bruneau. « Aleks a recommencé à travailler avec son père, l'entraîneur de ses débuts, et cela la place dans un environnement qui lui convient. Ses problèmes de santé semblent derrière elle et elle est vraiment impressionnante à l'entraînement. »

Aussi blessée à la fin de 2010, Stéphanie Dubois était partie pour connaître la meilleure saison de sa carrière. « Elle n'avait aucun point à défendre après le US Open et aurait sûrement terminé l'année avec son meilleur classement en carrière, a expliqué Bruneau. C'est vraiment dommage qu'elle se soit blessée à New York... »

Une fracture à un pied a forcé Stéphanie à mettre un terme à sa saison après le Challenge Bell, mais elle peut se consoler avec une place dans le top 100 mondial (97e). Championne de deux challengers, dont celui de Granby, quart de finaliste dans un tournoi WTA à Washington, elle est venue bien près de surprendre la 10e mondiale Andrea Petkovic au deuxième tour à Wimbledon.

La relève est déjà là

Si Wozniak et Dubois sont les têtes d'affiche du tennis québécois depuis quelques saisons déjà, 2011 a permis d'assister à l'éclosion de deux solides espoirs à leurs côtés.

> « Les problèmes de santé (de Wozniak) semblent derrière elle et elle est vraiment impressionnante à l'entraînement. »
>
> - Sylvain Bruneau

À 17 ans, Eugénie Bouchard est déjà aux portes du circuit professionnel. Elle y a d'ailleurs fait ses débuts cette saison, remportant même deux challengers en Australie et en Croatie, mais c'est encore dans les rangs juniors qu'elle a obtenu ses meilleurs résultats. Championne en double à Wimbledon, avec l'Américaine Grace Min, Eugénie a aussi enlevé le titre en simple aux Internationaux juniors de Repentigny.

Et elle a même été sélectionnée pour la première fois en Fed Cup, compilant une fiche de 1-1 face à la Serbie. « Elle a connu une saison exceptionnelle et c'est de bon augure pour la suite de sa carrière, a souligné Bruneau. Eugénie est présentement en Floride pour deux importants tournois juniors et elle travaille sous la supervision de Nathalie Tauziat, l'ancienne championne française. »

La quatrième joueuse québécoise de pointe, Françoise Abanda, n'a encore que 14 ans, mais elle est déjà 19e mondiale chez les juniors (18 ans et moins) et progresse à grands pas. Finaliste à Repentigny, elle a malheureusement dû mettre un terme à sa saison en raison d'une blessure à l'avant-bras.

« Tout le monde est conscient du potentiel de Françoise, mais il faut aussi être conscient de son âge et être prudent avec elle, a insisté Sylvain Bruneau. Elle grandit encore et doit apprendre à bien maîtriser toutes les facettes du tennis, aussi bien sur le court qu'à l'extérieur. Ce qu'elle a réalisé jusqu'ici est toutefois vraiment exceptionnel. Nous l'avons d'ailleurs invité au camp de notre équipe de Fed Cup, en Floride, à la mi-décembre. »

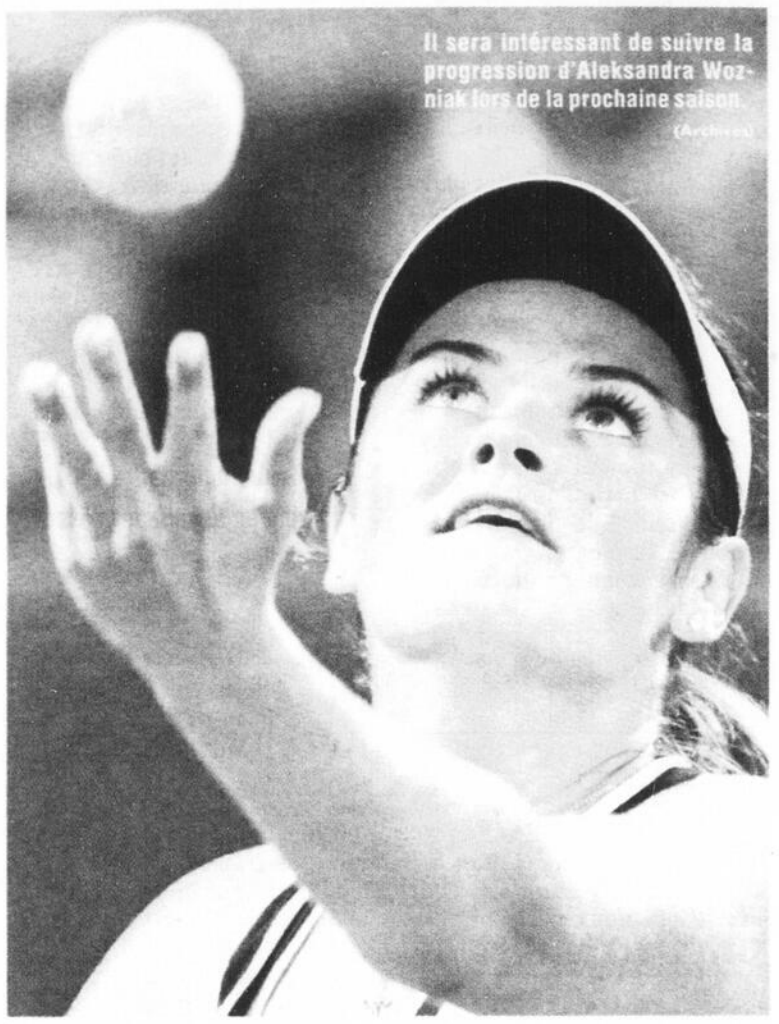
On ne peut parler du tennis féminin québécois sans évoquer la « doyenne » Marie-Ève Pelletier, toujours solide à 29 ans, qui a donné un autre souffle à sa carrière cette saison en signant quelques belles performances en simple, tout en continuant d'exceller en double.

L'année de Marino

Un peu comme Milos Raonic chez les hommes, Rebecca Marino a connu un début de saison exceptionnelle en 2011. Celle qui avait terminé la saison précédente en force, a bien failli surprendre l'Italienne Francesca Schiavone au deuxième tour des Internationaux d'Australie et elle poursuivi sur sa lancée en atteignant la finale du tournoi de Memphis.

La joueuse de Vancouver a toutefois semblé plafonner à partir de la mi-saison et n'a pu répéter son automne de rêve de la saison précédente. « Il faut comprendre que Rebecca jouait à un niveau plus élevé et affrontait régulièrement des adversaires du top 50, voire du top 10 », a rappelé Sylvain Bruneau, le capitaine de l'équipe canadienne de Fed Cup.

« Sur l'ensemble de la saison, sa progression est indéniable, mais c'est vrai qu'elle a paru s'essouffler en fin de saison. Elle et Simon Larose (son entraîneur depuis deux ans) ont décidé d'arrêter leur collaboration et Rebecca s'entraîne présentement avec Christian Kordasz, un entraîneur argentin qui a déjà travaillé avec Aleksandra Wozniak. »❑



Il sera intéressant de suivre la progression d'Aleksandra Wozniak lors de la prochaine saison. (Archives)

CLASSEMENT DES CANADIENNES

64.	Rebecca Marino, C.-B.
99.	Stéphanie Dubois, Laval
107.	Aleksandra Wozniak, Blainville
166.	Sharon Fichman, Ontario
301.	Eugénie Bouchard (Jr), Westmount
310.	Heidi El Tabakh, C.-B.
322.	Marie-Ève Pelletier, Repentigny
361.	Gabriela Dabrowski, Ont.
593.	Carol Zhao (Jr), Ontario
828.	Erin Routliffe (Jr), Ontario

Important échange avec Montréal

Les Voyageurs accueillent trois nouveaux joueurs

DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - À quelques heures de remettre leur liste de protection aux autorités de la Ligue de baseball élite du Québec, les Voyageurs de Saguenay accueillent trois nouveaux joueurs. La formation jonquiéroise a cédé un choix de premier tour et un autre de deuxième ronde aux Orioles de Montréal en retour de deux lanceurs et d'un joueur de troisième but, tous âgés de 19 ans.

La transaction a été rendue possible parce que les Voyageurs avaient encore de la place disponible sur leur liste de protection alors que les Orioles, qui seront aspirants la saison prochaine, n'étaient pas en mesure de protéger tous leurs éléments. Ils étaient également à la recherche d'un choix de première ronde. Toutes les équipes de la LBEQ avaient jusqu'à minuit hier soir pour remettre une liste de 15 joueurs. Lors d'un repêchage d'expansion qui aura lieu le 12 décembre, la nouvelle formation de Gatineau pourra choisir deux joueurs parmi les équipes qui ont participé aux séries l'été dernier et un chez les trois équipes qui ont été exclues. Les joueurs nés en 94, donc qui seront âgés de 18 ans la saison prochaine, n'avaient pas besoin d'être protégés, ce qui laissait cinq places de plus aux Voyageurs

Les lanceurs Hamza Naïm et Patrick Rousseau ainsi que le joueur de troisième but Vincent Knerr s'amènent donc à Saguenay. À la dernière minute tard mercredi soir, les Orioles ont accepté d'inclure dans la transaction un troisième joueur. Lanceur gaucher, Naïm passera l'hiver à l'Académie de baseball du Québec et sa balle rapide a été chronométrée à 87 miles à l'heure au cours des dernières semaines. Le président et directeur général des Voyageurs, Robert Fatal, souligne qu'il devra travailler sur sa constance. Vincent Knerr et Patrick Rousseau font tous les deux partie du programme sport-études collégial du Collège Laflèche. Knerr frappait au troisième rang la saison dernière dans le midget AAA avec la puissante formation de Lachine. Il avait été choisi en deuxième ronde lors du dernier repêchage midget. Rousseau a une rapide moins fumante à environ 80 miles à l'heure, mais sa balle bouge beaucoup.

« Cette année, ce n'est pas si cher payé parce que nous avons une bonne base. On pouvait se le permettre. Je n'aurais peut-être pas dit la même chose il y a trois ou quatre ans », mentionne Robert Fatal qui rendra visite à ses nouveaux protégés au cours des prochaines semaines.

Directeur général

Robert Fatal a profité de l'entrevue hier pour annoncer que le contrat du directeur général François Vandetti n'a pas été renouvelé. En raison du changement de règlement demandé par les Voyageurs lors de la dernière assemblée générale annuelle de la LBEQ, Fatal, qui est également président de l'équipe, peut maintenant occuper le poste laissé vacant. Fatal explique que M. Vandetti demeurait à Châteauguay, ce qui compliquait les choses. « On cherchait quelqu'un de plus actif et plus proche de l'équipe », a-t-il souligné. ❑

Les Marquis affrontent le Cool FM vendredi

Le premier rang à l'enjeu

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Avec à l'enjeu un billet pour les séries, les Marquis de Saguenay s'apprêtent à disputer l'un de leurs plus importants matchs depuis le début de la saison, vendredi, à 20 h, au Palais des sports, alors qu'ils croiseront le fer avec le Cool FM de Saint-Georges. Les deux formations partagent le premier rang du classement de la Ligue nord-américaine de hockey avec 21 points chacune.

Pour l'entraîneur Dean Lygitsakos, c'est sans l'ombre d'un doute le match le plus important de cette portion du calendrier, car le meneur du circuit Godin à la mi-saison (24 matchs) sera assuré de participer aux séries éliminatoires. Or, d'ici le 23 décembre, les Marquis entament un sprint de huit parties où ils affronteront à trois reprises la formation beauceronne qu'ils devancent par une seule victoire. Un gain vendredi permettrait à la troupe jonquiéroise de conforter son avance de deux précieux points dans un circuit où le classement est si serré qu'il n'est pas rare de voir deux ou trois équipes se retrouver à égalité.

Même si lors de leur unique affrontement cette saison, les Marquis avaient rossé le Cool FM 8-2, Lygitsakos ne prend pas les visiteurs à la légère. « Nous les avions battus lors d'un match colossal sur la route. Notre attaque avait sonné la charge en deuxième et nous avions profité d'un laisser-aller de nos rivaux en troisième », relate-t-il. Par contre, il rappelle que Saint-Georges possède un bon noyau de vétérans qui comptent deux participations à la finale de la Ligue, dont une victorieuse, en plus de l'ajout des frères Royer et de bons jeunes. De fait, l'équipe beauceronne n'a pas perdu depuis sa défaite aux mains des Jonquiérois.

Pour contrer ce redoutable adversaire, le pilote des Marquis mise non seulement sur ses protégés, dont son gardien Maxime Joyal, qui sont sur une bonne lancée, mais aussi sur l'appui de la foule. Il compte bien conjurer pour de bon la « guigne du vendredi soir » au Palais des sports. « On doit apprendre à gagner devant de grosses foules. Vendredi, les Saguenéens ne jouent pas (au centre Georges-Vézina) et il n'y a pas de Canadiens à la télé », mentionne Lygitsakos qui espère que les partisans se présenteront nombreux.

> « On doit apprendre à gagner devant de grosses foules. »
>
> — Dean Lygitsakos

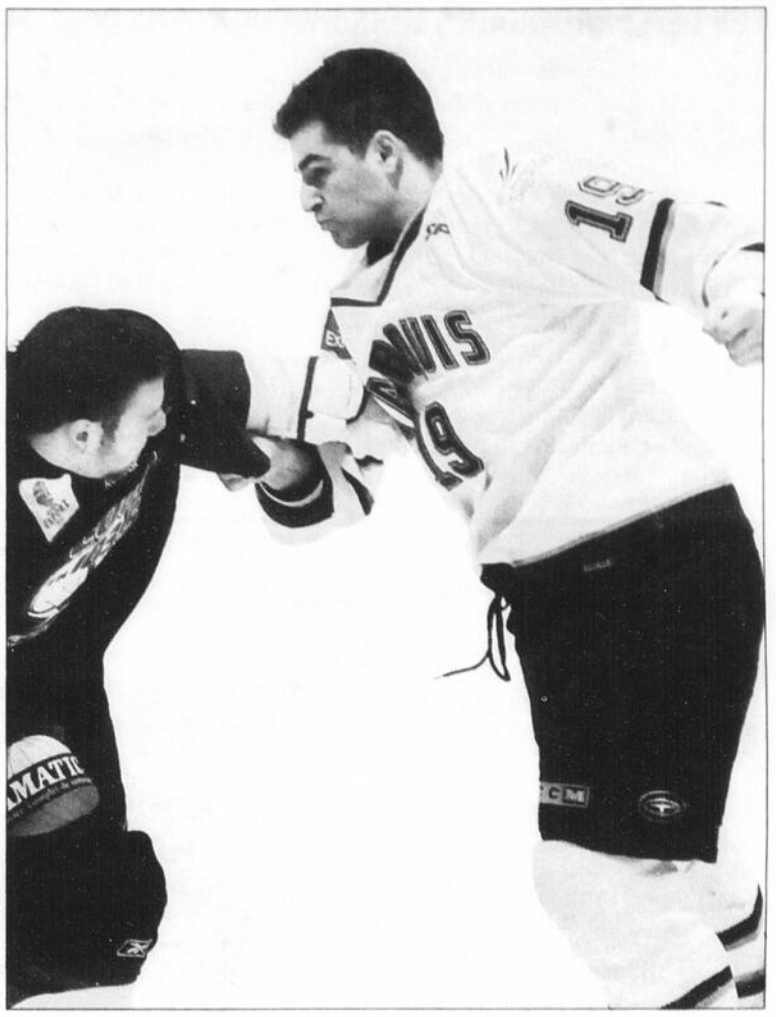
Coudé veut être échangé

Le dg rappelle que le résultat de la première moitié de saison aura une influence importante sur la gestion du personnel pour le reste de la saison. Avec une participation assurée, Lygitsakos pourrait par exemple permettre à des Jean-Simon Allard, Guillaume Coudé et Cédric Verreault de gagner de l'expérience en les faisant jouer davantage.

Justement, comme on ne change pas une formule gagnante, Dean Lygitsakos n'a pas besoin pour l'instant de recourir aux services de ces derniers. « Guillaume a demandé à être échangé. Ça fait plusieurs fois qu'il aborde la question. Il veut jouer sur une base régulière et on ne peut répondre à sa demande », confirme le pilote des Marquis au sujet de celui qui est l'un des chouchous des partisans des Marquis. Même les blessures, qui permettent habituellement à des joueurs comme le fougueux #19 de prendre la relève, semblent épargner les Marquis.

Bien qu'il apprécie le joueur, Lygitsakos rappelle qu'il dirige avant tout une équipe de hockey. L'objectif ultime est la coupe et il doit gérer en conséquence. Comme il ne veut pas de distraction de ce genre dans l'entourage de l'équipe, le dg des Marquis tentera donc de l'accommoder sans pour autant faire de cadeau à une formation adverse. Pour l'instant, il n'y a pas reçu de propositions qui feraient l'affaire de toutes les parties.

Quant à Alexandre Imbeault, son retour au sein de l'alignement dépendra de ses sensations à l'issue de la période d'échauffement vendredi. Il s'est entraîné hier et il se sent bien. Mais Lygitsakos assure que si le #89 n'est pas à 100 % vendredi, il ne jouera pas. ❑



L'entraîneur-chef des Marquis de Saguenay, Dean Lygitsakos, confirme que Guillaume Coudé a demandé d'être échangé afin de pouvoir jouer sur une base régulière.

(Archives)

Challenge midget AAA

Les Élites partent du mauvais pied

DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Avec seulement dix attaquants en uniforme, les Élites ont mal entamé leur participation au Challenge midget AAA qui se déroule au complexe de L'Ancienne-Lorette. Les Jonquiérois ont subi un revers de 3-1 d'entrée de jeu contre les puissants Gaulois du Collège Antoine-Girouard.

Les Élites avaient pourtant ouvert la marque en fin de première période avec le but de Samuel Vigneault. Les Gaulois ont toutefois répliqué avec deux buts en deuxième et ont mis le match hors de portée en milieu de troisième période.

Les unités spéciales ont eu un grand rôle à jouer dans cette rencontre. Les Jonquiérois n'ont pas été capables de trouver le fond du filet en cinq occasions alors que les Gaulois ont inscrit leur premier but avec l'avantage d'un homme. L'entraîneur-chef Claude Bouchard souligne qu'en raison des nombreux avantages numériques de part et d'autre, il a été obligé de surutiliser certains joueurs qui jouent tant en avantage qu'en désavantage.

« On s'est brûlés en tuant des pénalités. Quand les avantages numériques sont arrivés pour nous, on n'avait peut-être plus la même énergie, analyse Claude Bouchard. Dans le système serré que nous préconisons depuis quelques semaines, on sait qu'on va provoquer moins de choses à cinq contre cinq. Il faut alors trouver le moyen de provoquer à cinq contre quatre. »

Malgré la défaite d'entrée de jeu, les Élites sont encore au plus fort de la course pour accéder au tour éliminatoire. Pour ce faire, ils devront toutefois battre coup sur coup l'Albatros du Collège Notre-Dame de Rivière-du-Loup cet après-midi et le Blizzard du Séminaire Saint-François vendredi soir.

Pour la première fois de la saison, Claude Bouchard pourra peut-être compter sur un alignement complet cet après-midi. Le défenseur Félix-Antoine Jacques a disputé son premier match hier contre les Gaulois et Julien Lévesque a effectué un retour au jeu. Après avoir purgé une suspension de deux rencontres, le meilleur marqueur de l'équipe, le capitaine Michaël Gagnon réintégrera la formation contre l'Albatros. Simon-Claude Blackburn et Danick Poirier, tous deux blessés, devraient aussi reprendre du service. « On va se croiser les doigts et espérer », a mentionné Claude Bouchard. ❑

EN BREF

NATATION

(JSTP) — Un camp d'entraînement en bassin de 50 m est organisé, du 2 au 6 janvier, par Dave Bard (B.Sc.) à la piscine du Cégep de Jonquière. L'invitation est lancée aux clubs de natation de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean ayant des athlètes de niveau P1 et plus ou aux adeptes d'un sport qui inclut un volet natation (ex. : triathlon). Dans ce cas, ce camp vous permettra d'approfondir vos connaissances en milieu aquatique et augmenter votre volume d'entraînement en période hivernale. Chaque athlète doit apporter son matériel d'entraînement pour la piscine et le conditionnement physique en gymnase. Le coût dépendra des locations d'infrastructures, du personnel rémunéré et des dépenses diverses. Pour les athlètes en dehors des clubs de natation, vous pouvez former un groupe pour la réservation d'un couloir pour la semaine. Il y aura possibilité de filmer sous l'eau et en dehors de l'eau. Un goûter sera servi en période d'entraînement. Pour information ou inscription, contactez Dave Bard au (418) 695-5229 ou par courriel à dave_bard@hotmail.com.

BASKET-BALL SENIOR

Dans le circuit régional de basket-ball senior, les Mooseheads d'Alma ont pris la mesure des Anciens Gaillards par le pointage de 78-51. Mathieu Leblanc a été le meilleur chez les gagnants avec 12 points. Dans la défaite, Max Leduc a assuré la réplique avec 14 points. Dans l'autre duel au programme, une performance de 21 points de Keven Bouchard a permis aux Couguars de Chicoutimi de l'emporter 79-53 sur AutoSag. David Tremblay a réussi 16 points dans la défaite. Le prochain match aura lieu dès ce soir alors que Roberval rendra visite aux Titans du Séminaire à compter de 20 h 30.

TOURNOI DE DOLBEAU-MISTASSINI

Soirée en deux temps pour les Hurricanes au Tournoi provincial atome/pee-wee de Dolbeau-Mistassini. Dans le pee-wee A, les Hurricanes de Mashteuiatsh/Saint-Félicien se sont inclinés 4-2 devant les Dynamos de Chicoutimi. Christopher Mior a réussi un doublé dans la victoire. Dans l'atome B, les Hurricanes de Saint-Félicien ont sauvé l'honneur avec une victoire de 5-1 contre les Éperviers du Lac-Saint-Jean-Nord. Félix Bouchard est tout feu tout flammes. En deux matchs, il a déjà amassé 12 points, dont dix buts. Finalement, dans le pee-wee CC, les Bulldogs de Saint-Félicien et les Orioles de Jonquière ont fait match nul 5-5. Samuel Bégin a touché la cible à deux reprises pour les Jonquiérois alors que Ludovic Taillon a répliqué pour les Félicinois avec un tour du chapeau.

LES DEUX PROCHAINS MOIS S'ANNONCENT OCCUPÉS

CHICOUTIMI - Après n'avoir disputé que sept rencontres en novembre, les Sags auront des mois beaucoup plus occupés en décembre et en janvier.

Les Chicoutimiens disputeront 23 rencontres au cours des 60 prochains jours, ce qui débutera sur les chapeaux de roues avec trois matchs en trois soirs en fin de semaine sur la route à Rimouski, Bathurst et Saint-Jean.

Marc-Étienne Hubert mentionne que les nombreux entraînements en novembre ont permis de mettre en place une façon de faire.

«On voulait que tout le monde soit sur la même page. On sent que les nombreux entraînements, ça devient lourd sur les gars, mais c'est un mal nécessaire. C'est le temps dont on disposait afin de peaufiner notre jeu d'ensemble», soutient Marc-Étienne Hubert qui croit que jouer plus souvent permettra à sa formation de prendre un rythme.

Le pilote des Bleus ajoute qu'il sera important de bien gérer les énergies des joueurs alors que les journées de congé se feront plus rares.

(Dave Ainsley)

APPRENDRE À BLOQUER DES TIRS... AVEC DES BALLES ORANGE

CHICOUTIMI - Afin d'éviter les blessures inutiles, les Saguenéens ont sorti les balles orange hier lors d'un exercice de tirs bloqués.

Pendant une trentaine de minutes, les joueurs ont peaufiné leur technique, sous la supervision de l'entraîneur adjoint Mario Durocher.

Marc-Étienne Hubert signale que de cette façon, les joueurs prennent confiance en leurs moyens. «Une fois dans la partie, ils savent qu'ils sont bien équipés pour bloquer des lancers», mentionne-t-il.

Les attaquants des Saguenéens devront certainement se sacrifier vendredi alors qu'ils feront face au meilleur défenseur offensif de la LHJMQ, Jérôme Gauthier-Leduc. Ce dernier a déjà décoché 120 tirs en direction des gardiens adverses et a touché la cible à 15 reprises.

«Tout part de lui, annonce Marc-Étienne Hubert. Avant tout, on va essayer que la rondelle se rende à lui le moins possible. Si elle se rend, on va se positionner pour que son tir n'atteigne pas le but.»

(Dave Ainsley)



Une place de 20 ans disponible

MacMillan retourne à la maison



(Archives)

DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après avoir mis fin au séjour d'Emrik Guillemette avec les Saguenéens quand il s'est amené à Chicoutimi contre un choix de 6e tour au début de la saison, l'attaquant de 20 ans Cole MacMillan est à son tour largué.

Laissé de côté lors des duels contre Shawinigan et Québec en raison d'un virus, MacMillan s'est fait voler sa place par les plus jeunes. L'éclosion de Simon Tremblay et Pierre-Maxime Poudrier et le retour en force d'Alexandre Roy, qui a raté les deux premiers mois, ont fait en sorte qu'il n'y avait plus de place pour MacMillan. Il a été cédé hier à son équipe junior A de Summerside de sa province natale de l'Île-du-Prince-Édouard hier. Il pourrait également évoluer pour une équipe du même calibre en Saskatchewan.

L'entraîneur-chef Marc-Étienne Hubert avait déjà quelque peu annoncé ses couleurs en fin de semaine dernière quand il a mentionné que de la façon dont ils se comportaient, Tremblay et Poudrier seraient très difficiles à sortir de l'alignement. «On avait averti les ailiers qu'il y avait beaucoup de profondeur et qu'il y aurait probablement des changements», annonce-t-il.

Faible production

Après l'entraînement d'hier après-midi, Marc-Étienne Hubert soulignait que ce n'était pas nécessairement son âge qui avait coûté son poste à MacMillan, mais plutôt son manque de production offensive. En 21 rencontres avec les Saguenéens, MacMillan n'avait amassé que six points

> **«Il a fait un travail honnête au niveau physique. Toutefois, il n'apportait pas de production.»**
>
> - Marc-Étienne Hubert

en plus de maintenir un différentiel négatif de -9. L'organisation l'a libéré pour ne pas lui faire perdre son temps.

«On est allé chercher Cole MacMillan au début de la saison pour sa présence physique et aussi son expérience. Il ne faut pas oublier qu'il avait remporté la coupe du Président et participé au tournoi de la coupe Memorial en 2010 avec les Wildcats. Il a fait un travail honnête au niveau physique. Toutefois, il n'apportait pas de production. À 20 ans, ça prend plus que ça», souligne Marc-Étienne Hubert.

Même s'il n'a disputé que 21 rencontres dans l'uniforme bleu et blanc, Marc-Étienne Hubert estime que l'acquisition de MacMillan contre un choix de 6e ronde s'est avéré un bon coup du directeur général Marc Fortier. Il croit qu'il a fortement aidé la progression des jeunes joueurs de l'équipe. «Je n'ai que du positif à dire de son passage avec nous et sur le travail qu'il a fait. Ç'a été une très bonne acquisition», résume le pilote des Bleus.

Le départ de MacMillan laisse maintenant un trou pour un joueur de 20 ans. Les Sags comptent présentement sur les attaquants Étienne Brodeur et Alexandre Beauregard. Depuis quelques semaines, une rumeur persiste voulant que le défenseur de 20 ans des Voltigeurs, Jean-Philippe Mathieu, intéresserait fortement les Saguenéens. À ce sujet, Marc-Étienne Hubert s'est contenté de dire qu'il laissait les rumeurs aux journalistes.

«On a une place pour un 20 ans. On va travailler pour continuer notre progression. On veut s'améliorer, mais pas à n'importe quel prix», mentionne Marc-Étienne Hubert.

Après avoir appris la mauvaise nouvelle, Cole MacMillan a récupéré ses effets en début d'après-midi au Centre Georges-Vézina avant d'entamer un long périple de voiture pour le retour à la maison. ❑

>> POINTES DE PLU

• Le défenseur **Pierre-Luc Pelletier** a été suspendu par l'Océanic de Rimouski pour un incident hors glace. Pelletier n'a pas affronté les Olympiques mardi et ne devrait pas être en uniforme vendredi lors de la visite des Saguenéens. Pelletier n'en est pas à ses premières histoires cette saison. Il a été échangé des Tigres à l'Océanic en octobre à la suite d'une mésentente avec l'entraîneur-chef Yanick Jean...

• Blessé à une main contre les Remparts, **Yoan Pinette** a raté un deuxième entraînement hier après-midi. Il a passé des radiographies pour s'assurer qu'il n'y a pas de fracture et les résultats seront connus au cours des prochaines heures...

• Absent lors des quatre derniers matchs en raison d'un claquage à la cuisse, **Alexandre Beauregard** devrait normalement effectuer un retour au jeu vendredi à Rimouski. Il faisait partie d'un trio régulier hier en compagnie de Steve Lebel et Étienne Brodeur. Il a également participé à un exercice en fin d'entraînement avec la première unité d'avantage numérique. Marc-Étienne Hubert évaluera son rendement aujourd'hui avant de confirmer son retour...

• Parlant de **l'avantage numérique**, Marc-Étienne Hubert veut apporter quelques modifications mineures. Sans entrer dans les détails, l'entraîneur-chef souligne qu'il veut forcer un peu les choses sans toutefois tout modifier. En sept rencontres en novembre, l'avantage numérique des Sags a marqué seulement trois fois en 28 occasions pour un rendement de 10,71%. «Les chances sont là. On va laisser encore un peu de temps à nos joueurs.»

• Les **Sea Dogs de Saint-Jean** (2e) devancent maintenant les Remparts de Québec (4e) dans le Top 10 de la Ligue canadienne de hockey. Les Remparts glissent en raison de leur défaite de vendredi dernier à Drummondville. Les Cataractes (6e) et les Tigres (9e) sont les deux autres équipes de la LHJMQ dans le classement canadien encore une fois dominé par les Knights de London de la Ligue de l'Ontario...

BRUCE BOUDREAU ESTIME QUE LES CAPITALS ONT PRIS « LA BONNE DÉCISION »

ARLINGTON, Va. — Bruce Boudreau reconnaît que les Capitals de Washington ont pris « la bonne décision » en le congédiant — et il estime que ce n'est pas la faute d'Alexander Ovechkin.

Et, oui, il a regardé le premier match des Caps sans lui, que l'équipe a perdu 2-1 sous l'égide du nouveau pilote Dale Hunter.

« J'étais nerveux, a dit Boudreau. On peut te congédier, mais ça ne veut pas dire que tu ne ressens plus d'attachement à l'endroit des joueurs. Tu veux que les joueurs, que tu as appris à connaître tellement bien, aient du succès. Je pense toujours qu'il s'agit d'une grande équipe et qu'ils vont bien faire, et que Dale va bien faire. C'est une bonne personne. »

Ayant eu deux journées pour apprivoiser le fait que ses patrons ne voulaient plus de lui, Boudreau a émis ses premiers commentaires publics depuis son congédiement. Même s'il a aidé les Capitals à connaître des succès répétés ces quatre dernières années — il a atteint le cap des 200 gains plus vite que tout autre pilote de l'histoire moderne de la LNH —, son équipe s'est retrouvée dans une spirale d'insuccès qui a incité le directeur général George McPhee à le remercier lundi. Ce dernier a alors affirmé que les joueurs « ne répondaient plus » à leur entraîneur.

« C'est George qui l'a dit, parfois il faut une voix différente, et pour quelconque raison ça ne fonctionnait plus à la fin, a affirmé Boudreau. Je crois qu'ils ont pris une décision qui était la bonne à ce moment-là, et il faut maintenant aller de l'avant. »

« On dirait que depuis un an, chaque fois qu'on perdait deux matchs de suite, les gens disaient que ça s'en venait », a noté Boudreau.

(Associated Press)



Congédié plus tôt cette semaine, Bruce Boudreau affirme que le joueur vedette des Capitals, Alex Ovechkin, n'y est pour rien dans cette décision.

(Photo AP)

Des choix déchirants pour Koivu

RICHARD LABBÉ
La Presse

ANAHEIM - Non, ce n'était pas le scénario prévu par Saku Koivu au moment de choisir Anaheim. Quand il est arrivé ici pour la saison 2009-10, Koivu se voyait déjà comme un membre d'un club puissant, un club qui allait certes se battre pour une Coupe Stanley au cours des prochaines années. Aucun doute possible, le futur était reluisant dans la cour des Ducks.

Mais dans cette ligue, les choses changent rapidement, et Koivu est en train de s'en rendre compte. Au moment d'affronter le Canadien, hier soir à Anaheim, Koivu et les Ducks étaient pris au 14e rang de l'Association de l'Ouest. Pas le scénario prévu par un joueur qui souhaite finir sa carrière en beauté sous les palmiers.

« Ce n'est pas très plaisant ces jours-ci, a commenté le petit finlandais avant le match contre le Canadien. C'est clair que je ne suis pas en début de carrière, c'est clair qu'il ne me reste plus beaucoup d'années au hockey, et c'est ce qui rend la situation encore plus frustrante. »

À 37 ans, Koivu sera confronté à des choix déchirants au terme de la saison. Il est sans contrat pour la prochaine saison, et il devra choisir entre la retraite, un autre contrat dans la LNH, ici ou ailleurs, ou encore une fin de carrière en Europe.

Comme bien de ses collègues sur patins, Koivu est un adepte du « un jour à la fois », ce qui veut dire qu'il n'a encore rien décidé. Mais ça ne veut pas dire qu'il n'y pense pas non plus.

« C'est sûr que j'aimerais rester ici, et ma décision va être encore plus facile à prendre si jamais on prend part aux séries, si la direction nous montre qu'elle désire gagner. Mais c'est un peu comme à ma dernière saison avec le Canadien ; il faut aussi savoir si l'équipe veut me garder. Si jamais je retourne jouer en Europe, ce ne sera pas en Finlande. Peut-être en Suisse ? On verra bien. »

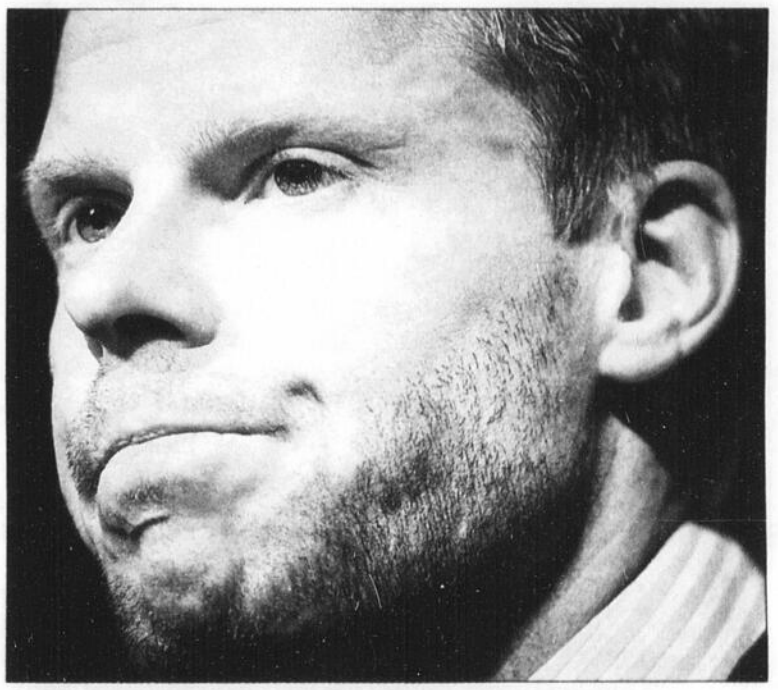
Et le Minnesota dans tout ça ? Peut-être conclure la carrière aux côtés du petit frère Mikko dans le maillot du Wild ? Quand on lui en parle, Koivu se met à rire. Ce scénario, il y a déjà songé. « Avant de choisir les Ducks, on avait eu des discussions avec le Wild. Ils m'ont fait une offre, mais je leur ai dit non merci. Parce que je ne voulais pas nuire à mon frère, je ne voulais pas prendre une place et lui enlever du temps de glace. »

Peu importe ce que le futur lui réserve, Saku Koivu est heureux d'avoir choisi Anaheim. Bien sûr, il déteste les défaites et ce début de saison cauchemardesque, mais il est dans une jolie ville où les fans sont un peu moins exigeants, où la défaite n'est pas une question de vie ou de mort. Pas comme dans une certaine ville du Québec, par exemple…

« C'est moins difficile de perdre dans un marché comme Anaheim. Je ne le réalisais pas avant, parce que j'avais toujours joué dans la même ville. Mais c'est vraiment différent ici. Ça nous fait réaliser à quel point les fans de Montréal sont des passionnés, à quel point cette passion rend la ville de Montréal si unique au hockey. C'est une ville unique… mais pas un endroit où c'est facile. »

Non, Saku Koivu n'a pas oublié son ancienne ville et son ancien club. Même s'il a quitté depuis presque trois ans déjà, chaque fois que le calendrier de la LNH est publié à l'été, il a le même réflexe : consulter l'horaire pour connaître la date du match entre les Ducks et le Canadien.

« L'équipe a changé, et il y a plusieurs gars que je ne connais pas, a-t-il dit en terminant. Mais les gars du personnel d'équipement sont encore là, je reconnais quelques visages quand même. C'est plus dur de se tenir informer sur le Canadien quand on joue dans l'Ouest, mais j'essaie de suivre le club. La relation que j'avais avec les partisans de Montréal, c'était vraiment spécial. Chaque fois que j'y pense, je me dis que c'était quelque chose d'incroyable. »❑



L'ancien capitaine du Canadien sera sans contrat l'an prochain. Sera-t-il tenté de mettre fin à sa carrière, de signer en Europe ou de poursuivre avec les Ducks? Pas de doute, des choix déchirants attendent le Finlandais.

(Archives)



// COMPTE-RENDU SUR LAPRESSE.CA

Au moment de mettre sous presse, au début de la troisième période, le Canadien tirait de l'arrière 2-1 face aux Ducks d'Anaheim. Le match, disputé en Californie, a débuté à 22h (heure de l'Est), hier soir. En raison de l'heure tardive de la rencontre, le compte-rendu est disponible dès ce matin au www.lapresse.ca

(Photo AP)

PROFITS EN BAISSE POUR LE TRICOLORE

La valeur des équipes de la LNH continue d'augmenter. Le Canadien de Montréal est toujours l'une des équipes les plus riches du circuit Bettman troisième pour la valeur (445 millions US), deuxième pour les profits (47,7 millions US). Mais tout n'est pas nécessairement rose au royaume de Gary Bettman.

Selon l'étude annuelle du magazine Forbes sur les finances de la LNH, 18 des 30 équipes du circuit Bettman perdent de l'argent. Sans les Maple Leafs de Toronto et le Tricolore, les 28 autres équipes de la LNH seraient collectivement dans le rouge. La saison dernière, les 30 équipes de la LNH ont généré des profits totaux de 126,5 millions US (tous les chiffres sont en dollars américains), incluant 81,8 millions pour les Maple Leafs et 47,7 millions pour le Canadien.

S'il a une situation financière enviable, le Canadien a vu ses profits diminuer de 10,2 % la saison dernière en raison de son élimination en première ronde des séries contre Boston. La saison dernière, le Tricolore a généré des profits de 47,7 millions sur des revenus de 165 millions, soit une marge de profit de 28,9 %. Quand les prouesses du gardien de but Jaroslav Halak ont mené l'équipe au carré d'as (troisième ronde) des séries éliminatoires il y a deux ans, le Tricolore avait généré des profits de 53,1 millions sur des revenus de 163 millions, soit une marge de profit de 32,6 %.

(La Presse)

Courez la chance de

Gagner instantanément un des 100 voyages ou un des 350 cadeaux de Noël en validant votre code-barres en magasin

Apportez votre enveloppe





Épargnez jusqu'à 200$

Fauteuil	449,99	399,99	8,00 / 50 mois
Canapé	799,99	599,99	12,00 / 50 mois

499,99

10,00 / 50 mois Causeuse

Courant : 599,99

Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements sur tous les meubles

Accord D Desjardins

Coupon Rabais 100$ à l'achat de cette chaise berçante et pivotante

Fabriqué au Québec



Avec coupon 299,99

Courant : 399,99

8,33 / 36 mois

Coupon Rabais 100$ sur tous les mobiliers de chambre à coucher adulte 6 pièces South Shore

SOUTH SHORE meubles

Ensemble 6 pièces

Mobilier de chambre à coucher 6 pièces

comprend: une tête de lit, deux tables de nuit, un bureau, un miroir et une armoire

Pied et côtés de lit en sus

Avec coupon 1339,99

26,80 / 50 mois

Courant : 1439,99

Quelques gagnants

Tanguay joue au Père Noël!

Croisière dans les Caraïbes
Lucie Lesmerises, Saint-Augustin-de-Desmaures

Tablette iPad2 32 Go
Dany Beaudoin, Vallée-Jonction
Donald Leblanc, Bécancour

Ordinateur portable Fujitsu
Mireille Belzil, Saint-Ferréol-les-Neiges
Annie Poirier, Sainte-Brigitte-de-Laval

LIVRAISON à la grandeur du Québec**

TANGUAY 50 ans

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

SUR TOUS LES MEUBLES (à l'exception des meubles Elran Relaxon, matelas, sommiers et lits articulés) -- Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. Non jumelable à une autre promotion. Cartes de crédit acceptées. Non jumelable à une autre promotion. Tous les versements sont sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex. : solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 $). Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette promotion est en vigueur jusqu'au 11 décembre 2011. Rabais de 100$ à l'achat de cette chaise berçante et pivotante PEL. Rabais de 100$ sur tous les mobiliers de chambre South Shore **Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

2755230